



## REPORTAJE EXCLUSIVO

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, anticipa que se va a modificar la ley de drogas. Asegura que es un error penalizar el consumo y “perseguir perejiles”

# “Por perseguir a los consumidores crecieron las grandes bandas”

Páginas/12/13

# Página/12<sup>20 AÑOS</sup>

el país a diario

Buenos Aires, martes 19 de junio de 2007 - Año 21 - Nº 6688 - Precio de este ejemplar: \$1,70  
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## CENSURA

El novelista anglopaquistaní Hanif Kureishi acusó a la BBC de censurar un relato suyo sobre un camarógrafo que filma ejecuciones de cautivos occidentales en Irak. El cuento “Weddings and Beheadings” fue finalista del Premio Nacional de Cuento Corto, pero Radio 4 canceló su difusión porque un grupo islámico había secuestrado en Gaza al reportero de la BBC Alan Johnston. Kureishi consideró que Johnston habría sido el primero en protestar por esta censura.

### Página/12 en Tierra del Fuego

Reportajes a Hugo Cóccaro (FPV) y Fabiana Ríos (ARI), que este domingo disputarán la segunda vuelta

## Las dos caras del ballottage

Páginas/4/5

Se realizaron actos en Buenos Aires y La Plata

## Nueve meses sin López

Página/7

### 32 Poco serios, por Andrea Ferrari

Crearon un equipo de psicólogas y trabajadoras sociales para combatir la explotación sexual de los chicos en las calles porteñas

## Una brigada contra la prostitución infantil

Página/14

### Página/12 en la Bienal de Venecia

## Para pensar y sentir

por Fabián Lebenglik  
Página/29

## MACRI RESPALDO LAS EXCUSAS DE BLUMBERG

“Más honestas no pueden ser”, dijo el candidato porteño sobre las explicaciones del empresario acerca de por qué se presentaba como ingeniero sin serlo, incluso ante la Justicia. Por las dudas, se cuidó de no confirmarlo como su candidato en la provincia: “Después del 25 veremos”. Páginas/2/3

# UNA CUESTION DE HONESTIDAD



◆ Francisco de Narváez rompió lanzas: “Tenemos valores. No vamos a recibir a quien miente y engaña al pueblo”.



FILMUS SE MOSTRO CON MUSICOS Y ARTISTAS

# "La cultura no se vende"

▲ "Nos acercamos a Mauricio Macri en las encuestas y estamos convencidos de que el 24 vamos a ganar el ballottage", dijo un envalentonado Daniel Filmus, después de recibir el respaldo de artistas y músicos que realizaron un show en Parque Lezama. El ministro de Educación y candidato K a la Jefatura de Gobierno porteño se subió a las tablas para mostrarse en este tramo final de la campaña rodeado de figuras del espectáculo: "Nos apoyan los representantes de la cultura, el arte, la música, el teatro y lo agradecemos, al igual que el abrazo que mañana (*por hoy*) van a hacer al Obelisco para mostrar que la cultura de la ciudad no se vende", explicó el candidato, para diferenciarse del proyecto macrista.

Luego volvió a lamentar que Macri se haya negado a debatir propuestas para la ciudad y vaticinó una transición "difícil" para el futuro jefe de Gobierno.

Filmus se mostró entusiasmado por los datos que arrojan algunos sondeos de opinión sobre el voto de los porteños para la segunda vuelta que definirá quién gobernará la ciudad en los próximos cuatro años: "La tendencia es que nos estamos acercando cada día un poco más y, realmente, estamos convencidos de que vamos a ganar el domingo el ballottage y asumiremos el 10 de diciembre", insistió en Parque Lezama.



Antes, Teresa Parodi, Horacio Fontova, Liliana Herrero, Ignacio Copani y los Super Ratones desfilaron por el escenario del colmado anfiteatro del parque para brindarle su respaldo al ministro.

El candidato kirchnerista también se exhibió preocupado por el futuro inmediato de la ciudad. "Tenemos que trabajar durante estos seis meses para que la transición sea ordenada, no sólo por el presupuesto, sino para que no termine con déficit", dijo y ejemplificó lo complicado de la transición al recordar "lo parecido que le sucedió a Raúl Alfonsín, que tuvo que dejar el gobierno el 9 de julio".

Después volvió a cargar contra Jorge Telerman sin abandonar su optimismo: "No tenía tanto sentido adelantar las elecciones, pero ya ocurrió y vamos a trabajar fuerte para que la transición sea ordenada y podamos asumir el 10 de diciembre". Aunque reconoció que "todo un sector del grupo de Telerman está trabajando a favor de esta campaña, y es lo que tiene que pasar", luego de haber perdido las chances de acceder a la segunda vuelta. Hoy, la propia ministra de Derechos Humanos porteña, Gabriela Cerruti, llegará hasta la Casa Rosada para respaldar a Filmus.

MACRI ANTE EL ARMADO DE UN FRENTE OPOSITOR

# "No es mi prioridad ahora"

▲ Ninguna definición antes del 24 de junio. Con esa premisa, y apoyado en el amplio triunfo de la primera vuelta, Mauricio Macri recorre el tramo final de su campaña sin arriesgar nada hasta el recuento de votos del ballottage que definirá al futuro jefe de Gobierno porteño. Macri tomó distancia de las proyecciones que lo ubican como el futuro líder de la oposición, pero admitió que "PRO tendrá que hacer un aporte importante", de cara a la elección presidencial de octubre. Aunque después volvió sobre sus pasos: "Igual,

no es mi prioridad ahora; de acá al 10 de diciembre me veo con mucho trabajo para conformar equipos de gestión", advirtió el ingeniero confiado en el triunfo. Sólo reaccionó cuando lo consultaron por el "optimismo" de Filmus y su vaticinio de que podría producirse un "empate técnico" en la segunda vuelta: "Que se haga cargo de lo que dice", contestó con gesto adusto el candidato del PRO.

Aconsejado por su equipo de campaña, Macri volvió a dar muestras de obediencia a la estrategia electoral que trazaron sus asesores. Esquivó cualquier definición política

hasta después del ballottage, mientras recorría ayer las instalaciones de la sede del SAME en el barrio porteño de Parque Chacabuco junto a su compañera de fórmula Gabriela Michetti y el médico Martín Galmarini, el ex regulador del SAME durante el incendio de Cromañón y actual colaborador del macrismo en la Legislatura porteña.

"Después del 25", fue la respuesta más repetida por el candidato a no pocas preguntas. "PRO tendrá que hacer un aporte importante", contestó escuetamente sobre el papel de su partido en el armado de un frente opositor para las elecciones presidenciales de octubre, aunque dijo: "Igual, no es mi prioridad ahora". Se refería a la conformación de un equipo para asumir el gobierno de la ciudad y desalentar las especulaciones sobre su participación en ese proceso.

"Estoy tranquilo", dijo Macri de cara al ballottage. Durante los días que faltan hasta el inicio de la veda electoral, el PRO centrará su campaña proselitista en la exhibición de un corto televisivo en el que Macri expresa que "el domingo va a volver a estar bueno Buenos Aires". El candidato realizará otro maratón de propuestas durante 24 horas, como en la primera vuelta, mientras las huestes del PRO se movilizarán por los barrios para el timbreo de viviendas, con lo que piensan "asegurar el voto" macrista.



EL CANDIDATO A JEFE DE

# Las excusas

Por Santiago Rodríguez

El líder de PRO

▲ Está claro que Juan Carlos Blumberg no tiene título de ingeniero, pero puede que tenga alguna virtud. Mauricio Macri destacó una que resulta curiosa luego de que el mismo presidente la Fundación Axel admitiera que durante años mintió sobre su nivel de estudios: su "honestidad". "Reconoció que metió la pata y que se equivocó", enfatizó el candidato de PRO a la Jefatura de Gobierno porteño y descartó que la mentira de Blumberg vaya a perjudicarlo en la definición del ballottage del próximo domingo. Lo que Macri no se animó a aventurar es si el falso ingeniero sigue siendo una alternativa de su fuerza política para disputar la gobernación de la provincia de Buenos Aires: "Después del 25 veremos". "Parece ser que todo lo que rodea a Macri es truco", arremetió Carlos Heller —compañero de fórmula del kirchnerista Daniel Filmus— y se preguntó si el empresario-diputado se "despegará" de los "problemas de la ciudad" como hace con sus socios caídos en desgracia.

A días de la segunda y definitiva vuelta electoral porteña en la que enfrentará a Filmus, la revelación de que Blumberg se hacía pasar por ingeniero deja a Macri en una situación incómoda, tanto que fue él quien lo presionó para que aclarara en público su situación. El candidato de PRO pensaba en su socio como postulante a gobernador bonaerense y ahora se encuentra dando explicaciones al respecto desde que la verdad sobre su título salió a la luz a fines de la semana pasada.

"Más honesta la respuesta que dio no puede ser", dijo Macri acerca de las explicaciones que Blumberg brindó durante el último fin de semana y agregó: "Reconoció que metió la pata y se equivocó".

En el descargo "honesto" que a juicio de Macri hizo públicamente, Blumberg aseguró que nunca firmó ningún papel público como ingeniero. Sin embargo, **Página/12** reveló el domingo pasado que bajo juramento se presentó como tal cuando el fiscal federal de la Unidad Antisecuestro Adrián Gentili lo citó en noviembre de 2006 para que diera precisiones sobre los casos de secuestros express y robos que habían llegado

consideró que Juan

Carlos Blumberg

"reconoció que metió

la pata y que se

equivocó" al mentir

sobre su título de

ingeniero. Macri evitó

pronunciarse sobre la

posible candidatura

del hombre que ahora

se define como

"especialista textil"

para la gobernación

bonaerense.

"Después del 25

veremos", se

distanció.

a su conocimiento. Este diario expuso también que en el pueblo de Röttingen, en Alemania, donde dijo recibirse, no existe ninguna universidad.

Macri se vio forzado esta vez a referirse al empresario textil durante una presentación de campaña que hizo a la sede de SAME, adonde concurrió junto con su inseparable compañera de fórmula, Gabriela Michetti, y los legisladores macristas Soledad Acuña y Marcos Peña. El propósito de su visita a ese lugar era la presentación de su propuesta para jerarquizar el sistema de emergencia sanitaria de la ciudad, pero no pudo evitar las referencias a Blumberg.

"Si se siente cómodo en ir, ¿por qué no?", respondió Macri cuando le consultaron si el próximo domingo recibiría al titular de la Fundación Axel en caso de que pase a saludarlo por el lugar donde aguarde el resultado electoral. Esa

## "No voy a abandonar"

Miró a la cámara, obvió a su entrevistador y repitió: "Les pido disculpas, no soy ingeniero, pero no voy a abandonar la lucha". Juan Carlos Blumberg estuvo ayer en *Desde el llano* para aclarar que no es lo que se hizo llamar hasta la semana pasada cuando los medios revelaron que ostentaba un título que nunca había obtenido.

El hombre que se transformó en un actor político tras el secuestro y asesinato de su único hijo aprovechó la tardía aclaración sobre su mentira para recordar su vinculación con Mauricio Macri y también que "el oficialismo me ofreció, en su momento, a través del señor (Dante) Doven a ser candidato en sus listas".

Blumberg, quien el domingo en una entrevista con *La Nación* dejó de presentarse como ingeniero para refugiarse en un incierto grado de "especialista textil" —"estudié en distintas fábricas sobre construcción de máquinas y plantas", dijo— destacó que "la gente me pide, me apoya". El presidente de la Fundación Axel no descartó dar su salto definitivo a la política. Antes se tomará unos días de descanso para "meditar" si podrá remontar el costo de haber dejado el sitio de líder moral para bajar al llano de mentiroso pescado *in fraganti*.



GOBIERNO DEL PRO SE LA PASA DANDO EXPLICACIONES POR BLUMBERG

# "más honestas no pueden ser"

escena ya tuvo lugar durante los festejos macristas posteriores al cierre de la primera vuelta del pasado 3 de junio. Claro que entonces Bloomberg seguía siendo ante los ojos de todos el ingeniero que finalmente resultó no ser.

Macri evaluó que lo de Bloomberg no va a perjudicar su desempeño electoral en el ballottage. "La relación de Bloomberg no está intermediada por el PRO. La relación es entre Bloomberg como líder social y la gente, así que él tendrá que ver si esa relación que tiene con la gente es afectada o no. Con el PRO tiene una relación diferente, que se construyó en base a la militancia de los que estamos en el partido", fue su análisis.

Al admitir lo que para el candidato de PRO fue una "metida de pata", Bloomberg también dejó en suspenso su eventual postulación en Buenos Aires. "Si Mauricio Macri me lo pide", señaló al respecto.

A pesar de defenderlo, Macri evitó definir si sigue pensando en él para pelearle la gobernación bonaerense al vicepresidente y candidato K en la provincia Daniel Scioli. "Después del 25 veremos", se limitó a declarar.

Macri procura ganar tiempo sin definirse no sólo para evitar eventuales complicaciones en la segunda vuelta porteña que puede consagrarlo como el próximo jefe de gobierno, sino también para evaluar cómo continúa la relación de Bloomberg con la sociedad. Puestos a pensar si deben mantener o no la sociedad política con el empresario textil, en el macrismo no todos opinan lo mismo: algunos sostienen que es necesario cortar los lazos que los unen y encarar la campaña bonaerense con un candidato propio —Jorge Macri, primo del líder de PRO, ya está anotado en la lista—, mientras otros aconsejan esperar a ver qué dicen de Bloomberg las próximas encuestas.

Lo que Macri quiere también es medir el impacto del caso sobre su propia figura. Por más que diga públicamente que no lo perjudica, los macristas temen algún desgaste. No por nada Michetti manifestó también ayer que "debería darse por terminada la discusión" sobre el falso título de Bloomberg y pidió "no se mezclen las cosas porque si no el mensaje no llega claro a la gente". "Lo que tenga que ver con elecciones en otras jurisdicciones —añadió en la misma línea que Macri— será conversado después del 25."

El tema está instalado por más que los macristas no quieran y sus adversarios no lo evadieron. "Parece ser que todo lo que rodea a Mauricio Macri es truco", expresó Heller. En referencia a las dudas que el candidato de PRO sembró en cuanto al futuro de su relación política con Bloomberg, recordó que "siempre dije que Macri se despegaba de los compromisos" y se preguntó: "¿Hará lo mismo con los problemas de la ciudad?"

También Filmus se refirió al asunto y en relación con Macri afirmó: "Ni lo beneficia ni lo perjudica; ayuda a que se descubra la verdad. Esto no es campaña sucia, es plantear cuál es la verdad, y si alguien se equivocó como (Juan Carlos) Bloomberg, hace bien en reconocer que aceptó un título que no tenía".



Bloomberg y el candidato: "Si se siente cómodo en ir, ¿por qué no?", respondió Macri cuando le preguntaron si recibirá al ingeniero.

DE NARVAEZ ASPIRA A SER EL CANDIDATO DE LA DERECHA A GOBERNADOR

## "No vamos a ningún lado con Bloomberg"

Por Diego Schurman

Francisco de Narváez despejó de su horizonte cualquier atisbo de acuerdo electoral con Juan Carlos Bloomberg. El candidato a gobernador bonaerense salió a tomar distancia del empresario luego de corroborarse que éste mentía cuando decía que era ingeniero. "No vamos a hacer política con Bloomberg, que impunemente dijo que es lo que no es, ni aunque mida bien en las encuestas, porque nosotros hacemos política desde las convicciones", señaló a *Página/12*.

De Narváez habló con este diario en la tarde de ayer, luego de un acto en San Isidro, donde presentó su candidatura a gobernador por la Unión Popular. El nombre evoca el sello bajo el cual el peronismo consagró a Andrés Framini mandatario provincial. Ocurrió en 1962, cuando el PJ estaba proscripto. "La Unión Popular ha sido un partido frentista, y eso es la vocación que tenemos", dijo.

—Evidentemente Bloomberg no va a estar en ese frente.

—Definitivamente no vamos a ir a ningún lado con Bloomberg, aunque lo apoye la mayoría de la gente. Mintió, engañó, y en la política hace falta gente honesta, hay que devolverle confiabilidad a la ciudadanía. En la política no hace falta gente que mienta, como hizo él.

—¿No le perdonó el "error", como hizo Macri?

—Bloomberg cometió un tremendo error de cara a la ciudadanía. Se arrepintió un poco tarde, ¿no? Aparte, más allá del juicio de valor que otras fuerzas políticas pueden ha-

cer, nosotros hicimos la nuestra: con él no vamos a ningún lado. Hay que poner límites.

—¿No es de los que creen que hay que bancar a alguien, más allá de sus "tremendos errores", como dice usted?

—Mi posición refleja una forma de proceder y de pensar. Y estoy convencido de que la gente espera de los dirigentes la verdad. Cuando alguien falta a la verdad, invitarlo a un espacio es condenarse a tener que dar explicaciones.

—¿Habló con Bloomberg?

—Estábamos por compartir una mesa de debate, el martes pasado, por el tema de la coparticipación. Estaban Ricardo López Murphy, Margarita Stolbizer, Carlos Raimundi...

pero Bloomberg, por un tema de salud, ese día no vino y no nos vimos.

—Cuando se confirmó que no era ingeniero, ¿tampoco habló?

—No hace falta. Ya está todo dicho. Y la verdad, la última vez que conversé con él fue en marzo. El ya tenía vocación de ingresar a la política electoral. Pero no hubo más acercamiento.

—Pero alguna vez imaginaron una fórmula común.

—Sí, se exploró esa posibilidad. Pero él no había definido qué hacer, si buscar una candidatura ejecutiva o legislativa.

—¿Sueña con ser el candidato de Macri en la provincia?

—No lo descarto. Estamos procurando conformar un frente electoral

con fuerzas del macrismo, vecinalistas, parte de militantes radicales, sectores del peronismo. Al kirchnerismo hay que oponerle una concertación.

Justamente, durante el acto de lanzamiento, De Narváez criticó a Cristina Kirchner. "Jamás defendió a los bonaerenses. Conoce mejor Ezeiza que los partidos bonaerenses. Todas las semanas se va para afuera." El diputado también le apuntó a Felipe Solá. "Para gobernar la provincia no se puede ser títere del Presidente, para gobernar hay que tener pelotas, principios y valores", arengó quien, años atrás, supo estar en el Gabinete en las sombras de Carlos Menem y mostrarse muy cerca de Eduardo Duhalde.

A propósito, ayer desparramó frases elogiosas para Chiche Duhalde. "Jamás traicionó el principio justicialista de trabajar para los que menos tienen. Jamás negó nuestra profunda tradición cristiana."

—Insisto: con lo sucedido con Bloomberg, ¿tiene expectativas de que ahora lo llame Macri para acordar electoralmente en la provincia?

—La política es una asociación de hechos imprevistos. Mire, Bloomberg podía tener una importante intención de votos pero eso tenía que cristalizarse. Había muchos puentes por cruzar. Usted me pregunta por Macri, le digo que tengo expectativas, pero no sólo con el macrismo. Ya le digo, hay que hacer una concertación, ¿por qué no con Stolbizer también?

—¿Le parece posible?

—Ella no se siente contenida a nivel nacional. Y creo que todo es posible.



Narváez tomó distancia del falso ingeniero Juan Carlos Bloomberg.

"Estamos procurando conformar un frente electoral con otras fuerzas."



# "En el voto se ve el deseo de transformación"

Por M. P.

Desde Río Grande

Si alguien hubiera decidido filmar *Un día en la vida de Fabiana Ríos*, y el día elegido hubiera sido ayer, se habría encontrado con un vértigo poco habitual para esta Patagonia ventosa y solitaria. Desde aquella rosarina de 22 años que llegó a Tierra del Fuego recién casada y que aprendió a convivir con el desarraigo, hasta la candidata victoriosa que tiene muchas posibilidades de ganar una gobernación para el ARI, pasaron muchos años. Hoy, con 43 años, Ríos se ha convertido en la expresión de un incipiente fenómeno político. No es común que en una comuna como Tolhuin —descanso obligado entre Ushuaia y Río Grande, famosa por su única panadería— encuentre a doscientas personas reunidas en un local partidario. Pero sí, mientras conversa con *Página/12*, Ríos ajusta los detalles para la reunión con sus partidarios. “Están contentos porque uno de nuestros legisladores electos es de Tolhuin”, dice. La charla se hace difícil. Sus compañeros le piden que termine. Están ansiosos por discutir la estrategia para los tres días de campaña que restan hasta el ballottage.

—¿Habló con Elisa Carrió?

—Sí. Con Lilita hablé a las 14. Estaba exultante con el resultado, feliz. Tuvimos una conversación afable y en muy buenos términos. Dijo que estaba orgullosa del trabajo de la militancia de Tierra del Fuego.

—¿Le va a pedir que viaje a Tierra del Fuego para la campaña?

—Lo vamos a decidir ahora, si vamos a solicitar la colaboración o si estos tres días los sobrellevamos nosotros sin pedir esfuerzo al resto del partido. Si lo podemos sostener solos, lo haremos así. Aunque la totalidad de la dirigencia del ARI nacional se ha puesto a nuestra disposición.

—¿No será que la figura de Carrió puede entorpecer la atracción para quienes los votaron para castigar a los partidos tradicionales?

—No creemos de ninguna manera que sea así. Sería minimizar una lectura compleja de una sociedad compleja como es Tierra del Fuego. Seguro que hay voto bronca, pero también un deseo de transformación. Nuestro voto tuvo una conjunción de razones, como la aprobación a nuestros legisladores.

—¿Quién va a ganar en el ballottage?

—¡Nosotros! No tengo ninguna duda de que vamos a ganar. Nos va a acompañar la ciudadanía independiente, nos va a acompañar la mayoría de las personas que no nos vieron como primera opción en la primera vuelta. Van a votar al ARI valorándolo como una alternativa que gobierna. Vamos a gobernar con reglas y sin prejuicios. Las relaciones institucionales deben darse con respeto, queremos vivir con justicia y mayor libertad.

—¿Qué opina de la gestión de Hugo Cóccaro, su rival en la segunda vuelta?

—Ha sido una gestión desordenada, gris, que no se abrió al diálogo. En los medios ha ejercido la censura hacia quienes no coincidimos con su proyecto. Ese desorden fue funcional a un manejo concentrado del poder. Se nutrió de las peores prácticas que habían sido cuestionadas

La candidata del ARI, Fabiana Ríos, se transformó el domingo en la gran sorpresa en Tierra del Fuego al acceder al ballottage. En esta entrevista habla de su relación con Carrió y de las razones de su buena elección.

en el gobierno de Colazo. Tuvo la posibilidad de hacer un cambio institucional, pero nunca lo quiso hacer. Tomó como aliados a lo más repudiado de la dirigencia: los legisladores del bloque del PJ y el Mopof que habían sostenido el ajuste.

—¿Lo que pasó en Tierra del Fuego implica una lección para el Presidente?

—Yo no soy quién para recomendarle al Presidente ninguna lección. Si él está ahí y yo acá debe ser porque algunas lecciones él debe haber aprendido y yo no. Aunque sí debe aprender que la construcción de hegemonías y las bendiciones no son buenas para las relaciones maduras. En Tierra del Fuego hay un pueblo que requiere de reglas, respeto. Este pueblo quiere un gobierno que se maneje con consensos comunitarios y no con anuncios de obras públicas que se ofrecen como favores partidarios.

—¿Kirchner se equivocó en Tierra del Fuego?

—Se equivocó quien diseñó la estrategia de campaña. Y el Presidente se equivocó cuando confió en esa estrategia de campaña, en que esa

era la fórmula. No se puede desconocer que las fórmulas que gobiernan son las fórmulas en las que confía la gente.

—Este resultado parece compensar el fracaso con del acercamiento a Telerman en Capital. ¿Qué opina de esa alianza?

—La alianza que se construyó en Capital se hizo con el consenso de la Capital. No voy a opinar. Los resultados hacen que cada distrito evalúe y rediseñe las estrategias.

—Los radicales rionegrinos dicen que se diferencian del resto porque no tienen miedo de ejercer el poder. ¿En qué se diferencia el ARI de Tierra del Fuego para poder ganar y hasta disputar la gobernación?

—Quizá no nos diferenciamos mucho. Sostenemos los principios, las prácticas de nuestra fuerza política. Esta es una sociedad que ve a sus dirigentes mucho más cerca que los grandes centros urbanos. Es una lógica de construcción diferente a las grandes ciudades. Yo desde hace muchos años me acostumbré a esto, donde se trabaja día a día en la relación con la gente. Sabemos que somos un fenómeno que muchos están mirando.

—Dígame lo mejor y lo peor del gobierno nacional.

—Lo mejor ha sido la renovación de la Corte, la política de derechos humanos. Lo peor, la construcción de hegemonía y la destrucción de todo aquel al que visualizan como enemigo. Ese es el germen de su debilidad. Lo peor también es la falta de transparencia en las cuentas y haber sostenido el mismo esquema de negocios de la década menemista.

—En caso de ganar, ¿qué será lo primero que hará?

—Medidas de transformación institucional y acceso a la información, como la publicación de cuentas en Internet y la realización de un presupuesto estatal que tienda a resolver necesidades de la gente. Vamos a abrir el gabinete a extrapartidarios, nuestro proyecto es reconvertir el Estado.

LOS DATOS FINALES SE CONOCIERON A LAS SEIS

## Una diferencia de 4 puntos

El lentísimo recuento de votos en Tierra del Fuego concluyó recién ayer a las seis de la mañana, confirmado el triunfo por cuatro puntos del gobernador y candidato del Frente para la Victoria, Hugo Cóccaro, quien deberá disputar el ballottage del domingo próximo con la diputada y candidata del ARI, Fabiana Ríos.

Con los cómputos de 268 mesas sobre un total de 270, la fórmula de Cóccaro y la diputada nacional Rosana Bertone cosechó el 32,1 por ciento (19.590 votos). En segundo lugar quedó Ríos y Carlos Basanetti, con el 28,2 por ciento (17.232 votos), mientras que la tercera ubicación fue para el intendente de Ushuaia y candidato de la coalición que armaron el Movimiento Popular Fueguino (Mopof) y el radicalismo, Jorge Garramuño, a quien acompañó Pablo Blanco, con el 26,2 por ciento (15.973 votos).

El secretario de la Junta Electoral fueguina, Ricardo Climent, explicó que el retraso en el recuento se debió a que mucha gente concurrió a votar sobre la hora del cierre de la elección, especialmente en Río Grande. “Eso demoró todo el sistema porque las autoridades de las mesas tardaron mucho en enviar los datos de Río Grande. La carga manual de los votos se hizo lenta y encima tuvimos problemas con los equipos de recepción de fax”, justificó.

El retraso del escrutinio provisorio generó incertidumbre en el gobierno provincial. Es que los primeros datos que se cargaron fueron los de Ushuaia y allí la candidata del ARI se imponía sobre Cóccaro con cierta amplitud. Hasta la medianoche, cuando llegaron los datos de Río Grande, la justicia electoral informaba que Ríos había ganado las elecciones. A partir de esa hora, la tendencia se revirtió y bien avanzada la ma-

drugada pudieron conocerse los cómputos finales.

La incertidumbre ganó en confusión a partir del boca de urna realizado por la encuestadora OPSM, que encabeza Enrique Zuleta Puceiro, que le daba al gobernador un amplio triunfo con el 42 por ciento de los votos y dejaba en segunda ubicación a Garramuño, con Ríos afuera del ballottage. Ayer, Zuleta Puceiro sostuvo que Cóccaro cuenta con buenas chances de volver a ganar el domingo pero para eso tiene que trabajar muy fuerte en la recuperación de los votos que obtuvo en 2003 la fórmula que compartió con Colazo en 2003.

Justamente, el domingo también se eligieron autoridades municipales en Río Grande, donde el radical Jorge Martín logró con holgura su tercera reelección consecutiva casi quintuplicando al segundo, Abel Cóccaro, el hermano del gobernador.



Por M. P.

Desde Río Grande

Algo de misterio hay en esa promesa que hace su mujer, Ana Correa. “Vayan a la radio y allí lo van a encontrar.” La curiosidad y el suspense crecen en el recorrido desde la calle hasta el pequeño edificio de la FM Independencia. En la puerta atiende un individuo de unos cuarenta años, invita a entrar y alcanza un mate con café. En un pequeño cuartito aparece una colaboradora, saluda y ofrece gaseosa. La puerta del estudio está cerrada, la espera acrecienta el suspense. El encuentro se ha convertido en un ritual que hace recordar el temido contacto con el coronel Kurtz en *Apocalypse Now*. Las emociones son distintas, pero los prolegómenos tienen algo en común. Tras una pausa casi teatral, en la puerta del estudio de radio aparece el ex gobernador de Tierra del Fuego, Jorge Colazo.

Destituido por la Legislatura e inhabilitado para ejercer cargos públicos por diez años, Colazo se



Télam



# "La elección no fue todo lo mala que esperábamos"

Por **Martín Piqué**  
Desde Río Grande

Manejar de Ushuaia a Río Grande es un ritual de la política fueguina. La primera es la capital y el centro administrativo y turístico. La segunda es la más poblada y el corazón de las fábricas electrónicas. El gobernador Hugo Cocco es de Río Grande, pero ayer anduvo de una ciudad a la otra. No era para menos. Era el día después de las elecciones en las que había ganado por cuatro puntos. Apenas ese estrecho margen lo separa del ARI y debía empezar a trabajar para retener el cargo. La saga de reuniones comenzó en su ciudad y siguió a trescientos kilómetros, en Ushuaia, con el canal de Beagle a la vista. Se discutió cómo encarar los tres días que faltan hasta la veda electoral. Allí estuvo su compañera de fórmula, Rosana Bertone, quien protagonizó a su pesar un hecho fuerte de la campaña (hace una semana, en Internet apareció una vieja grabación ilegal en la que ella decía que nunca apoyaría a “un hombre que mandó matar gente”, en referencia al gobernador). Al final de la jornada, en una pausa de su regreso a Río Grande, Cocco conversó con *Página/12*. Anticipó un triunfo del Frente para la Victoria y confió en que los fueguinos privilegiarán la experiencia de gestión por sobre la “política virtual”, en referencia al ARI.

—El FPV sacó el 32,1 por ciento de los votos, mucho menos de lo esperado. ¿Cómo piensa construir la mayoría para ganar el ballottage?

—En esto estamos trabajando unidos el PJ y el PUL (*N. de la R.: en 2003 Cocco se fue del peronismo y fundó el partido Unión y Libertad*). También con otros partidos más chicos. Trabajaremos martes, miércoles y jueves y luego esperaremos la elección del domingo. Mañana (*por hoy*) mantendremos una ronda de conversaciones con

El gobernador Hugo Cocco no dejó pasar ni un día antes de retomar la campaña para la segunda vuelta. En esta entrevista explica los motivos de lo estrecha de su victoria y promete ampliar sus alianzas.

todos los dirigentes que quieran acompañarnos.

—¿Piensa conversar también con el ex gobernador Jorge Colazo?

—No tengo ningún problema en hablar con Colazo. De hecho ya hemos hablado, él sabe que yo no he hecho nada para que lo destituyeran. Puede ser que hable también con él. Lo más importante de lo que se entiende por concertación es el día después de la elección. Porque hayamos quedado dos partidos para disputar la segunda vuelta no significa que los otros partidos tengan que quedar afuera de todo. Que no haya podido armarse un frente electoral no significa que la concertación deba agotarse allí.

—Con esto parece querer seducir a los radicales, con quienes se quiso armar una concertación como se hizo en Mendoza.

—En mi gobierno yo tengo ministros del Movimiento Popular Fueguino, radicales, peronistas. Tengo muchos amigos radicales y hechos ido juntos en muchas elecciones. En el 2003, con el Frente de Unidad Popular, nos presentamos Colazo, que era radical, yo como peronista y Jor-

ge Martín, también radical. Hay muchos radicales que ya en esta elección votaron al FPV y seguramente habrán muchos más el domingo.

—¿Cómo evaluó los resultados?

—La elección no dejó una buena experiencia. La sociedad del Tierra del Fuego castigó la forma de hacer política de algunos dirigentes o de gente ordenada por algunos dirigentes. Hubo cansancio con las denuncias y contradenuncias, las grabaciones y videos que se han venido mostrando por todo el país. La gente expresó su repudio, aunque la elección no fue todo lo mala que esperábamos. Hubo muchos votos en blanco, muchos votos nulos. Como estas cosas pasaron entre los dos partidos que tenemos mayores posibilidades, el FPV y el Mopof, el ARI sacó ventaja de la situación colocándose segundo. No estamos contentos. Porque lo que se vio en los medios nacionales no es la verdad de lo que sucede en Tierra del Fuego. Es una sociedad muy inteligente, ordenada, con mucho sentido cívico. Aunque hay un submundo de la política, de gente inescrupulosa que se pasa todo el tiempo tratando de tomar fotografías, de pinchar teléfonos, de tener todo ese material almacenado para las elecciones. Algunos lo hacen con un fin político y otros económico. La gente castigó todo eso.

—¿Quién va a ganar?

—Vamos a ganar nosotros. Hay que contar los votos, esperar hasta la veda. Soy tan optimista como la señora Fabiana Ríos.

—¿Cree que se equivocó en algo, tal vez dicho algo de más?

—Puede ser, por supuesto. Uno no es perfecto. Quizá me he equivocado un montón de veces. El efecto mediático que han causado estas noticias que se dieron en Tierra del Fuego y que llegaron a los medios nacionales es lo que molesta a la gente. La verdad, modestia aparte, la provincia de Tierra del Fuego es la mejor del país. Ordenada, linda, con un índice de desocupación muy bajito, 5 por ciento. El índice demográfico es vertiginoso y hay problemas de vivienda. Es una lástima que estemos siendo noticias por este tipo de episodios, que quizá son normales para otras provincias. Pero la gente no se confunde cuando dicen que tal dirigente es secuestrador, asesino, criminal. Hace 25 años que vivo en Tierra del Fuego, todos nos conocemos y sabemos lo que somos.

—¿A qué atribuye el buen resultado del ARI?

—Al voto bronca de la gente. La gente se enojó con estos dos partidos políticos, entre ellos FPV, y eligió votar al ARI. Ese partido siempre tuvo un promedio de 15 o 20 por ciento de los votos.

—¿Pudo haber influido el accidente que sufrió Juan Carlos Ionfrida (*el autor de las grabaciones a Bertone*)? Ríos dijo que no fue un accidente.

—No me quiero empezar a pelear. Pero está mintiendo descaradamente si ha dicho eso. Hay pericias policiales, hay declaraciones de los muchachos que volcaron cerca de Tolhuin: todos dicen que no ha sido un atentado y que fue un accidente. Decir que ha sido un atentado es una irresponsabilidad total. No sólo perjudica a su adversario sino también a la provincia. Ya estamos acostumbrados a este tipo de denuncias del ARI, que se pasa la vida denunciando.

EL EX GOBERNADOR TIENE UN PROGRAMA DE RADIO

## Colazo, el último romántico

ha convertido en la estrella de FM Independencia. Todos los sábados de 20 a 22 conduce un programa romántico que se llama *Cartas del Alma*: entre canción y canción, el ex gobernador de Tierra del Fuego lee cartas románticas que le envían las oyentes. “La mayoría son veteranas. Hay de todo. Algunas se te enamoran y después cuando las ves...”, dice con una sonrisa. Sí, Colazo es todo un personaje.

El ex gobernador es una rara avis de la política fueguina. Cordobés de Río Tercero, con el humor típico de los que usan esa tonada, Colazo quedó excluido de la política fueguina en diciembre de 2005. En esa fecha, la Legislatura provincial lo destituyó definitivamente del cargo y lo inhabilitó por diez años para ejercer cargos públicos. Lo acusaron de retener en forma indebida fondos del municipio de Río Grande y por irregularidades den la ejecución del presupuesto provincial. Hasta que

llegó esa sentencia de la Sala Juzgadora, Colazo ya había protagonizado unos cuantos escándalos y polémicas. Siendo gobernador había desaparecido unos días sin avisar dónde se encontraba. También había acusado a su vice, el actual gobernador Hugo Cocco, de encabezar un complot para asesinarlo. Después de la destitución, en los medios nacionales se le perdió el rastro. ¿Qué había pasado con Colazo, el primer radical que se había alejado de su partido para apoyar a Néstor Kirchner?

Como tantos otros inmigrantes, Colazo había llegado a Tierra del Fuego con la ambición de progresar. Cuando se instaló en Río Grande se dedicó a pintar casas. Sus conocidos lo empezaron a llamar “el Mostro” por el latiguillo que repetía una y otra vez en casa frase. Era imposible no distinguir su verba cordobesa. Colazo tenía carisma, hacía chistes, visitaba a las familias y señalaba cuando un

niño estaba empachado. Con su esposa Ana se fueron amigos. Luego llegó la carrera política, fue intendente de Río Grande y en 2003 el salto definitivo: para vencer a Carlos Manfredotti le propusieron encabezar un frente con Cocco y el radical Jorge Martín. Entre promesas de renovación, el cordobés fue electo gobernador. Su sueño no duró más que dos años. Y las idas y vueltas de la vida se le notan por donde va. Son una metáfora de la gloria y el olvido.

Los muebles de la FM Independencia están llenos de estampitas y rosarios: hay un yeso de la Virgen del Rosario, una tarjeta de San Expedito —patrono de las causas justas y urgentes—, la imagen de Desatanudos. “Yo digo que perdí el gobierno pero gané a Jesucristo”, dice Colazo. En su muñeca izquierda lleva la pulsera brasileña de todos los santos, en el rostro exhibe una sonrisa. “Cuando me destituyeron fui a Córdoba y estuve

como ausente un mes y medio. Estaba con un psicólogo”, cuenta con honestidad brutal. Lo peor de la crisis terminó y Colazo quiso volver a reinsertarse en la vida de Río Grande. Pensó en pintar casas pero sus adversarios políticos se burlaban. Ahora conduce el programa de cartas románticas y también otro sobre cuarteto cordobés. “Se llama Sábados Populares y pasamos a Rodrigo y la Mona”, dice el ex gobernador.

Sus ex colaboradores en el gobierno ahora lo acompañan en el emprendimiento radial. Allí está Eduardo Monchietti, su ex secretario de comunicación. Es el dueño de la FM. Sin embargo, Colazo no pierde la esperanza de volver a la política. Ya presentó un recurso de queja ante el Tribunal Superior de Justicia provincial que estaría por pasar a la Corte Suprema. Entre cuartetos y cartas de amor, “el Mostro” confía en su abogado, el prestigioso jurista Ricardo Gil Lavedra. “Ricardo me dijo que ningún político de la provincia hubiera pasado la investigación que me hicieron a mí.”



## Incendio en cajeros

Cajeros automáticos de una sucursal del banco Santander Río fueron incendiados ayer en la ciudad bonaerense de Bernal. El hecho ocurrió alrededor de las tres de la mañana y los atacantes, que habían rociado con combustible el lugar, dejaron carteles con las inscripciones "Libertad a Esteche. Fuera la Gendarmería de Santa Cruz. Quebracho" y "Fuera la Gendarmería de Santa Cruz. Comando Esteche", según informaron desde la entidad bancaria. Las fuentes señalaron que a raíz de la agresión, la sucursal, situada en San Martín 474 de Bernal, en el partido de Quilmes "no abrirá mañana (*hoy*), pero reanudará sus actividades en el tiempo más breve posible", tras las reparaciones.

## Muestra del Bicentenario

La Comisión Provisional del Bicentenario organizará la muestra *El Pueblo hace la Historia*, que rememora los acontecimientos de las Invasiones Inglesas en 1806 y 1807. La misma se realizará entre los días 19 y 22 de junio en la calle 53, entre 7 y 8, de la ciudad de La Plata. Será presentada por el secretario general de la comisión, Ernesto Jauretche, y el decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Plata, Daniel Belinche, y contemplará 18 paneles de contexto histórico y otros 50 con fotografías de eventos conmemorativos realizados en distintos partidos de la provincia de Buenos Aires.

## Cursos de fotografía

Organizados por la Alianza Francesa de Buenos Aires, la Embajada de Francia, la delegación regional de cooperación para el Cono Sur y Brasil y la Escuela Argentina de Fotografía, los días 20, 21 y 22 de junio se realizarán los primeros Encuentros Abiertos de Fotoperiodismo. Los mismos se llevarán a cabo en Avenida Córdoba 946 de la Capital, con la coordinación de Tony Valdez y Alejandro Montes de Oca. Informes e inscripción en [www.alianzafrancesa.org.ar](http://www.alianzafrancesa.org.ar).

Por la desaparición de Javier Coccoz y Julio Gallego Soto, la Cámara Federal confirmó el procesamiento del represor Héctor Vergez. Aunque no hay pruebas sobre el lugar y las condiciones del cautiverio, el fallo señaló que se puede considerar que hubo tortura.



El ex capitán del Ejército Héctor Vergez se desempeñó en el Batallón 601 de Inteligencia.

Está detenido desde agosto de 2006, por orden del juez federal Norberto Oyarbide.

# El padecimiento de los familiares configura el delito de torturas

Por Irina Hauser

▲ Javier Coccoz fue secuestrado en Lanús el 11 de mayo de 1977. Desde un auto oficial le dispararon en una pierna y se lo llevaron. Pertenecía al Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) y se sabe que estuvo más de un mes en alguna dependencia militar, pero no hay certezas de cuál era. Julio Gallego Soto, un contador cercano a Juan Domingo Perón, fue capturado casi dos meses más tarde mientras caminaba por la calle Viamonte. Tampoco está identificado el lugar de detención. La Justicia estableció un dato común a los dos casos: la intervención del represor Héctor Vergez, un ex capitán del Ejército. La Cámara Federal confirmó el viernes su procesamiento por los dos desapariciones. Pero no fue un fallo más, sino que trajo un ingrediente novedoso: sostuvo que se puede aplicar el delito de torturas aunque no estén acreditados el lugar y las condiciones de cautiverio. Se debe contemplar, señaló, el padecimiento de los familiares.

En el Juicio a las Juntas, en 1985, el concepto de tortura se limitó a los casos de maltrato y sufrimiento físico. Después, en la causa sobre los crímenes de la Policía Bonaerense, fue extendido a los tormentos psicológicos, como la amenaza de tortura o el escuchar los gritos de quienes

estaban siendo atormentados. Con posterioridad, la Cámara de La Plata definió que la privación ilegítima de la libertad en condiciones inhumanas de cautiverio es de por sí equiparable a la tortura. Esta noción se impuso en los tribunales. La Sala I de la Cámara porteña le dio otra vuelta la semana pasada al confirmar el procesamiento de Vergez.

"Incluso con prescindencia de las condiciones inhumanas de alojamiento, las desapariciones forzadas entendidas como la privación de la libertad (...) cometida por agentes del Estado o por personas que actúen con la autorización, el apoyo o la aquiescencia del Estado, seguida de la falta de información o de la negativa a reconocer dicha privación de la libertad (...) fueron la mayoría de las veces de por sí constitutivas del delito de tortura", dice el voto de mayoría. Lo escribió Eduardo Freiler y adhirió el camarista subrogante Eduardo Farah. Gabriel Cavallo discrepó con la interpretación sobre el delito de tormentos. Planteó que carece de respaldo dogmático y que se deberían precisar algunas pruebas.

En tribunales, algunos advierten que el fallo podría retrasar otros expedientes en los que decenas de represores deberían ser indagados otra vez a la luz de la nueva interpretación.

La resolución confirma el procesamiento de Vergez por secuestro y torturas en los casos de Coccoz y Gallego Soto. El ex capitán, que actuó

durante la dictadura desde el Batallón 601 de Inteligencia del Ejército y luego se recicló en democracia, está detenido desde agosto pasado por orden del juez Norberto Oyarbide. Seguirá así, aunque la Cámara le indicó al magistrado que debe reformular su fundamentación de la prisión preventiva con nuevos elementos.

La causa se inició por una denuncia del hijo del contador Gallego Soto. En sus intentos por reconstruir lo que le sucedió a su padre —un hombre que pese a su cercanía a Perón no era militante—, Víctor Gallego Soto contactó a Vergez en 1996. Según declaró ante la Justicia, el represor reconoció que había actuado en el secuestro y precisó que la detención había sido consecuencia de los dichos de un tal Pancho, que lo describía como informante del ERP. Pancho era el apodo de Coccoz.

Cuando Oyarbide ordenó detener a Vergez, basó la acusación en el libro *Yo fui Vargas*, que el propio ex capitán escribió. El represor, dijo el juez, "osó dejar por escrito distintas circunstancias que lo involucran directamente en la desaparición de Coccoz y Soto". La Cámara señaló otro abanico de pruebas. Además de los testimonios de familiares y dos periodistas, detallan archivos de inteligencia del Ejército de donde surge información sobre Gallego Soto que había dado Coccoz al ser interrogado. Se suman dos microfilms que al parecer estaban en la baulera

de Juan Bautista "Tata" Yofre, ex jefe de la SIDE de Carlos Menem, en los que se transcribe el interrogatorio bajo evidente coacción al que fue sometido Gallego Soto.

Cuando fue secuestrado Coccoz, su esposa, Cristina Zamponi, se refugió en casa de sus padres. Al dar su testimonio, contó que allí irrumpieron agentes de civil. Entre ellos, Vergez, que le dijo que era el interrogador de su esposo. A la vez, le anunció que habían acordado sacarla del país con su hijo, algo que finalmente sucedió. Desde su cautiverio, Coccoz habló por teléfono con su familia. Vergez tuvo varios contactos con ellos. A Gallego Soto lo detuvieron el 7 de julio de 1977, mientras caminaba con su secretario. Su esposa recibió un llamado una hora después: le dijeron que tenían a su marido y que en el baño del bar La Paz encontraría un sobre: halló el registro de conducir, pero no supo más nada. Existen indicios de que ambos desaparecidos estuvieron en el Batallón 601 del Ejército. Para acusar a Vergez de torturas, los camaristas Freiler y Farah enfatizaron su dominio "sobre la vida y la muerte de los secuestrados y de la conciencia del peligro real para sí y para los seres queridos". En especial en el secuestro de Coccoz, se refieren "el control sobre la integridad del cautivo y su familia". Estas situaciones, dicen, implican "sufrimiento psicológico" que es "constitutivo del delito de tortura".

## Gregorio Nachman

Actor y director teatral de Mar del Plata  
Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976

"MANTENGAMOS EL FUEGO QUE ALUMBRA LA MEMORIA, QUE LA LUCHA NOS ABRIGUE Y LA IMPUNIDAD NOS QUEME"



No olvidamos. No perdonamos. No nos reconciliamos. Juicio y cárcel ya a los genocidas y sus cómplices.

Tus hijos Eduardo, Claudio, Gustavo y Viviana. Tus nietos, familiares, compañeros y amigos y la Asociación Argentina de Actores.

## MARIA CRISTINA RODRIGUEZ

Desaparecida en 1976 (fecha estimada 19/6)

Militante del ERP

BUSCO A MIS HERMANOS QUE SE LLEVARON DE 2 Y 4 AÑOS, MI MADRE EMBARAZADA DE 7 MESES.

Desde que te arrancaron de mí, vieja, no hago otra cosa que buscarte en cada espacio vacío y no sabés cómo duele el no verme reflejada en los espejos, no sabés cómo duele el no tener recuerdos tuyos y cómo duele recorrer las calles y encontrar una mirada perdida de mis hermanos. Cada momento de mi vida los estoy buscando y duele el no saber dónde están los eslabones desaparecidos. Les juro, vieja y hermanos que bajo la oscuridad los genocidas pagarán por tanto dolor y ausencia. No olvido ni perdonaré jamás.



POR ESTA LUCHA DE LA VERDAD Y JUSTICIA AYUDAME CON DATOS:  
Marcela Cristina Muíño  
Tel: 4824-0350 Cel.: 15-5460-0470 / email: [marcela\\_muino@yahoo.com.ar](mailto:marcela_muino@yahoo.com.ar)

## Humanidad

El fiscal general de la Cámara Federal de Rosario, Claudio Palacín, rehusó pronunciarse ayer acerca de un pedido para que la Justicia reconozca como "delito de lesa humanidad" el secuestro por parte de la guerrilla del militar Argentino del Valle Larraure, en 1974. Palacín devolvió el expediente al juez federal Germán Sutter Schneider, que lleva todas las causas por violaciones a los derechos humanos cometidas en el Segundo Cuerpo de Ejército. El fiscal Francisco Sosa ya había negado la reapertura de la causa al encontrarla prescripta por tratarse de un delito común.



ACTOS DE HOMENAJE EN BUENOS AIRES Y LA PLATA

# Nueve meses sin Julio López

—¿Julio López? ¿Y ustedes qué piensan? ¿Está muerto, no?

El mes pasado el acto que se hacía en Buenos Aires por la desaparición de Jorge Julio López pasó de la Plaza de Mayo al Obelisco. Como en una réplica de aquel movimiento, el acto de ayer volvió a quedar afuera del emblemático corazón político de la ciudad para instalarse en Callao y Corrientes, como en búsqueda de un contacto distinto con la ciudad.

A partir del mediodía los caminantes se toparon con esa imagen, recurrente y persistente desde hace nueve meses.

—¿Está muerto, no?

Preguntaban a los organizadores, nucleados entre los organismos de derechos humanos que integran Encuentro Memoria, Verdad y Justicia.

—¿Ustedes qué piensan?

Les repetían, como ansiosos. Y ellos, como hace treinta años, les respondieron: “Que no sabemos si está muerto, decimos cada vez que la gente nos pregunta”, explica en este caso Adriana Calvo, abogada y parte de Encuentro. “Nosotros no sabemos y si está muerto, no somos nosotros en tal caso quien lo va a decir, que lo diga quien corresponde y que diga quién lo mató como lo hemos dicho en los últimos treinta años.”

Desde el 18 de septiembre de 2005 los actos y homenajes que exigen la aparición con vida de Julio López se repiten en Buenos Aires y La Plata. El mes pasado se hizo por primera vez en el Obelisco, un viernes a las 19, en hora pico. Cuando el homenaje terminó algunas cosas habían cambiado en la percepción de los organizadores. Habían estado durante un rato caminando con volantes y cuadernillos entre los autos y entre los caminantes. De las 3000 impresiones no había quedado prácticamente ninguna desparramada en el piso. “A la gente le interesa el tema”, vuelve a decir Adriana Calvo. “Esto no era un volante lleno de letras sino una impresión con la foto de López de un lado y Fuentealba del otro, aunque encontrás quien no la quiere porque se asusta, la gente en general lo quiere recibir.”

En el día de ayer, repitieron esa experiencia en la emblemática Callao y Corrientes, con un comienzo más emblemático todavía en el recuperado Hotel Bauen. A nueve meses del secuestro de López, dijeron en la lectura de un documento, “denunciamos que la causa judicial en la que se investiga el hecho es una muestra clara de la falta de voluntad política de esclacerarlo”.

Julio López fue uno de los testigos claves del juicio y de la condena al represor Miguel Etchecolatz, un subcomisario de la provincia de Buenos Aires, amo y señor de los campos de exterminio bonaerenses durante la última dictadura. En los meses que lleva desaparecido, los homenajes no sólo suman su recuerdo sino la lectura de un documento consensuado por los organismos nucleados en el espacio del Encuentro con una mirada crítica al Gobierno.

Ayer, el documento se escuchó en el Bauen y también poco des-

Los organismos nucleados en Encuentro Memoria, Verdad

y Justicia recordaron al testigo del juicio a Etchecolatz

con actos y marchas. Nuevas críticas a la investigación.



Los organismos de Encuentro Memoria, Verdad y Justicia marcharon por las calles de La Plata.

“Seguimos exigiendo al Gobierno la aparición con vida de López”, dijeron en un documento.

pués en La Plata, donde una marcha recordó los nueve meses de la desaparición con una caminata entre Plaza Italia y Plaza San Martín. Los puntos más duros refieren a la causa judicial, pero también a las respuestas del gobierno nacional en distintos conflictos sociales o gremiales de carácter provincial, como el de los docentes de Neuquén y Santa Cruz y, además, sobre la sanción de la Ley Antiterrorista.

“A nueve meses de la desaparición de Jorge Julio López—explicaron en el comienzo del documento— seguimos exigiendo al Gobierno su aparición con vida y el castigo de los responsables políticos

y materiales de su secuestro.”

En los últimos meses, el reclamo de estas organizaciones en la causa no cambia. Nilda Eloy pertenece al espacio, vive en La Plata y compartió con López haber sido testigo clave del juicio a Etchecolatz. Ayer recorrió parte de La Plata con la marcha, y a su regreso explicó su impresión sobre los puntos pendientes de la causa.

“Nosotros estamos pidiendo ahora de nuevo que la causa se investigue como ‘desaparición forzada’, pero nos dijeron que no corresponde”, dice. “En este momento, la investigación tramita como Jorge Julio López, su desapari-

ción’, pero yo le puedo asegurar que Jorge no se desapareció a sí mismo.” Detrás de esa ironía, Nilda Eloy intenta dar cuenta de lo que entiende es un error en el manejo de la causa que hizo perder pruebas importantes durante todos estos meses, como por ejemplo la relación entre el testigo y los policías a quienes denunció, hipótesis que recién ahora se investiga. Además de eso, los organismos piden un nuevo ADN al cuerpo que apareció tirado días después en Punta Lara. “Queremos que lo haga el Hospital Durand, por ejemplo, y no como sucedió hasta ahora, que lo hizo la policía.”

PROCESAMIENTO POR ASOCIACION ILICITA EN SANTIAGO

## Otra mancha para Musa Azar

Por A. D.

El hombre del recontraespionaje de Santiago del Estero quedó procesado por “asociación ilícita” en la causa que lleva adelante la Justicia federal de la provincia por el secuestro y desaparición de una persona el 20 de junio de 1976. Con Musa Azar, el juez Estero Guillermo Molinari citará a indagatoria a militares y a otros ex funcionarios del gobierno de Carlos Juárez. La decisión fue celebrada por los organismos de derechos humanos locales, que sin embargo están preocupados porque la falta de condenas puede poner a los represores a un paso de la libertad.

La nueva imputación para Musa Azar es por la investigación del secuestro de Consolación Carrizo, una empleada doméstica y compañera de un dirigente gremial tucumano. En esa causa, están imputados el dictador Jorge Rafael Videla, el ex comandante del Tercer Cuerpo de Ejército Luciano Benja-

mín Menéndez, el ex gobernador de Tucumán Antonio Domingo Bussi y los policías santiagueños retirados que actuaron bajo el mando de Musa Azar, como Miguel Garbí y Ramiro López Velloso.

Musa Azar hasta ahora estaba imputado en la causa, entre los prin-



Musa Azar, ex jefe de la Policía.

Procesado por una desaparición.

cipales sospechosos, pero no estaba acusado de la asociación ilícita. Ahora sí. Esa alteración modifica su situación procesal porque impide una eventual excarcelación: “Hasta ahora la acusación máxima que había recibido Musa Azar era la privación ilegítima de la libertad”, señala Cristina Torres, delegada de la Comisión por la Memoria de Nación en Santiago. “Esto implica una modificación que se está dando en otros casos, porque no es lo mismo juzgar esto que una privación ilegítima por un secuestro”, como el de un robo por ejemplo.

Fuera de las especulaciones, lo cierto es que Musa Azar está enfermo, con cerca de 70 años y detenido en una prisión de Gendarmería por varios casos, pero no tiene condena. En los últimos años, lo llevaron a la cárcel dos causas policiales. El doble crimen de La Dársena y el crimen de un empresario. En este momento, un tribunal examina su responsabilidad en el marco de un juicio oral por ese último caso, pero nadie sabe aún si será condenado.

## Un extraño incendio

Varias dotaciones de bomberos debieron trabajar para controlar un incendio registrado ayer en un predio en Santa Rosa, en La Pampa, en el que se encontraban acopiados más de 500 caños pertenecientes a la investigada obra del Acueducto del Río Colorado, de la que participó la empresa Skanska. Según los peritos policiales, el fuego fue provocado “de manera intencional y mediante la utilización de algún tipo de combustible”, teniendo en cuenta que “es imposible pensar en un hecho accidental en base al tamaño y espesor de los caños”. Los caños estaban destinados a la construcción del segundo tramo del acueducto, la obra culminada en 2005 por Skanska, la empresa sueca que también es investigada en la provincia por el supuesto pago de coimas al gobierno pampeano.

## Marchan a Rosario

El presidente Néstor Kirchner viajará mañana a Rosario para encabezar el acto central por el Día de la Bandera. Hasta allí irán los ambientalistas de Gualguaychú “en forma pacífica, con pancartas y banderas argentinas”. Según explicó el ambientalista Juan Veronessi, la intención de la delegación de unas 200 personas que viajará a Rosario es “recordarles a los gobernantes que la defensa del medioambiente que lleva adelante Gualguaychú es una causa nacional”.

## Maza habla de coimas

Una nueva polémica se generó en La Rioja luego de que el ex gobernador Angel Maza deslizó en un reportaje que diputados, a quienes no identificó, le habrían pedido tres millones de pesos para evitar destituirlo en el juicio político que se le siguió por irregularidades en su administración. Maza denunció una “manipulación perversa” en el proceso del juicio que lo tuvo como acusado y aseguró que antes de iniciarse “estaba armado”. Sus dichos levantaron polvareda. El diputado oficialista Alberto Paredes Urquiza remarcó que el proceso contra Maza se generó por una denuncia “que ha sido comprobada”. El radicalismo pidió que el ex gobernador vaya a la Justicia.

## Protesta en el Inadi

Los trabajadores del Inadi anunciaron que hoy paralizarán sus actividades y realizarán un acto en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en protesta por lo que consideran “un acto de discriminación” contra diez empleados del instituto por parte de su directora, María José Lubertino. Los delegados de los empleados del Inadi sostuvieron que Lubertino elevó al ministerio una lista de los empleados de planta provisoria con opciones de concursar para planta permanente en la que dejó afuera a “diez empleados con hasta diez años de antigüedad”.



# PREMIO NUEVA NOVELA

*jurado:*

Rodrigo Fresán, Juan Forn,  
Alan Pauls, Sandra Russo,  
Guillermo Saccomanno, Juan Sasturain,  
Juan Ignacio Boido.

PREMIO \$ 30.000

## bases

Podrán participar en este concurso escritores de cualquier nacionalidad, mayores de 18 años, que presenten novelas originales e inéditas, escritas en español, que no estén presentadas a otro premio pendiente de resolución y que no tengan cedidos o prometidos a terceros los derechos de edición y/o reproducción encualquier forma. Los participantes menores de 18 años podrán presentarse adjuntando una autoriza-

ción de sus padres o tutores certificada. La extensión de las novelas no debe ser inferior a las 100 (cien) páginas en papel formato "carta", mecanografiadas a cuerpo 12, doble espacio y en una sola de sus caras. Los concursantes deberán entregar tres copias de la obra, sencillamente encuadernadas o cosidas, en cuya portada conste el título de la obra y el seudónimo del autor.

La entrega de las obras debe realizarse en Belgrano 671 de lunes a viernes en el horario de 12 a 16 horas. (Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Código Postal Argentino C1092AAG). En la cubierta de los ejemplares constará Premio Nueva Novela 2007. Contra la recepción de la obra, se entregará al participante un recibo en el que conste el número con el que ingresa al concurso. En el caso de novelas enviadas por correo, se considerará como válida la fecha que indique el matasellos. El fallo del jurado será dado a conocer en un evento a realizarse durante el mes de noviembre en lugar a designar. La novela ganadora será editada por Editorial La Página y será distribuida con el diario **Página/12** a un precio de distribución masivo.

*Recepción de las obras hasta el 15 de agosto.*  
*Bases completas en bapro.com.ar y pagina12.com.ar*

**Banco Provincia** 

**Página/12** <sup>20</sup> <sub>AÑOS</sub>



Las bajas temperaturas en un día hábil volverán a desnudar las debilidades del sistema.

## Para saber si habrá gas todos miran el pronóstico

Por Cledis Candelaresi

Si la temperatura mínima no supera los 4 grados previstos para hoy por el Servicio Meteorológico Nacional, la suerte de las industrias está echada: sufrirán los cortes de gas de los que posiblemente zafen las estaciones de GNC, a las que se les terminó de restituir el servicio en las últimas horas. Las bajas temperaturas en un día hábil vuelven a desnudar las debilidades de un sistema que trabaja al borde del colapso, tanto por la limitada capacidad de transporte como por la insuficiente producción de gas. Ya no hay dudas sobre la existencia de una crisis que el frío agudiza. Tampoco admite mucho margen de discusión el dato de que no hay solución factible a corto plazo y que la suerte de los consumidores depende de un imponderable como el clima.

Anoche las distribuidoras barajaban al menos dos estimaciones de temperatura, los 4 grados del servicio oficial y los 7 que arriesgaban otros pronosticadores. En cualquier caso, las casas de familia requerirán más gas para calefaccionarse, lo que en un contexto de escasez obligará a suprimir el fluido para grandes usuarios, aquellos que consumen más de 10 mil metros cúbicos por día. En este universo entran sin duda las usinas y las industrias, aunque tengan contratos "en firme", ya que estos acuerdos incluyen una "ventana" que también habilita la interrupción por un máximo de cuarenta días al año. Un límite de cortes a las fábricas que todavía no se alcanzó.

Durante el viernes, último día hábil anterior, la red de transporte gasífero trabajó al límite, rondando los 128 millones de metros cúbicos por día que admite todo el sistema. Según el parte técnico del Enargas, los gasoductos San Martín y Neuba (I) llegaron a inyectar algo por encima de su capacidad nominal: 17 millones contra 14, en el primer caso, y 29 contra 28, en el segundo. El Norte, el Centro Oeste y el Neuba II estuvieron rozando su tope, apenas por debajo. Aquí uno de los puntos críticos de esta coyuntura energética.

Reforzar la capacidad de transporte no es algo que pueda impro-

Hoy también cortarían el gas a industrias para garantizar el abastecimiento domiciliario. Habría GNC. Pero dependerá de cuánto frío haga.

visarse, aunque el diagnóstico sobre el insuficiente espacio en los caños se haya advertido hace tiempo. Las obras previstas para este fin están de hecho paralizadas por la investigación de los sobrepagos a que se estaban contratando en el marco del primer plan de ampliaciones, a costear con el fideicomiso que administraba el destituido Néstor Ulloa.

Lo mismo ocurrió con el segundo programa (2006-2008), que originalmente se presupuestó en 3200 millones de dólares y que el escándalo de Skanska obligó a Energía y al propio Enargas a recalcular hasta rebajarlo a 2400. Hoy se están revisando las contrataciones que ya se habían encarado con los presupuestos originales, así como el cargo que tienen que pagar las industrias beneficiadas con esa mayor capacidad. Ni los funcionarios encargados de administrar el fondo fiduciario ni las empresas gerenciadoras (TGN y TGS) dan un paso para avanzar.

Pero aunque la red de ductos se duplicara mágicamente, tampoco hay posibilidades en el corto plazo

de que exista más gas para inyectar. La producción de este fluido, al igual que la del petróleo, viene declinando y no existen planes de exploración tan agresivos como para apostar con certeza a grandes hallazgos inmediatos. Y Bolivia, la gran apuesta regional inmediata para suplir esa carencia, tampoco hoy puede dar garantías de que podrá aportar los 20 millones adicionales comprometidos.

Otra fuente de incertidumbre la aporta el hecho de que transcurrida la mitad del 2007, el Gobierno aún no consiguió cerrar con las empresas productoras de gas un acuerdo de provisión válido desde este año hasta el 2011 por el que cada una de ellas se comprometa a proveer cierta cantidad según cada segmento de usuario. En la medida en que el precio a residenciales y comercios esté congelado, las petroleras a las que les corresponde hacer un aporte relativamente importante para esos segmentos se muestran más renuentes a sellar un trato.

El sistema eléctrico también está en problemas, sobreexigido por la necesidad de calefaccionar y jaqueado por la escasez de gas que requieren las usinas térmicas. Para atender poco más de 18 mil mega de demanda en un día, se están importando 600 de Brasil, 150 de Uruguay y algo de Paraguay. Las dos centrales de ciclo combinado proyectadas son sólo una promesa para el año próximo, que no está claro si podrá ser honrada: el Gobierno aún no consiguió todos los fondos que necesita para levantarlas, en parte reclamado a las energéticas privadas. Nuevamente, el precario equilibrio del sistema está sujeto a la providencia.

### ¿Se viene otro pico?

Hoy las distribuidoras eléctricas volverán a tener un día movido. De confirmarse el pronóstico meteorológico, en el sector ya avizoran un nuevo salto de la demanda domiciliaria en la hora pico (entre las 18 y las 22), que volvería a poner al límite el sistema eléctrico. Es casi seguro que en ese horario volverá a haber restricciones para el consumo industrial, con el objetivo de garantizar el consumo domiciliario. Según los técnicos, la demanda residencial de electricidad crece a un ritmo vertiginoso: más del 22 por ciento en el último año. En las distribuidoras, en riguroso *off the record*, ya hablan de la necesidad racionar el consumo en la franja pico, como ocurre en Chile, donde en ese horario la electricidad cuesta un 30 por ciento más cara.



DANZA DE SOBREPREGIOS EN LAS OBRAS GASIFERAS

# Pero qué te puedo cobrar

Por Maximiliano Montenegro

El juez federal Guillermo Montenegro está por estos días abocado a investigar si por la primera etapa de la ampliación de los gasoductos del Norte y del Sur se pagaron unos 150 millones de pesos de sobrepregios. Sólo la planta compresora de Deán Funes, que construyó Skanska en Córdoba, costó 125 por ciento más que lo presupuestado originalmente por TGN, gerenciadora del Gasoducto Norte, que en varias oportunidades advirtió al Enargas que no había “una explicación razonable para justificar el desvío”. La réplica del ente de control, que autorizó las obras, siempre fue que TGN había realizado mal el presupuesto original. Sin embargo, entre la documentación en poder de TGN existe un elemento clave que ratifica que se habrían pagado groseros sobrepregios.

Según pudo saber **Página/12**, TGN solicitó a una consultora especializada, llamada Enertec, una valuación del proyecto de la planta de Deán Funes. Este es un procedimiento habitual cuando se realizan grandes obras, para chequear “desvíos” en el presupuesto propio: es decir, si los técnicos de la empresa hicieron correctamente la

Una consultora contratada por TGN ratificaría que se pagaron groseros sobrepregios a Skanska. Los “desvíos” en las otras obras.

evaluación de costos del proyecto. La consultoría arrojó una diferencia de costos inferior al 10 por ciento en relación con el presupuesto de TGN, una diferencia considerada “normal”, lo cual convalidó los números que manejaba la empresa.

El presupuesto original para la construcción de la planta de Deán Funes era de 11,7 millones de pesos. Pero, después de un nutrido intercambio epistolar con TGN y dos concursos privados de precios, el Enargas autorizó finalmente la adjudicación a Skanska por un monto de 26,4 millones, un 125 por ciento más caro.

Las obras de ampliación fueron solventadas por un fideicomiso ad-

ministrado por el Banco Nación, cuyos fondos provienen de los “cargos específicos” cobrados a grandes consumidores de gas. O sea, fondos públicos. TGN, como concesionaria del Gasoducto Norte, era la encargada de contratar la obra. Pero la última palabra era del Enargas, el ente regulador del gas. El ex titular de Nación Fideicomiso, Néstor Ulloa, y Fulvio Madaro, el director del Enargas al momento de las adjudicaciones, fueron echados un mes atrás del Gobierno por el presidente Kirchner.

En la contabilidad de la empresa sueca se encontraron 118 facturas apócrifas, por servicios nunca prestados, de 23 firmas fantasma por un monto de 16,3 millones de pesos. El juez penal tributario Javier López Biscayart ya procesó a ex directivos de la compañía por el delito de evasión tributaria. Pero el juez Montenegro investiga a quiénes se pagaron las coimas que las facturas truchas pretendían encubrir, tal como reconoció una auditoría interna de la propia Skanska.

Los sobrepregios registrados en la planta de Deán Funes no son los únicos documentados en el expediente. En la ampliación de los dos gasoductos troncales se evidenciaron también los siguientes “desvíos”:

◆ Por la planta de Lumbreras, en el Gasoducto Norte, el presupues-

to original de TGN era de 13,6 millones. El Enargas adjudicó la obra por 32,7 millones: 19,1 millones más caro.

◆ Por la planta de Lavalle, en el Gasoducto Norte, el presupuesto de TGN era de 12,3 millones. El Enargas autorizó la construcción por un monto de 23,1 millones: un sobrepregio de 10,8 millones.

◆ Para la ampliación del Gasoducto Sur, TGS (Transportadora del Gas del Sur), la gerenciadora, había presupuestado en 64,1 millones de dólares el costo total de las obras de “montaje de cañerías”. Sin embargo, dichas obras terminaron costando 97,1 millones de dólares, 34 millones de dólares más.

El total de sobrepregios pagados en ambos gasoductos ascendería a 150 millones de pesos. Además de Skanska están en la mira de la Justicia las contratistas que participaron en los otros proyectos: BTU, Contrera Hermanos y Odebrecht, una constructora brasileña que se encargó de las obras en el Gasoducto Sur, donde subcontrató a su vez a Skanska, Contrera Hermanos y Techint. Más allá de las consecuencias políticas del caso, el escándalo Skanska paralizó la segunda etapa de ampliación de los gasoductos, fundamental para garantizar el abastecimiento de gas frente a un consumo que crece a un ritmo explosivo.

## ¿Una luz amarilla?

El Estimador Mensual Industrial (EMI), que difundirá hoy el Indec, acumularía una suba durante los primeros cinco meses del año de 6,5 por ciento, un crecimiento inferior al del año pasado. Sin embargo, en Economía dicen que la desaceleración industrial se explica por los paros en sectores como neumáticos.

## En contra de los controles

Aunque sin ninguna mención expresa a la Argentina—y menos a su ejecutor, Guillermo Moreno—, el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Rodrigo Rato, advirtió ayer en Canadá sobre el presunto riesgo que entrañan los controles de precios y las políticas “populistas” a las que se verían tentadas las administraciones latinoamericanas para solucionar su desigualdad. “El control de precios con frecuencia perjudica principalmente a los productores rurales de alimentos”, subrayó el titular del Fondo al exponer en el Foro Económico Internacional de las Américas que tiene lugar en Montreal. También alertó sobre las iniciativas que acentúan “el déficit fiscal y la inflación”, supuestamente contraria a los pobres que se trata de ayudar.



## Seguimos entregando más gasoil para acompañar el crecimiento de la actividad económica.

**Garantizamos** a nuestros clientes mayoristas del sector agropecuario, la industria y el transporte, la entrega de gasoil, en todo el país, a través de nuestra extensa red de ciento treinta distribuidores diesel.

A los efectos de coordinar la entrega del producto, en tiempo y forma, le solicitamos se contacte al **011-5071-5071** de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

**YPF**



Página/12 presenta

# José Pablo Feinmann

## Novelas completas

El ejército de ceniza  
*José Pablo Feinmann*



YA ESTA EN SU KIOSCO  
Ultimos días de la víctima

24.6  
El ejército de ceniza

8.7  
El mandato

22.7  
Los crímenes de Van Gogh

5.8  
La astucia de la razón

19.8  
El cadáver imposible

2.9  
Ni el tiro del final

16.9  
La crítica de las armas

30.9  
La sombra de Heidegger

**Página/12**

Un mundo narrativo alucinante que recuerda y convoca la presencia de grandes voces nacionales desde Sarmiento a Borges. Un elenco de seres desquiciados transitan entre la realidad y otras verdades posibles construyen una novela de aventuras sin par. Todos sus personajes son entrañables: el teniente Quesada, el rastreador Baigorria, el doctor Forest y en especial el Coronel Andrade, paradigma del hombre acosado por los fantasmas universales de la soledad y la muerte. Feinmann deja constancia de que historia y metafísica pueden ser una combinación apasionante.

El segundo libro,  
el domingo 24.  
Compra opcional \$10.

**Página/12** 20 AÑOS



LOS ESTUDIANTES ANTE LA DEFINICION DE LA ELECCION PORTEÑA

# "No tengo idea a quién voy a votar"

Una recorrida por facultades públicas y privadas muestra

contrastes y continuidades en la opinión de los alumnos:

Macri, Filmus, voto en blanco y también bronca e indecisión.

Por Julián Bruschtein

“Estoy bastante desencantada”, confiesa Paloma, pitando un cigarrillo en la puerta de la Universidad del Salvador. ¿Qué van a hacer los estudiantes este domingo, en el cuarto oscuro, a la hora de introducir la boleta en el sobre que terminará en la urna y definirá quién será el próximo jefe de Gobierno porteño? *Página/12* recorrió algunas facultades porteñas y acá cuenta con qué se encontró: por sobre los votos para Mauricio Macri y para Daniel Filmus, los estudiantes muestran la indecisión y el enojo que les dejaron los resultados de la primera vuelta, también cierta decepción con los candidatos, que se expresan en la impugnación y el voto en blanco como las alternativas más elegidas.

En el edificio de Marcelo T. de Alvear de la politizada Facultad de Ciencias Sociales (UBA) se palpa el clima de las elecciones antes de entrar. Mientras una camioneta de Cliba se acerca a la puerta despegando los carteles con un compresor de agua, se alcanza a ver la figura de Jorge Altamira en un afiche que lo propone como candidato del PO para la pasada primera vuelta. Frente a la entrada, carteleras rojas de Izquierda Socialista y otras listas llaman a votar en blanco este domingo. Pero los alumnos que entran y salen no reparan en su presencia.

En el hall, el decisivo ballottage ocupa muy pocas de las inscripciones que cubren casi por completo las paredes. Pero en su ir y venir, los estudiantes van rumiando su elección. Lo que abunda es cierta indecisión. “Por mis principios, voy a anular el voto. A (Mauricio) Macri no lo voy a votar porque tiene una ideología que es completamente diferente de la mía. Y con (Daniel) Filmus no concuerdo con la Ley de Educación, y creo que en el ministerio no hizo mucho”, dice con convicción Guadalupe, estu-

diente de Trabajo Social. “No estoy en contra del kirchnerismo, pero ni su candidato ni su propuesta política me satisfacen. Seguramente voy a anular.”

Entre la mayoría de carteles de los partidos de izquierda que conducen el centro de estudiantes se cuela uno del Movimiento Universitario Evita, que denuncia: “En Sociales Macri se viste de Rojo y creó un frente electoral: se llama Octubre”, referencia al llamado al voto en blanco, y al que Germán, estudiante de Sociología, parece adherir. “Voy a votar en blanco, porque Macri y Filmus más o menos plantean lo mismo. Hasta cierto punto el Gobierno es responsable de que haya ganado el macrismo porque dividió lo que sería el progresismo tirándole todos los dardos a (Jorge) Telerman”, dice, tomando distancia de las leyendas que cuelgan unas sobre otras.

Apenas a 200 metros, otro es el panorama en la Facultad de Cien-

## Opciones:

*“En primera vuelta elegí al candidato del Movimiento Por Buenos Aires, Claudio Lozano, y ahora voy a votar a Macri”.*

cias Económicas. Salvo los volantes en las inmediaciones de la entrada principal, sobre la avenida Córdoba, adentro los carteles están en su respectiva cartelera. Y casi todos ofrecen pasantías, becas o perfeccionamiento académico. “Voy a elegir lo mismo que voté en la primera vuelta. Quiero un cambio y voy a votar a Macri, porque entre los tres turros y tránsfugas que había era el que tenía mayor visión empresaria. Y Filmus no me gusta ni siquiera como habla, me parece que no sabe hacerlo”, afirma Cecilia, enojada cuando habla del candidato oficialista. Al costado de uno de los pasillos de

la facultad, semiescondidos en la entrada lateral de Uriburu, se pueden leer los únicos afiches con referencia a Kirchner: “CEO, los pingüinos de Económicas”, se presentan a lo lejos, mientras Sebastián explica qué va a votar: “A Filmus, porque no me cierra Macri por toda su historia. Por descarte, lo tengo que elegir a Filmus. El problema es que elijo el mal menor. Mi voto está basado en hacer fuerza para que no gane Macri”.

También a pocas cuadras, en el edificio que la Universidad del Salvador tiene en Córdoba y Callao, no se ve ninguna huella de la campaña electoral. Ahí Matías estudia periodismo, es la segunda vez que vota: “En primera vuelta elegí a (el candidato del Movimiento Por Buenos Aires, Claudio) Lozano y ahora voy a votar a Macri. En mi voto hay una mezcla porque creo que va a hacer una buena gestión para ser presidente, y también un voto opositor al Gobierno porque no me cae nada bien”, cuenta, y aclara que “si Elisa Carrió hubiera sido candidata y quedaba para el ballottage con Macri, la historia sería otra”. La afinidad política no parece ser el motivo del voto al presidente de Boca: “Lo voy a votar porque en su momento estuvo con (Ricardo) López Murphy. Porque su propuesta desde que fundó su partido me pareció bastante convincente”, afirma Nazareno, compañero de Matías.

Matando el tiempo, fumando un cigarrillo antes de volver a clase, Paloma parece sintetizar las últimas campañas de los dos candidatos. “No tengo idea qué voy a votar, no lo tengo decidido. La primera vez voté a Filmus, pero ahora estoy bastante desencantada. Basurear al otro para ganar una elección no me parece que sea la manera de promocionarse uno. Macri no me cae bien, sobre todo porque me parece muy raro que tenga tantas ganas de hacer algo bueno por la gente, como propone. Sus motivos internos creo que son contrarios a lo que dice.”

1932. Berlín. León Dumm, bisabuelo de León, el activista peleón, analiza las elecciones desde la perspectiva del “sontodoslomismo”



## Campaña y rechazo

Agrupaciones universitarias kirchneristas y de centroizquierda lanzaron la campaña “La UBA no se vende, ni a Mauricio ni a Macri”. En ese contexto, mañana, a las 17.30, habrá un encuentro de intelectuales, consejeros y profesores de varias facultades, en La Manzana de las Luces. La campaña pretende mostrar “el rechazo de la comunidad universitaria al proyecto de arancelamiento a la universidad que han expresado en varias oportunidades Mauricio Macri y su especialista en educación Mariano Narodowski”. De acuerdo con estas agrupaciones, la universidad pública debe “asumir un compromiso claro... sabiendo que no votar o votar en blanco es apoyar a Macri”.

HOY PODRIA LEVANTARSE LA TOMA DE LA ESCUELA

## Cerca del acuerdo en el Pelle

Después de estar tomada durante tres semanas por estudiantes, sus padres y docentes, la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini podría volver a la actividad normal desde mañana, si es que hoy —como se presume— la comunidad del colegio decide aceptar un acta acuerdo que las partes en conflicto vienen negociando con el rectorado de la Universidad de Buenos Aires (UBA).

La protesta comenzó el 23 de mayo, el mismo miércoles en que el titular de la UBA, Rubén Hallú, nombraba al contador Juan Carlos Viegas como rector del Carlos Pellegrini. A los pocos días, el rechazo a esa designación se traducían en una toma de la escuela —que hoy continúa— con dictado parcial de clases, medida sostenida por el

centro de estudiantes, el gremio docente AGD, la comisión no docente y grupos de padres.

Con varias idas y vueltas, llegaron a cinco las reuniones convocadas por el rectorado en las que se negociaron y acercaron posiciones. Hoy, en diferentes asambleas, los alumnos, los docentes, los padres y los trabajadores del Pellegrini resolverán si sellan el acuerdo, levantan la toma y, finalmente, dejan entrar y asumir su cargo a Viegas, ex vicedecano de Ciencias Económicas.

Fuentes estudiantiles aseguraron ayer que es “casi segura la aceptación bajo protesta del acta de la UBA”, aunque “la firma del acuerdo no va a significar el fin del conflicto”. A pesar de que el rectorado cedió en casi todos los puntos que pedían, el único que calificó de “in-

negociable” fue la designación de Viegas como autoridad de la escuela. Por eso no dudaron en advertir que “Viegas seguramente va a asumir, pero va a tener que estar preparado para todo lo que va a venir”.

Algunos de los puntos que estarían por ser acordados son: la creación de órganos colegiados (consejos directivos) con atribuciones resolutorias; la preservación del proyecto pedagógico de las escuelas medias de la UBA (en el caso del Pellegrini esto implicaría un compromiso de no tender a un perfil técnico contable); la elaboración de un proyecto de carrera docente; la titularización de los docentes a partir de cierta antigüedad mínima (hoy la mayoría son interinos), y el pase a planta permanente de los no docentes con más de un año de permanencia en el cargo.



**Luis Antonio Conti**  
**Actor**

**Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976 en Mar del Plata**

No olvidamos. No perdonamos.  
No nos reconciamos.  
Juicio y cárcel ya a los genocidas y sus cómplices.  
Familiares, compañeros y amigos  
y la Asociación Argentina de Actores.

## Daniel Román

**Trabajador y estudiante de Mar del Plata**

**Detenido-desaparecido el 19 de junio de 1976**

No olvidamos. No perdonamos.  
No nos reconciamos.  
Juicio y cárcel ya a los genocidas  
y sus cómplices.  
Tus compañeros.



Por Cristian Alarcón

DEFINICIONES DE ANIBAL FERNANDEZ SOBRE NARCOTRAFICO

# "La orden es no perseguir más a los consumidores"

“Cuando voy al Norte, coque”, dice el ministro del Interior, Aníbal Fernández, y confiesa su gusto por la hoja verde masticada para combatir el apunamiento en las alturas de Salta y Jujuy. No es inocente su revelación de la vida privada. Se aproxima así al mensaje que se propone dar tras haber dado un apante giro de 180 grados en la política criminal que intenta ponerle un freno a la expansión del narcotráfico en el país. Tras lanzar los cambios con un discurso autocrítico en el que asumió el fracaso de la pelea contra el tráfico de drogas ante el Consejo de Seguridad reunido en pleno hace una semana, ahora revela ante *Página/12*: “Di la orden de no perseguir consumidores. Por perseguir perejiles las bandas crecieron a sus anchas y se volvieron lo que son”. Por primera vez, el ministro que controla las tres fuerzas de seguridad federales —Policía Federal, Gendarmería y Prefectura— acepta un diálogo abierto sobre una problemática que tras la aparición de la violencia narco en el corazón de la Capital se instaló en el centro de la agenda política.

—¿En qué cambiará lo que se llama lucha contra el narcotráfico?

—En primer lugar, al tema lo puse en la agenda a partir del 2005. Después firmamos un acuerdo con la Procuración General de la Nación para crear una unidad fiscal temática, la Ufidro, y armar un mapa criminal. Ese mapa nos permitió el primer diagnóstico hecho científicamente para cambiar, para mejorar y pensar políticas de corto, mediano y largo plazo en términos tecnológicos y de investigación regional e internacional. Hemos abierto la puerta a un pensamiento que no tenía la Argentina.

—¿Qué lo sorprendió de ese mapa?

—Del mapa sorprende que la evaluación es distinta a la que nosotros tenemos. La política nunca se calentó en este tipo de políticas específicas. La política nunca se preocupó por el narcotráfico. Siempre se preocupó de lo urgente y no por el largo plazo. Nadie se puso a pensar en la necesidad de tener una compilación de datos de política criminal. No hay política criminal. Sin eso no podemos darnos la oportunidad de pensar por ejemplo en la división entre las políticas represivas y las que deberían atender al adicto y no lo hacen.

—¿Por qué llegamos de esa manera hasta el 2005, cuando aparecieron las valijas de Southern Winds?

—Sí, sí, las valijas que son un dato más, debe haber habido otras valijas más también... Llegamos a es-

**Cartón:** “Las fuerzas trabajaron para hacer cartón pintado. Las estadísticas han sido cartón pintado para justificar un trabajo inútil, la persecución del consumidor”.

te punto porque hace dieciocho años que tenemos una ley, la 23.737, y esa legislación lo único que nos demuestra es que la política criminal fracasó.

—¿Por qué fracasó?

—Entre otras razones porque persigue al perejil. Agarra al consumidor en flagrancia (de casualidad), y con cantidades mínimas. La ley demuestra que a la cárcel sólo van los adictos tenedores y los pequeños comerciantes. No hay otra razón. El error que comete el Estado al hacer esto implica costos. Una causa por

tenencia cuesta quince mil pesos. Tener un adicto preso cuesta ¡cinco mil pesos al mes! Si se juntara toda esa masa de dinero que se está invirtiendo en este tipo de causas podríamos, sólo por poner un ejemplo, duplicar en eso el programa de VIH. Si analizamos las causas federales, nos damos cuenta de que el 45 por ciento es por ley de drogas. De ese 45 por ciento, el cinco por ciento, o sea el 2,5 por ciento de todo lo que circula en los juzgados federales, tiene condena: algo está fracasando. No tiene mucho sentido. El setenta por ciento de las cárceles de mujeres está abarrotado de mujeres pobres y con hijos por ser mulas. Todo esto que cuento tiene una contracara. Hace muchísimo que no tenemos causas con entrega vigilada. Que no se encuentran redes ni rutas de narcotráfico. Cuando se hacen grandes decomisos, que de hecho los hacemos, muy rara vez hay detenidos importantes.

—¿Hoy qué pasa cuando un policía le encuentra un porro a un joven en el bolsillo?

—Está comprendido dentro de la ley y hasta determinar que es un adicto tiene que dar un montón de explicaciones sobre su situación. A fines de los sesenta no se penalizaba la tenencia para el consumo, como lo hace Europa hoy. Hasta que López Rega le compró a (Richard) Nixon un mensaje duro que decía

El ministro del Interior sostuvo ante

*Página/12* que las

grandes bandas

crecieron porque las

fuerzas de seguridad

se centraron en

“perseguir perejiles”.

Destacó que es

necesario cambiar la

ley de drogas y

propuso volver a una

política que

despenalice al

consumidor. Y admitió

que “cuando voy al

Norte coqueo”.

que tenías que castigar a las redes, las organizaciones, los lavadores, los que financian, los que comercian y también al adicto. El abanico, en lugar de ser redondo, va solo hacia un lado: el adicto. Como a todos los otros no los pueden tocar, se la ponen a éste (señala con el dedo el final de un abanico dibujado en el aire, sobre su escritorio de roble y cristal), se la ponen al adicto.

—¿Qué medidas acompañan la autocrítica?

—Lo primero que hicimos fue sacar doce resoluciones, entre ellas la designación de un comité científico. Buscamos gente con una inteligencia privilegiada, que tienen libertad para analizar y proponer cambios. La Argentina tiene que aportar cabeza en esto: ese comité tiene que aportar el pensamiento que no se usó para sancionar la ley 23.737. Es necesario cambiar esa ley. Es un despilfarro. Es un despropósito. A eso se les suman tareas que nos mandan, que nos atosigan los laboratorios con esta política gansa de la ley 23.737: por ejemplo, con los cromatógrafos cargados de cigarrillos de marihuana para ver si entran en el umbral o no. Un cromatógrafo que cuesta quince mil dólares.

—¿Cuál es la misión del comité científico?

—La responsabilidad del comité es estudiar desde los tratados interna-

cionales por los que nunca nadie se preocupó hasta la legislación vigente sobre drogas. Con los países estamos revisando memorandos de entendimiento operativo, ministerio con ministerio. Fuerzas de seguridad con fuerzas de seguridad. Y ministerio público con ministerio público. Es para el entrecruzamiento, que es la política central, por lo tanto reveremos todos los tratados. Si la 23.737 demuestra un fracaso tengo que encontrar alternativas que me den nuevas formas. Y dentro de esas nuevas formas volver a esa política que despenalice al adicto.

—No siempre se penalizó el consumo.

—Argentina antes estuvo en la situación en la que está Europa, que no está penalizando al adicto. En 1973 se invita a adherir a esa política de los Estados Unidos del abanico que es desparejo y va directamente al adicto. Lo que está demostrado es que el único que está detenido es el perejil, es el adicto con tenencia flagrante mínima. Entonces aquí es donde hay algo que está mal: todos nuestros fondos están destinados a personal e insumos sólo para combatir al adicto. Con ese dinero que se gasta en eso se podría, por ejemplo, pagar el 39 por ciento del programa de asistencia alimentaria. Esa es la dimensión del problema. Ahora, no es mágico, que yo llame y diga “a partir mañana esto es así”. Pero se puede cambiar de política. Por un lado, desde la perspectiva de la reducción de daños, que se trabaje en salud, y en el Sedronar. Y nuestra política de combate del delito complejo. Porque la verdad es ésta, aunque sé que les dolerá a muchos. Hasta este cambio, las fuerzas bajaron para hacer cartón pintado. Las estadísticas han sido eso, cartón pintado para justificar un trabajo inútil, la persecución del consumidor. Por eso di la orden de no perseguir consumidores. Por perseguir consumidores las bandas crecieron a sus anchas y se volvieron lo que son.

—¿Y cómo piensan llegar a las grandes organizaciones?

—Tenemos por primera vez un registro único de antecedentes de narcotráfico que va a entrecruzar unos con otros. ¿Por qué (la fiscal Mónica) Cuñarro hace semejante denuncia sobre los narcos del Bajo Flores? Porque tuvo la rara habilidad de agarrar un día una causa, después otra, y marcó el patrón. Encontró un patrón. Nosotros hoy no podemos confiarlo a la buena ventura, a la vocación, a la buena leche, a la esperanza en los buenos funcionarios que puede tener un país, como la fiscal Cuñarro. Tiene que formar parte de nuestra política. No hay modelos de inteligencia, uno los tiene que crear. Si hacemos como en este país, que invirtió todo en los sueldos, en los insumos y no invirtió en tecnología, estamos fritos. Porque el mundo dice que hay que cambiar. A los bifiles lo dice. No va a pedir permiso. A cachetazos dice: “¡Papi, cambiá! Porque yo te agarro un aparatito como ése, aprieto un botón y te mandé 150 millones de dólares a un paraíso fiscal. Chau, ¡se terminó! ¿De

LA EVALUACION SOBRE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD

## "Sin duda hay corrupción"

Por C. A.

—Hasta que los fiscales denunciaron lo que pasaba en Flores, ¿a usted qué le informaban las fuerzas sobre lo que pasaba con las bandas de narcos allí?

—Nada, a mí nadie me contaba nada. Yo nunca pregunté para que me contaran nada. Pero le aclaro que Asuntos Internos, que tiene un enorme prestigio, actuó muy bien en este tema. Yo no tengo duda de que hay corrupción en las fuerzas. En ésta, en las otras fuerzas, y en las fuerzas del mundo hay corrupción. Unas más, otras menos. Algunas nimias, otras más importantes. Yo no tengo dudas de que las debe haber. También reconozco que la enorme mayoría de la gente de la fuerza no es corrupta. Lo que digo es: “Te cazo, y te va a ir muy mal. Muy mal de verdad te va a ir. Te voy a aplicar todo lo que tenga y un poco más”. Entonces, no me desvela el hecho de perseguir a la fuerza, me desvela tener la alternativa de un comité científico, de fiscales que tengan vocación. Por la denuncia de Cuñarro, el doctor Ballesterio allanó la villa, hay personas procesadas. Quiero que jueces de esa altura actúen. Y si

hay funcionarios involucrados, pasarlos por la trituradora. Esos tienen que pagar. El Estado no les da graciosamente un uniforme y un arma y la responsabilidad de conducir una fuerza para que se lo tomen a la joda. No puede ser. Hay que armarse de paciencia, preparar el andamiaje y, si lo hubiera, sancionar con toda la fuerza que se pueda.

—Una de las críticas que hi-

**Joda:** “El Estado no les da graciosamente un uniforme y un arma y la responsabilidad de conducir una fuerza para que se lo tomen a la joda. No puede ser”.

zo ante el Consejo de Seguridad fue que había grandes desconfianzas entre jueces, fuerzas de seguridad, casi todos los actores de la escena represiva del Estado. ¿Por qué se desconfían?

—Por malas acciones, o malos procedimientos, o tratando de aplicar las políticas equivocadas. El magistrado es un humano que cuando ve acciones de estas características que no llegan al punto esperado se embronca porque

ve malogrado un trabajo de mucho tiempo. Y lo manifiesta. Lo que tengo que hacer es adiestrar correctamente a la fuerza para que eso no suceda más.

—Usted reconoce que hay nichos de corrupción. ¿Cuál le preocupa más?

—Primero, con el Ministerio de Salud haremos un acuerdo para que cuando haya que destruir una sustancia nosotros tengamos la garantía de que la que se quema es de la misma calidad que la que se secuestró. Si hoy le digo que agarré cien kilos de cocaína no digo absolutamente nada porque si está cortada al diez por ciento es basura. Si está pura es otra cosa. En cuanto a valor, a procedencia. La idea es hacer un relevamiento para saber exactamente qué se está secuestrando y qué se está destruyendo. Y cuando hablamos de nicho de corrupción, acá se elimina uno muy importante cuando logremos la garantía de que cuando se está destruyendo cocaína, se destruya la droga de la misma calidad que la que fue secuestrada en su momento. Si conseguimos esto, haremos que ese nicho de corrupción desaparezca.

—Ese es uno. ¿Cuáles son los otros que preocupan?

—Miles puede haber.





El ministro Aníbal Fernández explicó a *Página/12* que los cambios a la ley de drogas los propondrá una comisión de expertos.

qué me estás hablando? ¿Con qué querés combatir conmigo?”.

—En este último año, ¿qué noticias de lo narco en la Argentina le resultaron preocupantes?

—Nosotros veníamos ya informados por el mapa de la criminalidad y teníamos en claro lo que estaba pasando. Era un partido 98 a 0. Entonces todo era ganancia. Con tal de bajar los goles que nos estaban haciendo, todo era ganancia. Uno no se puede poner loco y creer que mañana es la solución. La solución es valerse de paciencia.

—¿Se imaginaba muertos del narcotráfico en pleno Once?

—Sí, me los imaginaba. Eso que tenemos respecto a otros países una diferencia atroz. Cuando encontramos el caso de la 1.11.14 no hay solamente muertos, sino otro tipo de cosas como el problema social severo, de urbanización, no atendido, un problema de trabajo no atendido que implicó que la gente se volcara a la venta de droga como una solución del empleo. Esto nos demostró que fracasamos con la inteligencia, el entrecruzamiento de datos, porque eso hubiera sido para saber. Las fuerzas de seguridad, no una fiscal que quiso investigar por su lado. Si hubiéramos tenido una base de datos, la fuerza se habría puesto a trabajar. Sin embargo, tuvimos que alguien de afuera se dio cuenta y lo denunció para que trabajáramos en consecuencia. Eso obligó a que las fuerzas dieran una vuelta copernicana para enderezar el carro y ponerlo de una forma que no tenía hasta ese momento. Esta es la gran diferencia que empezamos a ver. No sé si lo voy a disfrutar yo, en el sentido de contar con elementos para combatir el delito. Pero hay que pensar en el largo plazo en serio, porque si no, va a fracasar toda la vida la Argentina en esto.

—¿Qué le enseñó la trama narco que se conoció a partir de la masacre del Señor de los Milagros?

—Que hay muchas herramientas y uno no cuenta con ellas. Que no se trata de computadoras millonarias sino material humano capaz de cruzar información, incluso manualmente, para saber lo sucedido.

—¿Qué responsabilidad tienen los jefes policiales que manejaban las jurisdicciones donde se hicieron fuertes las bandas?

—Responsabilidad tienen. Porque si sos un profesional de la fuerza de seguridad te prepararon para estar al frente de ella. Ahora, ¿cuánta responsabilidad tienen? Una parte, nada más que una parte. La responsabilidad es política. Cuando empecé a gestar los cambios con un montón de gente que me asesoraba, me ima-

ginaba el quilombo que se iba a armar cuando les dijera a ellos que tenían que cambiar, y que a partir de ahora cada uno asumiría una responsabilidad distinta. Me los imaginaba a todos acartonados cabrestando para no cambiar de posición. Encontré que algunos decían que por años esperaron que les dijieran esto. Entonces, ¿cuál es la responsabilidad de la fuerza? Y, es limitada. ¿Podría haber hecho algo más? Seguramente podría haber hecho algo más. Pero todo no

es su responsabilidad, la política la conducen otros. Esa política bajaba de arriba: saquen, pongan, suban, bajen, pero de lejos. En los escritorios había manuales en colores y con power point que te contaban qué podría pasar con el delito, pero no se metían las manos en la mugre.

—¿Cómo reaccionan las fuerzas ante los cambios que anuncia?

—Las fuerzas estaban acostumbradas a su trabajo, y como yo no pido estadísticas, no pido redadas

## EL FUTURO DEL FISCAL SOBRE NARCOTRAFICO

# “Veremos cómo seguimos”

Por C. A.

Una de las ausencias más notorias en las reuniones que el ministro Aníbal Fernández coordinó para rediseñar y lanzar una nueva política de drogas que no persiga a los adictos y se dedique al gran narcotráfico es la de Adrián Gentile, el titular de la Unidad Fiscal de Apoyo a la Investigación de Narcotráfico, la Ufidro. La oficina, creada tras el escándalo Southern Winds con un presupuesto anual de dos millones y medio de pesos, fue financiada por Interior y articulada por la Procuración General de la Nación. Su papel es colaborar con el cruce de información y el análisis criminológico en las investigaciones que persiguen a grandes bandas. El ministro del Interior le dijo a *Página/12* que su papel está siendo analizado junto al procurador Righi y confirmó una versión que había sido narrada por tres fuentes de la Justicia y las fuerzas de seguridad a este diario: desde la Ufidro se intentó conseguir información sobre una investigación judicial por vías irregulares y usando como excusa un supuesto pedido del propio ministro del Interior. “Si hubo alguien pidiendo información en mi

nombre, eso no es correcto —dijo Fernández—. Porque yo mismo no pido información de ese tipo. Yo tengo una obsesión sobre la forma de dar órdenes en las fuerzas, y ellos saben que cuando yo necesito una información de esas características levanto el teléfono y los llamo en un segundo.”

—¿Por qué se fue la anterior titular de la Ufidro, Mónica Cuñarro?

**Reglas: “La Ufidro tiene que adaptarse a reglas de juego. Hay políticas que corregir que estamos estudiando con el procurador general de la Nación”.**

—Cumplió un ciclo. Cuando le pedí que asumiera en la Ufidro, ella misma dijo que sería hasta un punto y que luego se iría. Era su decisión y renunció. Después de sus propias palabras le planteamos la necesidad de comenzar otro, como coordinadora del comité científico que analizará los cambios.

—No se entiende la ausencia del fiscal Gentile en estos cambios que anuncia.

—La Ufidro tiene que adaptarse a reglas de juego. Hay políticas

que corregir que estamos estudiando con el procurador general de la Nación. En definitiva, quien está al frente es un hombre que pertenece a la Procuración, veremos cómo seguimos con este tema. Cumplió una función importante hasta acá y ahora veremos qué función más le daremos en esta tarea.

—¿Que Gentile haya intentado obtener información en su nombre y le haya sido negada, significa que fue ilegal su proceder?

—No es ilegal ni es turbio. No satisface los objetivos que nosotros perseguimos. Está siendo analizado por nosotros, y está informado por escrito por Gendarmería, porque yo le pedí que informara a Gendarmería.

—Entonces el ministerio pidió que esa información no se le entregara a la Ufidro.

—Que no se manejara en un ámbito en el que no corresponde. Entonces no necesito intermediarios. Por eso es que ninguno actuó en consecuencia. Los que tienen la información son los jefes. Porque además funcionaron bien los mecanismos internos porque saben que yo actué de una determinada manera. Por eso los decidores del Registro Unico de Antecedentes de Narcotráfico lo encabezan las tres fuerzas federales.

para que metan presos a cinco pibes por un porro, del otro lado encontrás que te dicen, por fin, esperé por años que me dijieran esto. Cuando yo empecé acá lo primero que ordené fue que me pasaran informes por escrito. Yo aprieto el Nextel y quiero saber qué está pasando en el momento en la calle. Me lo cuenta el jefe. No hablo con otro que no sea con el uno. O con el dos.

—¿Qué le dicen hoy del Once, Balvanera, Monserrat, Abasto?

—Nosotros tenemos mediciones permanentes. Y detectamos que hay violencia.

—Como dicen en Colombia: “se calentó el parche”.

—Bueno, si el parche está caliente, como usted dice, nuestra gente tiene que estar preparada para saber que el parche está caliente y actuar en consecuencia. Yo pregunto cómo está todo en el momento, no recibo informes especiales escritos para mí. Usted preguntaba cómo le llega el mensaje a la fuerza; bueno, ésta es una manera de que nosotros lo empecemos a hacer conocer públicamente. Es muy difícil hablar con todo el mundo, y que todo el mundo sepa el pensamiento real de este gobierno: dejar de cazar en el zoológico, digamos. Planteamos otra cosa y lo tratamos de hacer entender de la manera más clara: la calle está muy sucia, y se ensució porque todo el mundo hizo la fácil, se metió en el zoológico a cazar. Nadie iba adonde estaban las presas más difíciles. Ahora quiero complejidad: cómo hacemos entregas vigiladas, cómo encontramos las rutas de la droga, cómo infiltramos a las organizaciones en el centro o arriba, cómo logramos que se decomise pero también caigan los capos. Cómo frenamos los insumos químicos, o cómo relacionamos la sustancia decomisada con la sustancia de corte.

—¿Cómo evaluó que la PFA fuera desplazada de la investigación de las bandas peruanas por el juez Ballesterio?

—O no le habrá gustado trabajar o por un preconceito del magistrado que entendía que otra fuerza podría llevar mejor adelante esa tarea. A mí no me pone mal. No creo que eso sea un menosprecio de la fuerza.

—¿Por qué hay decomisos sin detenidos? ¿Cómo se escapan los narcos?

—Forma parte de lo que nosotros tenemos que cambiar. El fondo de todo es la inteligencia. Sin inteligencia, sin información, no se puede hacer nada. Y no es que hasta el día que yo me voy. Tiene que prepararse y nuestra cabeza está puesta en este sentido, la que imagine todo lo que pongamos a disposición del Estado cuando me vaya yo y siga quien quiera. Esto pasa así como pasa que no llegamos nunca a las capas medias de las organizaciones, y mucho menos llegamos a las cú-

**Presas: “La calle está muy sucia, y se ensució porque todo el mundo hizo la fácil, se metió en el zoológico a cazar. Nadie iba adonde estaban las presas más difíciles”.**

pulas. No tenemos causas por precursores químicos, la clave de los laboratorios. Es imposible relacionar la sustancia secuestrada con la sustancia de corte. ¿Sabe qué patrón fenomenal que se tendría si pudiéramos relacionarlas? No se tiene. Con lo cual todo lo que se revela, y no todo es represión, también es una política de salud y recuperación del adicto que no tiene que depender del Ministerio del Interior. Nosotros debemos ocuparnos de una parte fuerte, que es la represión de la criminalidad compleja.



OPINION

POR ALEJANDRO SLOKAR\*

Neoesclavitud y víctimas

El tráfico de seres humanos, es el más rentable después del de tóxicos prohibidos, a la vez que el más reprobable moralmente por instrumentar a personas. Nos escupe en la cara que la esclavitud tantas veces abolida en los discursos sea moneda corriente en el mundo contemporáneo, donde el comercio de seres humanos afecta por lo menos a cuatro millones de sujetos cada año. La explotación sexual y laboral, fundamentalmente de mujeres y niños, debe llamar la atención de países y gobiernos, pero también de la sociedad civil, tanto más cuanto no se alzan muchas voces de organismos, iglesias ni juristas ante un fenómeno que parece encerrar prejuicios discriminatorios de orden sexista, y hasta a veces racista.

Los esfuerzos multilaterales trazados desde el orden internacional revelan que algunas exigencias abundan muchas veces en un sinnúmero de paradojas: capital digitalizado que circula mundialmente a costo cero junto con muros que impiden el traslado de personas; economías que demandan menores costos a través del empleo ilegal acompañadas de estrategias que sólo atienden el control de la oferta; instrumentos de Naciones Unidas desatendidos o tardíamente ratificados al lado de la persistencia en un paradigma exclusivamente securitario a nivel global.

Nadie puede desconocer que en materia de trata estamos frente a un problema que debe ser abordado desde la perspectiva de los derechos humanos, como que también guarda relevancia en las migraciones internas dentro de nuestras propias fronteras nacionales. La iniciativa de actualización normativa a estándares internacionales del delito exige la correcta adecuación del Código Penal, para lo que es propio desatender toda distinción por rango etario y cualquier relevancia del consentimiento del explotado adulto. Más aún: demanda que no se caiga en el absurdo de reprimir con penas más severas los tráfico de drogas que los de personas. Pero, como todos sabemos, la prohibición por ley es una hoja de papel que poco puede hacer sin una marcada actuación gubernamental. Una eficaz búsqueda a través de la constitución de un registro de personas extraviadas y un presupuesto integrado por un fondo constituido con bienes decomisados, con más la activa participación de los sectores interesados, forman parte de una mejor respuesta que debe brindar el Estado. Porque la finalidad de este denunciado “combate” no puede ser otra que la de garantizar la asistencia y protección especial que merece la víctima.

\* Secretario de Política Criminal de la Nación.

Una brigada contra la prostitución infantil en las calles porteñas

Una brigada integrada por psicólogos y trabajadores sociales recorre las calles porteñas con una misión: combatir la explotación sexual comercial de niños y niñas por medio de la disuasión del eventual cliente y de la concientización y orientación de la víctima. Se trata de una iniciativa impulsada por el programa “Las víctimas contra la violencia”, dependiente del Ministerio del Interior y coordinado por la psicoanalista Eva Giberti.

Plaza Once—recientemente rebautizada por movimientos de mujeres como Plaza de los Prostituyentes—, Plaza Constitución, las calles de Bajo Flores son los puntos clave de control de la brigada denominada “Niños y Niñas”, compuesta no sólo por profesionales vinculados a la problemática sino por suboficiales de la Policía Federal capacitadas para la tarea.

Una de las funciones del equipo es actuar en aquellas situaciones en las que se violenten los derechos de los niños y niñas, víctimas de las redes de prostitución, advirtiendo al cliente sobre la gravedad del delito que cometió o está a punto de cometer. “La tarea es identificar al sujeto, ya sea en el auto o cerca de un hotel familiar, y labrar un acta por violar una contravención, lo que representa una entrada policial”, explicó Giberti. Además, se informa al Departamento de Delitos contra el Menor, dependiente de la Policía Federal.

Al tiempo que las suboficiales llaman la atención de los clientes, las psicólogas intentan ayudar y contener a las niñas y adolescentes que no se reconocen a sí mismas como víctimas. “Una pauta de trabajo es concientizar a las niñas para que se asuman como víctimas y ofrecerles asistencia. Es una tarea sumamente compleja porque la respuesta de ellas es que están trabajando”, dijo.

Un ejemplo de este rechazo es la historia de dos jóvenes que el equipo conoció en las primeras intervenciones en la calle. “Las chicas fueron encontradas con los clientes, hablaron con las psicólogas, pero no aceptaron ayuda de ningún tipo”, reconoció. Luego se localizó a la mujer que regenteaba a las víctimas. Estaba a una cuadra de distancia del lugar donde hallaron a las adolescentes. Ella tenía una lista de las chicas que

Equipos compuestos por psicólogas y trabajadoras sociales salen a las calles a combatir la explotación sexual de los chicos. Disuaden a los clientes, los denuncian y contienen a las víctimas.



Imágenes de prostitución infantil en la avenida Amancio Alcorta, en el barrio de Nueva Pompeya. Las brigadas son una iniciativa del Ministerio del Interior, coordinada por la psicoanalista Eva Giberti.

explotaba y los precios que cada una debía cobrar por el servicio. En ese momento, la “rufiana” fue detenida, pero recuperó la libertad.

“Es una responsabilidad de todos saber que se está ante un delito grave y es nuestra responsabilidad disuadir al cliente, decirle vamos a estar en el momento en que camine con una nena de la mano, cerca de algún hotel alojamiento, en alguna whisquería o le vamos a golpear la ventanilla del auto”, sostuvo.

En forma complementaria se acaba de habilitar un número de teléfono gratuito, el 0800-222-1717, para denunciar casos de trata de personas en los cuales las víctimas tengan menos de 18 años. Con el nuevo móvil contra la explotación sexual ya son tres las brigadas creadas por el programa “Las víctimas contra la violencia”. Uno de los móviles asiste a mujeres que sufrieron abuso sexual. En este caso, un equi-

po interdisciplinario se acerca hasta la comisaría para ayudar y contener a las mujeres en ese trance.

La segunda brigada interviene ante situaciones de violencia familiar en la calle o en el propio domicilio. Para ampliar el alcance de esta iniciativa habilitaron en octubre del año pasado el número de teléfono 137 para realizar denuncias. Funciona las 24

horas del día, los 365 días del año. Sobre la base de 453 denuncias registradas entre octubre y marzo pasado se pudo saber que el 56 por ciento de las víctimas de violencia en la ciudad de Buenos Aires son mujeres, el 30 por ciento son niñas y niños, y 9 por ciento son hombres.

Informe: Elisabet Contrera.

EN OLAVARRIA NO HUBO HERIDOS

Choque de trenes

Dos trenes, uno de pasajeros con destino a la ciudad de Buenos Aires y otro de carga, chocaron en Olavarría y los pasajeros, que en su mayoría no sufrieron heridas, fueron trasladados en ómnibus hasta Constitución. El choque se produjo a las 2 de la

mañana, cuando una formación de carga de Ferrosur salía de la estación Olavarría y fue embestida por un convoy de Ferrobaires que ingresaba a marcha lenta, proveniente de Bahía Blanca, con destino a Buenos Aires.

La formación de Ferrobaires transportaba a unas 310 personas y tenía previsto llegar a Plaza Constitución a las 8 de la mañana. El conductor del tren de carga sufrió heridas leves.

A raíz del impacto “unos 10 vagones del tren de carga saltaron de las vías y se tumbaron”, sostuvieron fuentes policiales. “Otra cosa hubiese sido si el de carga embestía al de pasajeros. Afortunadamente no hubo víctimas, sólo algunos pasajeros con golpes leves”, precisaron los mismos voceros. “El maquinista, del tren de carga, fue trasladado a un centro de salud de Olavarría, con algunos golpes”, expresaron voceros de los bomberos locales.

El choque se produjo “por una falla técnica registrada en el sector de cambio de vías”, añadieron las mismas fuentes. Los pasajeros fueron trasladados por la empresa Ferrosur, en ómnibus, hacia la ciudad de Buenos Aires. “Cerca de las 3, unos 200 pasajeros que viajaban desde Bahía Blanca a Capital Federal viajaron en micros desde Olavarría”, aseguraron fuentes de la empresa. Según las primeras pericias, un operario habría marcado el cambio de vías sin consultar la ubicación de las formaciones.

MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2007	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
14	Construcción de rotonda RN N° 16 Km. 157,15 - intersección RP N° 4 (Quitilipi). Construcción de rotonda RN N° 16 Km. 25,91, bicisenda y pasarela peatonal (Puerto Tirol); Repavimentación de acceso y pavimentación urbana RN N° 16 Km. 136,12 (Machagal); Construcción de dárseñas de detención en RN N° 16. Provincia de Chaco	\$ 10.776.800,00	12	\$ 2.700.-	15/08/07	21/09/07

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6º piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas  
Órgano de Control de Concesiones Viales



DICE EL PADRE TOCHO, DE LA PARROQUIA DE DOCK SUD

# "El problema no es del chico"

Por Carlos Rodríguez

El cura párroco de Dock Sud, Jorge Alberto Debenedetti, a quien todos llaman "el padre Tocho", está sorprendido por su minuto de fama. La prensa lo entrevistó durante todo el día de ayer por una corrida suya, de dos cuartas y media, que terminó con la detención de un chico de 13 años que había hurtado un monedero vacío y varios regalos por el Día del Padre que estaban en dos autos. "El problema no es el chico. El problema son las instituciones, los políticos, la Iglesia, la familia, las escuelas. Los adultos somos los que no hacemos nada por estos chicos. Y si seguimos sin hacer nada, en un año o en un tiempo más, este mismo chico aparece asesinado, tirado en el campo, y nadie se hace cargo de esa muerte." El sacerdote confiesa que al principio se arrepintió de haberlo hecho detener por la policía. "Pero tampoco puedo hacerme el distraído -reflexiona-. Creo que el chico ya está en libertad, y me alegro de que eso haya ocurrido, pero lo que tenemos que hacer ahora es hacernos cargo de él. Los curas, la escuela, los asistentes sociales, los psicólogos. No podemos dejar que siga así, sin que nadie le preste atención."

Tocho está desde hace tres años en la parroquia Santa Catalina de Siena, sobre la calle Debenedetti al 2500 ("me busco iglesias que estén en calles que lleven mi apellido", bromea), en el corazón del doque. "El barrio tiene mala fama, pero acá no pasa nada que no ocurra en cualquier otro lado. Si venís cualquier día de estos, a las 5 de la mañana, a la parada de colectivos de la esquina la vas a ver llena de gente que va a trabajar. Gente que está largo tiempo esperando el ómnibus, porque a veces no les paran y siguen de largo. La prensa exagera, como exageraron con lo que hice yo. Si acá hay ladrones, que los hay, se van a robar a otro lugar."

El episodio del que se ocuparon los medios ocurrió el domingo, a mediodía, cuando dos chicos se robaron varios regalos y un monedero, sin dinero, que estaban en dos autos estacionados frente a la iglesia. Recién había finalizado la misa y cuando Tocho escuchó los gritos de los damnificados, salió corriendo detrás

El domingo persiguió a un chico de 13 años que acababa de robar frente a su parroquia. Lo corrió y lo llevó a la comisaría.

Pero responsabiliza a los adultos, a las instituciones y a la Iglesia.



Jorge Larrosa

El cura Debenedetti dice que, cuando se trata de chicos, los adultos no pueden mirar a otro lado.

"Si no hacemos algo nosotros, en un año ese mismo chico aparece asesinado en la calle", dijo.

de los autores del robo. Logró llegar a la casa de uno de ellos, de 13 años, y luego de hablar con la abuela del chico y con una tía, lo llevó a la comisaría. "En la seccional (la cuarta de Avellaneda) me dijeron que el mismo chico tenía 14 entradas, por otros tantos robos menores. Yo le pregunté al comisario por qué no hacían la denuncia ante la Justicia de menores, ante las instituciones, para que esos chicos puedan tener alguna contención, alguna salida que no sea la cárcel. Lo cierto es que ninguno de nosotros hacemos nada."

"Tengo entendido que al chico ya lo soltaron y me parece bien. Lo que voy a hacer ahora es buscar una salida para él. La familia tiene que hacer algo para que deje de robar y también tienen que hacer algo la Justicia y la escuela. Lo que no funcionan son las instituciones y en vez de buscar una solución, de buscarles una contención, sólo les echamos la culpa a los chicos, cuando somos los

adultos los que estamos defecionando", sostuvo el cura Debenedetti durante el diálogo que mantuvo ayer con **Página/12**. "Son muchas las cosas que se están haciendo mal. En mayo tuvimos cuatro o cinco robos de este tipo, protagonizados por chicos. Organizamos una reunión con vecinos y convocamos al comisario de la zona. Nunca vino a la reunión. Esa es la respuesta que les damos a los chicos. Lo único que hacemos es meterlos presos o matarlos, muchas veces sin que se sepa bien por qué los mataron y quién fue el que los mató. Esa no es la solución."

Tocho, de 57 años, es un hombre de fuerte contextura, que está "en buen estado físico", asegura con una sonrisa. Trata de minimizar el episodio del domingo y niega que haya actuado como "un justiciero". Recuerda que cuando la abuela se lo entregó "el chico se puso a llorar y es lógico, porque es un pibe de 13 años que no está para estar preso y tampoco para

robar". Debenedetti insiste en que "lo importante es que las instituciones se hagan cargo de este chico para contenerlo, para darle educación, una vida digna. Tenemos que dejar de mirar para otro lado porque si seguimos haciéndonos los distraídos, a este chico, en un año, lo matan y todos vamos a tener algo de culpa".

## FRIO

Un indigente de Rosario y otro hombre, dentro de una vivienda precaria en La Plata, murieron de frío por las bajas temperaturas. En el primer caso, se trata de un hombre de unos 70 años, hallado sin vida cerca de la esquina de Rouillon y Presidente Perón, en la zona oeste de Rosario. En el segundo caso, se trató de Jorge Isidro Villavicencio, de 48 años, fallecido por hipotermia en una casa sin puertas ni techo, ubicada en la calle 79, entre 134 bis y 135. Ayer, con una temperatura mínima de cero grado registrada a las 7.40, fue una de las jornadas más frías del último mes, aunque no llegó a superar la marca del 30 de mayo pasado, en que hubo cuatro décimas bajo cero en la ciudad de Buenos Aires, fecha que se constituyó en el día más frío de los últimos 45 años.

## Colgado de una pared

Un auto Volkswagen quedó colgado del frente de una casa de la localidad de Villa Galicia, en Lomas de Zamora. Fue abandonado allí por un ladrón que lo había robado para escapar de la policía. Su escape quedó trunco cuando chocó contra un Fiat 133 y terminó incrustado entre un poste de electricidad y la pared de la casa afectada. Minutos antes había asaltado la recaudación de una remisería. Después del accidente, el asaltante robó una moto e intentó escapar en otro auto. Finalmente, fue detenido en Adrogué.

BUENOS AIRES ES LA 5ª CIUDAD MAS ECONOMICA DEL MUNDO

## La reina barata del Plata

La ciudad de Buenos Aires sumó una característica más a la lista de rasgos con la que se la reconoce en el mundo. No sólo es atractiva a los extranjeros por ser cuna del tango y por su oferta cultural, sino por ser una de las cinco ciudades más baratas del mundo. Así lo destaca el informe sobre la Encuesta Mundial de Costo de Vida elaborada por la consultora internacional Mercer Human Resource Consulting. San Pablo y Río de Janeiro, en cambio, son las dos urbes más caras de la región.

De un total de 143 países, que son examinados todos los años por la consultora de recursos humanos, Buenos Aires ocupa el lugar 139. Este dato reafirma lo que las encuestas tanto nacionales e interna-

cionales vienen destacando y lo que los turistas argentinos y extranjeros comprueban cada día: devaluación mediante, la ciudad dejó de ser uno de los puntos más caros de la región para convertirse en uno de los más accesibles. Para los extranjeros.

La lista de los lugares más baratos la completan Montevideo, ubicada en el puesto 140, Quito, en el 141, le siguen Karachi, Pakistán, en el 142, y Asunción, que se encuentra en el último puesto del ranking. En cambio, las ciudades brasileñas de San Pablo y Río de Janeiro son las más caras para los turistas. La primera se sitúa en la posición 62 y la segunda en el puesto 65.

Este índice se realiza midiendo el costo de más de 200 artículos, que incluye desde vivienda, transporte y entretenimiento hasta el boleto de

colectivo y el precio de la ropa. Sus resultados son valorados por las empresas multinacionales y los gobiernos para determinar los salarios de sus empleados expatriados.

El informe detalla las diferencias entre los costos de Buenos Aires y países del Primer Mundo. Un alquiler de un departamento con dos habitaciones cuesta en Buenos Aires unos 600 dólares, cuando en Tokio tendría un costo de más de 4500 dólares, 3600 en Londres, 3500 en Nueva York. O un CD de música cuesta 8,52, lo que representa un regalo en comparación con lo que se pagaría en Nueva York (16,23) o en Praga (22,24). Tal vez, los bajos costos de producción habrán decidido al director de cine Francis Ford Coppola a optar por la ciudad de Buenos Aires para filmar su próxima película.

1957-2007



ESCUELA  
**Arco  
Iris**

*Raíces para crecer,  
alas para volar...*

**aniversario@escuelaarcoiris.com.ar**

**Tel.: 4824-4697**

**www.escuelaarcoiris.com.ar**





Priebke, de 93, fue condenado a cadena perpetua y hoy cumple prisión domiciliaria.

## La salida del jerarca nazi Priebke causó ira en Roma

El ex oficial nazi Erich Priebke, detenido y extraditado por Argentina a Italia a mediados de los noventa, volvió ayer a convulsionar Roma. Nueve años después de ser condenado a cadena perpetua por la matanza de las Fosas Ardeatinas, la mayor masacre de las tropas hitlerianas en la entonces aliada Italia, Priebke pudo salir a trabajar por primera vez. El fallo que autorizó las salidas laborales del ex oficial nazi provocó un rechazo generalizado entre la comunidad judía y el resto de las víctimas de aquella época. Más de un centenar de personas se concentraron ayer delante del estudio del abogado de Priebke y se encontraron cara a cara con el ex oficial de las SS, de 93 años, que llegó en una motocicleta. En medio de la polémica, el fiscal general militar revocó las salidas laborales, argumentando que el detenido no había cumplido con todos los requisitos formales.

La explicación del fiscal militar no terminó de convencer. Según lo citaba la prensa italiana, Priebke perdió temporalmente su beneficio porque no cumplió con la condición de comunicar los horarios y las modalidades de sus salidas laborales al estudio de su abogado y dirigente de derecha, Paolo Giachini. La semana pasada el juez militar de control penitenciario Isacco Giorgio Giustiniani había decidido darle permiso al ex oficial de las SS para que empezara a trabajar, al menos algunas horas por día. El recurso presentado por el fiscal no anula el fallo anterior, sino que lo deja en suspenso hasta que Priebke cumpla con todos los requisitos legales.

La noticia provocó un rechazo inmediato sobre muchos romanos, especialmente la comunidad judía y las víctimas de la masacre de las Fosas Ardeatinas, y el asombro del resto. Los manifestantes que lo esperaban afuera del estudio de abogados gritaban al unísono “¡Vergüenza!” y “¡Justicia!”, mientras el anciano con supuestos problemas de salud llegaba junto a su

Erick Priebke, detenido y extraditado por Argentina a Italia en los '90, ayer tuvo su primera salida al trabajo, mientras cumple su condena. Más de un centenar de personas protestó por el permiso dado al ex oficial de las SS.

abogado en moto. El propio ministro italiano de Justicia, Clemente Mastella, se había mostrado sorprendido al enterarse de la noticia. “Si yo fuese miembro de la comunidad hebrea no estaría contento, pero como ciudadano de la República italiana también me quedo bastante perplejo”, había señalado el miércoles pasado. Ante la ola de cuestionamientos, Giachini defendió a su cliente y amigo. “Quien se maravilla de que Priebke tenga ciertos derechos es un racista”, aseguró.

De lo que Giachini no quiso hablar, en cambio, fue de las muertes que se le adjudican a su defendido. El 24 de marzo de 1944, Priebke y otros oficiales de las SS que operaban en Roma cometieron la peor masacre que conoció Italia durante esos años de convivencia con las tropas hitlerianas. Fusilaron a 335 civiles, 75 de ellos judíos, en represalia por un atentado que había realizado la Resistencia Italiana en la víspera contra un contingente de agentes de las SS que dejó 33 soldados alemanes muertos. Lo hicieron en las afueras de Roma, en la

cantera conocida como Fosas Ardeatinas. Cada oficial mató a cinco rehenes —que habían sido sacados de las cárceles y los centros de detención—, y cuando terminaron, dinamitaron las fosas. Esta suerte de tumba colectiva fue desenterrada sólo después de la Segunda Guerra Mundial y los cuerpos identificados.

Priebke siempre sostuvo que no estaba de acuerdo con la orden, que provenía directamente de Adolf Hitler. Según aseguraba, obedeció por miedo a sus superiores. Sin embargo, la justicia militar italiana consideró que no hubo coacción y que el ahora anciano de 93 años actuó según su conciencia. En la sentencia, los jueces también destacaron que Priebke era uno de los oficiales de las SS más activos en las operaciones de la policía italiana, como arrestos e interrogatorios. Sus víctimas lo calificaron como un “teniente feroz”, que disfrutaba torturando a los detenidos. Según determinó el tribunal militar, cumplió un rol central en la temida sede de la Gestapo —la policía del régimen nazi— en Roma.

Con el fin de la guerra, Priebke se escapó del país y —posiblemente con alguna ayudita del Vaticano— encontró refugio en la Argentina. Pasó 40 años como un habitante más de San Carlos de Bariloche, hasta que Reinhard Kops, un vecino y ex oficial de Inteligencia del régimen nazi, lo delató en una entrevista con un canal estadounidense. La suerte del hombre que había sido temido por cientos de romanos quedó sellada en un instante. Fue detenido casi inmediatamente y después de un largo proceso legal fue extraditado en 1995 a Italia, donde fue juzgado por delitos de lesa humanidad. La condena fue contundente. Después de algunas sentencias más suaves, el ex oficial de las SS terminó recibiendo cadena perpetua en 1998. Sin embargo, por su edad y sus supuestos problemas médicos, al año le otorgaron el beneficio de prisión domiciliaria, que actualmente cumple en la casa de su abogado en la capital italiana.

EL GOBIERNO ISRAELI DARA ALIC

## Israel, EE.UU.

Página/12  
en Israel

Por Sergio Rotbart  
Desde Tel Aviv

Israel colaborará con el nuevo gabinete palestino de “emergencia nacional” formado tras el apoderamiento militar de la Franja de Gaza por parte del movimiento islamista Hamas. El gobierno israelí considera la posibilidad de liberar el dinero que la corresponde a la Autoridad Palestina (AP) en concepto de impuestos (alrededor de 560 millones de dólares) y que fuera confiscado luego de que Hamas ganara las últimas elecciones al Consejo Legislativo, en marzo de 2006. Con la nueva conducción palestina encabezada por Salam Fayad, que responde al titular de la AP, Mahmud Abbas, y goza del respaldo de las autoridades norteamericanas, el premier Ehud Olmert se manifestó dispuesto a contribuir a su éxito mediante la posible concesión de medidas alicientes. “Abbas debe seguir fortaleciendo su fuerza y su capacidad en Cisjordania, para evitar una situación similar a la que se ha creado en Gaza”, le dijo Olmert al secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, con quien se reunió en Nueva York.

En cuanto a la posición frente a la nueva realidad en Gaza, controlada por Hamas, el premier israelí señaló: “Tomaremos en cuenta todas las necesidades humanitarias en la Franja. No intervendremos ni introduciremos fuerzas a su interior, pero no permaneceremos a un lado observando cómo ejecutan inocentes”. Olmert aclaró que Israel actuará junto con la comunidad internacional para encontrar soluciones a los problemas humanitarios que, según se estima, surgirán en los próximos días. De ello se desprende que, contrariamente a las declaraciones de algunos dirigentes, Israel no cortará el suministro de agua, electricidad y servicios médicos de emergencia. De acuerdo con la estimación de los factores que se ocupan del traslado de mercaderías del lado israelí al palestino, el stock de productos básicos existente en Gaza alcanzará para, a lo sumo, dos semanas. Organizaciones israelíes defensoras de los derechos humanos llamaron al gobierno a abrir los pasos fronterizos no sólo para permitir el ingreso de alimentos sino, además, la salida de refugiados a Cisjordania y el traslado de heridos a centros de atención médica del lado israelí. En tal sentido se pronunció también el ministro de Justicia, Daniel Friedmann. Las autoridades militares, que controlan el cierre de los puestos limítrofes, sólo permitieron el ingreso al territorio israelí de algunos dirigentes de Al Fatah, que lograron escapar de la cruzada de purgas brutales perpetradas por milicianos de Hamas.

La separación política entre Gaza (“Hamastan”) y Cisjordania (“Fatahland”) no deja de generar enormes dudas acerca del futuro de los palestinos y de su aspiración a crear un estado independiente propio, así como sobre sus relaciones con Israel. Para muchos, tal división es sólo un episodio transitorio, dado que la Franja de Gaza no puede existir como entidad desvinculada de Cisjordania, y ambas constituyen, como lo afirman

“El presidente palestino, Mahmud Abbas, debe seguir fortaleciendo su fuerza y su capacidad en Cisjordania, para evitar una situación similar a la que se ha creado en Gaza”, dijo Olmert. Aclaró que Israel actuará con la comunidad internacional para encontrar soluciones a los problemas humanitarios en la aislada Franja de Gaza.

los representantes del movimiento nacional palestino, una unidad. La apropiación de cada territorio a manos de cada uno de los movimientos rivales, Al Fatah y Hamas, pone en cuestión la existencia misma del proyecto nacional compartido.

En el orden práctico, además, el nuevo gobierno de Salam Fayad no podrá adoptar una política de omisión o aislamiento de Gaza sólo porque esa franja está dominada por Hamas, a no ser que quiera perder en el poder sabiendo que está actuando en base al mismo argumento esgrimido por Israel. Sin la aprobación del Parlamento palestino, muchos de cuyos miembros pertenecen al Hamas y están detenidos en Israel, Fayad no puede aspirar a llegar muy lejos, sobre todo teniendo en cuenta que dentro del propio Al Fatah pocos ven con buenos ojos el inmediato apoyo que le propicia-

### Barak regresó

El Parlamento israelí ratificó ayer la decisión del gabinete de nombrar al ex primer ministro y recién electo dirigente laborista Ehud Barak como ministro de Defensa —lugar reservado para el líder del laborismo, según el acuerdo con Kadima, el partido de Ehud Olmert—. Tras obtener la mayoría de los votos de la cámara, Barak, que no es diputado, ha jurado su cargo y se ha sentado en la mesa del gobierno en el Pleno. Barak obtuvo 46 votos a favor y 22 en contra, y tras haber jurado el cargo recibió las felicitaciones de numerosos diputados. Dalia Itzik, presidenta del Parlamento, recordó que a finales de 2000, cuando Barak dimitió como primer ministro, dijo: “Puede ser que aún regrese”.



IENTES AL NUEVO GABINETE DE EMERGENCIA PALESTINO

# La UE apoyan a Abbas

AFP



Habitantes de la Franja de Gaza, ahora bajo control de Hamas, buscan cruzar a Israel o Cisjordania.

ron al flamante primer ministro los gobiernos norteamericano e israelí. El problema radica en que, esta vez, tras los sucesos sangrientos ocurridos la semana pasada en Gaza, nadie cree probable que Abu Mazen e Ismail Haniyeh (el líder del Hamas y primer ministro del gobierno de unidad, destituido por el titular de la AP) vuelvan a sentarse alrededor de una mesa de negociaciones. Seguramente se requerirá la intervención de Egipto y Arabia Saudita para alcanzar algún nuevo acuerdo de cogobierno. También los países árabes, a pesar de que condenaron a Hamas, entienden que una partición de Palestina no favorece a sus intereses y prefieren que el movimiento fundamentalista no se retire del campo político.

Hamas, por su parte, sostiene que su intención no era crear un gobierno alternativo ni desconectarse de Cisjordania, sino que se vio forzado a luchar contra las fuerzas que responden a Mohammed Dahlan, el hombre fuerte del Al Fatah en la Franja de Gaza, responsable del sistema de seguridad local, debido al ejercicio corrupto y despótico de su autoridad. Su cuota de los espacios de poder acaparados por Dahlan, que no logró obtener aún luego de las elecciones de principios de 2006, fue lo que el movimiento islamista quiso conseguir mediante una guerra de aparatos que amenazó convertirse en una guerra civil. La legitimidad de Abbas y la eliminación de Al Fatah —siempre según sus dirigentes— no estaban en juego. Y, de hecho, varios hombres de Al Fatah que no estaban supeditados a Dahlan aún circulan libremente e intactos en Gaza. Tras el “saneamiento”, Ismail Haniyeh dijo que estaba dispuesto a negociar con Abbas un nuevo acuerdo de unidad. Es que el líder de Hamas sabe ya hace más de un año que no es posible gobernar Gaza en condiciones de embargo y aislamiento absolutos.

EE.UU Y EUROPA REANUDAN SUS APORTES A LOS PALESTINOS

## Levantán el boicot económico

Por Donald Macintyre \*  
Desde Jerusalén

**▲ Anoche, Estados Unidos y la Unión Europea levantaron su boicot político y económico de quince meses contra el gobierno palestino, después de que el presidente Mahmud Abbas expulsara al movimiento militante Hamas de su gabinete. Pero un alto funcionario de la ONU instó a la comunidad internacional a que no aislara aún más a Gaza controlada por Hamas, mientras que, en el cruce de Erez con Israel, por lo menos un palestino fue muerto cuando un grupo que trataba de abandonar el territorio se encontró entre dos fuegos.**

Karen Koning AbuZayd, jefa de la agencia de la ONU para los refugiados palestinos (Unraw), pidió que no se redujera la asistencia al 1,5 millón de residentes de Gaza mientras ésta se intensificaba para Cisjordania. AbuZayd, cuya agencia provee educación, servicios médicos y asistencia alimentaria de emergencia a los refugiados en Gaza, dijo: “Gaza es más pobre que Cisjordania y la gente sufre más. Toda la comunidad internacional debe comprender que no debe aislar aún más esta pequeña franja de tierra. Se debe aliviar el sufrimiento permitiendo el acceso para que la gente y los bienes puedan entrar”. En Washington, la secretaria de Estado de Estados Unidos, Condoleezza Rice, dijo: “No dejaremos a 1,5 millón de palestinos en manos de una organización terrorista. No vamos a abandonar a los palestinos que viven en Gaza”. El líder Fatah encarcelado, Marwan

Barghouti, pidió ayer la destitución de todos los comandantes de la fuerza de seguridad de la Autoridad Palestina y de los líderes Fatah responsables de la derrota a manos de Hamas la semana pasada. Lo último parece ser una referencia a Mohamed Dahlan, el “hombre fuerte” de Fatah en Gaza que estaba en El Cairo por un tratamiento médico durante la mayor parte de la lucha de la semana pasada. Fue acusado por algunos funcionarios de Hamas de montar un “golpe” contra el liderazgo de Hamas.

En un acontecimiento posterior, un alto funcionario de Hamas, el ex

**Muerto: Hubo un muerto y diez heridos palestinos en Erez después de que militantes y tropas israelíes intercambiaron disparos en el cruce.**

ministro de Exterior Mahmoud al Zahar intensificó la presión sobre los secuestradores del periodista de la BBC Alan Johnston para liberarlo, declarando: “Si no lo van a liberar tranquilamente, vamos a usar todos los medios posibles para liberarlo sano y salvo. Estoy esperando verlo”. Anoche hubo informes de un refuerzo de fuerzas de Hamas alrededor del complejo donde están ubicados los sospechados secuestradores de Johnston. Zahar dijo que ayer era la “última oportunidad” para que los secuestradores liberaran al periodista de la BBC. Habló 24 horas después de que los secuestradores

de Johnston negaran haber alcanzado un trato y amenazaran con matar a Johnston si las negociaciones se hacían “difíciles”. Fuentes cercanas a las negociaciones dijeron que las partes habían estado hablando hasta tarde en el día.

Hubo un muerto y unos diez palestinos heridos en Erez y militantes y tropas israelíes intercambiaron disparos en el cruce, donde unos 60 palestinos, incluyendo mujeres y niños, habían estado aguardando con la esperanza de que se abriera el cruce para dejarlos pasar a Israel y hacia Cisjordania. Se creía que algunos eran oficiales de Fatah de mediano rango, incluidos en una lista que les permitía pasar. El ejército israelí dijo que los militantes habían detonado una granada y les habían disparado a los palestinos que estaban esperando y que sus tropas luego dispararon a los militantes. El ejército dijo que no había identificado a los blancos y que luego envió servicios de rescate del otro lado de la frontera para ayudar a evacuar los heridos.

AbuZayd confirmó que la Unraw había reanudado las operaciones normales en Gaza después de restringirlas a alimentos de emergencia y asistencia médica sólo durante la peor parte de los cinco días de lucha entre Hamas y Fatah la semana pasada, que costó unas 90 vidas palestinas. “No obstante, soy consciente de la amenaza potencial sobre mi personal en el lugar y estoy manteniendo la situación de seguridad bajo supervisión constante”, señaló AbuZayd.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambère.

## MIRADOR

AFGANISTAN

### Bombardean una escuela

Siete niños murieron en un bombardeo aéreo contra una escuela coránica y una mezquita al sur de Afganistán, donde se suponía había combatientes de Al Qaida, anunció ayer la coalición. En la provincia de Oruzgan (sur), donde los combates se suceden desde hace tres días, han muerto más de cien personas. En la capital, la policía dijo haber detenido a un sospechoso en conexión con la mortal bomba en un ómnibus que dejó un saldo de 35 muertos el domingo, en su mayoría entrenadores de policías. También surgió que en una operación apoyada por las tropas afganas, los jets de la coalición dispararon contra un complejo donde había una mezquita y una madrasa. En una declaración, las fuerzas de la coalición afirmaron que Al Qaida había estado usando la mezquita y a civiles para ocultarse detrás de ellos. “Estamos muy entristecidos por las vidas inocentes perdidas como resultado de la cobardía de los militantes”, dijo el vocero, mayor Chris Reicher. Dijo que las tropas había “vigilado el complejo todo el día y que no vieron ninguna indicación de que hubiera niños en el edificio”. Otro vocero, el sargento Dean Welch, añadió: “De haber sabido que había niños dentro del edificio, de ninguna manera se hubiera llevado a cabo un ataque aéreo”. La misión de la ONU en Afganistán dijo que había enviado un equipo de la Comisión de Derechos Humanos para investigar el incidente.

ESTADOS UNIDOS

### Los abusos en Abu Ghraib

El general estadounidense Antonio M. Taguba, quien en 2004 investigó las torturas en la cárcel iraquí de Abu Ghraib, considera que los abusos se produjeron por órdenes de altos oficiales del Pentágono. Así lo aseguró ayer en un artículo de investigación en la revista *New Yorker* el periodista Seymour Hersh, quien una vez destapó la masacre de My Lai de la guerra de Vietnam y los malos tratos cometidos por soldados de Estados Unidos en la prisión iraquí de Abu Ghraib. En declaraciones a Hersh, Taguba indicó que le rehuían los altos oficiales del Pentágono, entre ellos el ex secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, después de presentarles su informe sobre Abu Ghraib. El escándalo de Abu Graib, la prisión de Bagdad donde soldados estadounidenses torturaron a presos iraquíes, fue descrito por el propio presidente de Estados Unidos como “el peor error” cometido por Estados Unidos en esta guerra. Taguba indicó que fue forzado a retirarse del ejército por su trabajo en el tema, y añadió que creía que los altos mandos en Irak tenían amplio conocimiento de las técnicas de interrogatorio, similares a las usadas en la base estadounidense de Guantánamo (Cuba). El general asegura que Rumsfeld engañó al Congreso durante su comparecencia en mayo de 2004 en la que minimizó su conocimiento sobre Abu Ghraib.



## MIRADOR

MEXICO

## Campamento en Oaxaca

Unos tres mil maestros y miembros de la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca instalaron ayer por tiempo indefinido un campamento en la plaza principal de Oaxaca, en el sur de México. En mayo del año pasado los educadores, miembros de la sección 22 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación, instalaron en reclamo de mejoras salariales otro campamento que duró hasta fines de octubre de ese año, que luego de que lo intentaron desalojar generó un movimiento que exigía la renuncia del gobernador Ulises Ruiz y que paralizó la actividad del estado. El conflicto interno oaxaqueño dejó una veintena de muertes, según un informe de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, hechos por los cuales nadie ha sido procesado hasta el momento y permanecen cientos de personas encarceladas.

URUGUAY

## Acto del "Nunca Más"

El gobierno uruguayo, militares, militantes y dirigentes del oficialismo y de una oposición dividida participarán hoy del acto del Día del Nunca Más en la Plaza Independencia de Montevideo. El acto, pensado por el Ejecutivo como una jornada de reconciliación, generó una polémica de alto costo para el presidente Tabaré Vázquez. Como Vázquez jamás aclaró del todo el alcance de su propuesta, desde el mismo Frente Amplio oficialista surgieron voces que cuestionaban la convocatoria, al señalar que equiparaba a la guerrilla setentista con los delitos aberrantes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad. A estos cuestionamientos se sumaron los de organismos defensores de derechos humanos y la central obrera PIT-CNT. Esos sectores consideran que no están dadas las condiciones para una reconciliación con los militares, hasta tanto éstos no asuman su responsabilidad por los crímenes de la dictadura y aporten la información que, denuncian, tienen y no entregan.



El prófugo Raúl Iturriaga dirigió la policía secreta de la dictadura pinochetista.

La Justicia lo condenó por la desaparición de un estudiante y militante de izquierda.



FIDEL CASTRO

## "Bush,

Fidel Castro volvió ayer a agarrar la pluma, pero esta vez no fue para escribir una de sus "reflexiones" sino un "manifiesto". "Pronto se cumplirá un año desde que me enfermé y, cuando estaba entre la vida y la muerte, expresé en la Proclama del 31 de julio del 2006: 'No albergo la menor duda de que nuestro pueblo y nuestra Revolución lucharán hasta la última gota de sangre'", escribió el veterano dirigente cubano de 81 años, haciendo referencia a una eventual ofensiva estadounidense. "¡No lo dude usted tampoco, señor Bush! ¡Le aseguro que no tendrán jamás a Cuba!", agregó Castro en un artículo publicado ayer en el diario oficial cubano *Granma*. Prometió seguir armando a las fuerzas cubanas, aun si la isla no consigue un crecimiento macroeconómico en los próximos años.

En este primer manifiesto, Castro no sólo hizo un llamado al pueblo cubano a defender la revolución, sino que además aprovechó para justificar sus continuos ataques a la Casa Blanca y, especialmente, al gobierno actual de George Bush. Recordó que en el libro *Estado de negación*, el reconocido periodista estadounidense Robert Woodward asegura que hace cuatro años Bush discutió con el entonces jefe de la Oficina de Planificación para la Posguerra en Irak, Jay Garner, la posibilidad de atacar la isla. Además de mencionar los constantes ataques y advertencias de la Casa Blanca, destacó las consecuencias que casi medio siglo de embargo económico han impreso en la sociedad y el gobierno cubanos. "Espero que nadie diga que arremeto gratuitamente contra Bush. Comprenderán sin dudas mis razones para criticar duramente su política", concluyó el presidente cubano.

El veterano enemigo del "imperio norteamericano" cuestionó el poder económico de Washington. Sostuvo que el sistema económico de la superpotencia es insoste-

CUBA ESTUDIA UNA

## Abajo el

Por Mauricio Vicent \*  
Desde La Habana

El machismo-leninismo cubano, que tuvo su época de esplendor en los grises y homofóbicos años '70, está en crisis y a punto de ser sepultado. Ya no son sólo los desagrazos y reconocimientos públicos realizados en los últimos años a artistas e intelectuales que fueron marginados por su orientación sexual. Hoy, las autoridades cubanas estudian un proyecto de reforma legal para reconocer los derechos civiles y patrimoniales de las parejas homosexuales, incluidos la formalización jurídica de las uniones entre gays y lesbianas y el derecho de adopción, algo revolucionario en un país que durante años persiguió la ostentación pública de la homosexualidad.

La propuesta, que ya se encuentra en fase de análisis en el Buró Político del Partido Comunista, no es impulsada por cualquiera. El alma y principal defensora del pro-

## Un ex jefe de la DINA es el más buscado en Chile

Raúl Iturriaga, un ex oficial de la dictadura, se negó a declarar y está prófugo. Ayer hubo choques entre militares que cuestionan los juicios de la verdad y familiares de desaparecidos.

La rebeldía de uno de los ex jefes de la DINA, que se negó a presentarse ante la Justicia y está ahora prófugo, impulsó una ola de cuestionamientos de los sectores castrenses chilenos a los juicios por la verdad. Nuevamente, los militares retirados se animan a defenderse públicamente y a asegurar que "rescataron del marxismo al país". Ayer estos grupos se enfrentaron en la calle con familiares de asesinados y desaparecidos por la dictadura, a los que llamaron "terroristas". "La situación es muy peligrosa", advirtió Lorena Pizarro, la presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

Raúl Iturriaga dirigió, junto con el ahora detenido general Manuel Contreras, la policía secreta de la dictadura pinochetista, más conocida como la DINA. Hace apenas unos días, la Justicia lo condenó por la desaparición de un estudiante y

militante de izquierda, Luis San Martín. Iturriaga, no contento con la sentencia, a la que calificó de "arbitraria, sesgada, inconstitucional y antijurídica", decidió fugarse y eludir los años de prisión. "Si el ministro (el juez Alejandro Solís) me procesó por secuestro, él debió demostrar que el mirista (del Movimiento de Izquierda Revolucionaria) Luis Dagoberto San Martín Vergara está vivo y secuestrado por mí", explicó en un mensaje posterior a su fuga.

Como Iturriaga, el resto de los oficiales retirados que están siendo investigados, procesados y condenados reiteraron ayer que las ejecuciones y las detenciones fueron misiones "realizadas en cumplimiento del servicio", responsabilizando de todos los crímenes a las cúpulas militares de aquellos años. "La institución salvó a Chile de los casos que vivía antes de 1973", aseguró el presidente del cuerpo de oficiales superiores, Arnoldo Latorre, reviviendo al fantasma marxista. Los militares retirados también cuestionaron las "insolentes" declaraciones de la presidenta Michelle Bachelet y de sus ministros. Todo el gabinete y los legisladores de la Concertación cerraron filas en estos días para repudiar la fuga del ex jefe de la DINA, hoy el hombre más buscado de Chile.

El temor del oficialismo y de los organismos de derechos humanos es que otros oficiales retirados o en actividad sigan los pasos de Iturriaga.

En Chile hay un poco más de un centenar de represores procesados y/o condenados por su participación en crímenes de lesa humanidad. Durante la dictadura dirigida por Augusto Pinochet más de tres mil chilenos fueron ejecutados o desaparecieron, cientos de miles fueron forzados al exilio y unos 50 mil fueron torturados, inclusive niños.

La figura de Iturriaga no es sólo central para entender la represión en Chile, sino que fue uno de los hombres que dirigió las misiones en el exterior más famosas del gobierno de facto. Fue señalado por la Justicia argentina y por la chilena como uno de los autores intelectuales del atentado en Buenos Aires contra el ex comandante en jefe del Ejército Carlos Prats y su esposa, Sofía Couthbert. La Justicia italiana también lo condenó en ausencia por el atentado contra el vicepresidente de Salvador Allende, Bernardo Leighton, en Roma.

Después de confrontar con los oficiales retirados, la dirigente de la asociación de familiares de víctimas Lorena Pizarro destacó que en Chile los sectores castrenses están preparando una contraofensiva para frenar a los juicios por la verdad. Y para probarlo recordó una reunión que pasó casi inadvertida para muchos, cuando un grupo de militares se encontró con Lucía Pinochet, la hija del dictador, para discutir la estrategia conjunta que adoptarían para enfrentar los procesos judiciales.

Circular aclaratoria Nº 3  
Licitación Pública Nº 13/DSA/07

Obra: Provisión de materiales y mano de obra para la construcción de red de distribución de gas en la localidad de Las Heras - provincia de Santa Cruz

Ante la consulta de los oferentes respecto a la capacidad de obra de las empresas que coticen la obra de ref. Distrigas S.A. informa: Se deberá incorporar al sobre Nº 1 de la propuesta, el certificado de capacidad de obra emitido por el Registro Nacional de Constructores de Obra Pública, en la sección Ingeniería, con capacidad libre de contratación actualizado y el monto de capacidad libre de contratación será como mínimo de \$ 2.800.000,00 (pesos dos millones ochocientos mil).

Para el caso de dos o más empresas que se presenten transitoriamente unidas para contratar, deberán poseer todas ellas capacidad en la sección solicitada y su participación en el consorcio será proporcional a sus respectivas capacidades en dicha sección, que sumadas en las mencionadas proporciones determinarán la capacidad libre de contratación anual del consorcio en la sección solicitada.

## Alfombramiento Lavalle

* Boucle Compactado \$ 10.90 m2	* Boucle Tránsito Moderado \$ 17.90 m2	* Boucle Alto Tránsito \$ 22.90 m2
---------------------------------------	--	--

\* Valor alfombra sin instalación

Colocación inmediata (inclusive sábado y domingo)  
Pisos flotantes - Pisos vinílicos y de goma

Lavalle 2902 Capital Federal Tel. 4864-5705/4865-8335  
alfombramientolavalle@yahoo.com.ar / web site: www.alfombramientolav.com



PROMETIO SEGUIR ARMANDO A LAS FUERZAS ARMADAS

# Cuba jamás será de EE.UU."

El líder cubano escribió un nuevo editorial en el que reveló que estuvo entre la vida y la muerte hace un año, cuando se enfermó. Fidel dijo que su país luchará "hasta la última gota de sangre" ante una eventual ofensiva norteamericana.



El veterano enemigo del "imperio norteamericano" cuestionó el poder económico de Washington.

A su nueva reflexión la llamó "manifiesto" y fue publicada, como las anteriores, en Granma.

nible a largo plazo y que sólo subsiste gracias a los beneficios que les otorgan las instituciones de crédito internacional que él mismo creó después de la Segunda Guerra Mundial, y a la dominación que todavía mantiene sobre el sistema financiero mundial. "Tal poder le permite imponer la idea de convertir los alimentos en combustibles y hacer trizas cualquier iniciativa y compromiso para evitar el calentamiento global", agregó Castro, retomando el tema central de las denuncias de la mayoría de sus editoriales.

Como su recuperación de una operación intestinal no le permite volver a trabajar todavía, Castro decidió a fines de marzo pasado comenzar a reinsertarse en la escena política nacional e internacional a través de editoriales publicados en el diario del órgano oficial del Partido Comunista Cubano, *Granma*. El 31 de julio pasado publicó una

carta en la que les comunicaba a todos los cubanos que tendría que dejar el poder transitoriamente —pero por primera vez en la historia de la revolución— para someterse a una operación intestinal.

Desde ese momento, la salud del veterano dirigente cubano se con-

virtió en un secreto de Estado y en una fuente de incesantes rumores. Para desmentirlos, Castro realizó una entrevista televisiva con una emisora cubana que fue difundida hace más de dos semanas. Además, en los últimos días recibió las visitas de sus tres principales alia-

dos en la región, los presidentes Hugo Chávez, Evo Morales y Daniel Ortega, quien ayer seguía en la isla. A finales de mayo, Castro habló por primera vez de su salud y dijo que ya está fuera de peligro y que se está recuperando sin problemas.

## Murió la primera dama

Cuba perdió ayer a una protagonista de la revolución. Vilma Espín, cuñada de Fidel Castro y esposa del presidente provisional de Cuba, Raúl Castro, falleció ayer en La Habana a los 77 años, tras padecer una larga enfermedad, según un comunicado oficial leído en la televisión.

"Con profundo dolor, la Dirección de nuestro Partido y Estado comunica al pueblo que la compañera Vilma Espín Guillois, heroína de la clandestinidad y combatiente destacada del Ejército Rebelde e incansable luchadora por la emancipación de la mujer y la defensa de los derechos de la niñez, falleció en esta capital en el día de hoy", subrayó el texto.

Espín, que fue una de las pocas mujeres sobrevivientes de las que formaban parte del núcleo del Movimiento 26 de Julio que lideraba Fidel Castro, ejercía como primera dama ante la ausencia pública de la pareja del convaliente líder cubano Fidel Castro, y fue la mujer de mayor rango político en la historia de la revolución, fundadora y presidenta vitalicia de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), que se creó en 1960. Espín era miembro del Consejo del Estado y en el Partido Comunista pertenecía al Comité Central y al Buró Político.

LEY POR LOS GAYS

## machismo

yecto de reforma del Código de Familia es Mariela Castro Espín, directora del gubernamental Centro Nacional de Educación Sexual (Cenesex) e hija del presidente interino de Cuba, Raúl Castro, quien desde hace años lucha por abrir espacios para travestis y transexuales, y defiende los derechos de estos colectivos. De aprobarse la iniciativa, las parejas de gays o lesbianas gozarán de derechos personales, patrimoniales, hereditarios, los inherentes a la vivienda y a la adopción como los que tienen las heterosexuales. "Esperamos la aprobación en esa instancia para poderla presentar al Parlamento como proyecto de ley", dijo a periodistas extranjeros Mariela Castro, tras presentar el proyecto durante el V Congreso Internacional Cultura y Desarrollo, que se celebró esta semana en La Habana bajo el lema "Defensa de la diversidad cultural".

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

# Cuando leas esto no lo vas a creer

ALPHA

**Este es el momento de una impresora láser Kyocera.** Cuando tus trabajos salen mal, cuando tus impresiones hacen que gastes más y más papel o cuando te des cuenta de que tu vieja impresora ya no da más, puede ser tarde. Pensalo ahora. Las impresoras láser Kyocera son simples y más fáciles de usar. Tienen la tecnología más avanzada para imprimir en color y en blanco y negro todo tipo de documentos. Tienen un excelente desempeño en ambientes de red. Y, además, tienen la mayor calidad, al más bajo costo por copia. Por eso, antes de que sea tarde, pensá en positivo. Pensá en las impresoras Kyocera.



IMPRESORAS LASER - FOTOCOPIADORAS MULTIFUNCIONALES - COPIADORAS DE PLANOS



Distribuidor Oficial: BRUNO HNOS. S. A. Tel.: 4362-4700 - Fax: 4361-2052  
Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. - bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar





Balearon a Paredes

Aldo Paredes, ex jugador de San Lorenzo, resultó herido de bala en la madrugada de ayer, pero está fuera de peligro, luego de que un grupo de delinquentes le intentara robar su camioneta en Florencio Varela cuando volvía de la fiesta por el título que obtuvo el club de Boedo. El jugador de Almagro recibió un balazo en el abdomen cuando intentó escaparse del asalto, por lo que fue trasladado al Sanatorio Mitre, donde lo operaron de urgencia para extraerle la bala.

“Tomé la decisión de dejar Barcelona y empezar una buena etapa. Todo el mundo sabe cuál es mi situación, no tengo que explicarle nada a nadie. Si voy al Madrid, lo hago por profesionalidad. No por rencor.”

(Javier Saviola.)

Coqueteos con Real Madrid

Carlos Tevez, el delantero argentino de notables desempeños en West Ham, de Inglaterra, despertó el interés de Real Madrid que, según el representante del jugador, ya hizo sondeos por el pase. “Ya tuvimos un primer contacto con emisarios de Real Madrid”, admitió Adrián Ruocco, quien sin embargo aclaró que todavía el club español no hizo ninguna oferta concreta. “No nos impacientamos, pero es cierto que Carlos tiene otras ofertas de varios grandes clubes europeos para la próxima temporada”, deslizó el empresario.



Oscar Ustari, afuera por una “lesión atípica”.

FUTBOL USTARI SE DESGARRO Y NO VA A LA COPA AMERICA

“Estoy triste y mal por esta lesión que me dejó afuera”

El arquero de Independiente le cederá su lugar a Agustín Orión, de San Lorenzo. Basile todavía no oficializó la lista.

La suerte traicionó al arquero de Independiente Oscar Ustari, ya que se confirmó que sufrió un desgarro en el músculo rotador de la cadera derecha y quedará fuera de la Copa América, que arrancará en Venezuela dentro de nueve días. Su lugar en la lista –que el técnico

de la Selección mayor, Alfio Basile, todavía no confirmó–, quedará para el arquero de San Lorenzo Agustín Orión, quien le ganó la pulseada al otro candidato, Leonardo Franco, del Atlético Madrid.

“Es un momento difícil y muy duro, el peor que me tocó vivir en el fútbol. Estoy triste y mal por esta extraña lesión que me dejó afuera de la Copa”, confesó Ustari en el predio de la AFA en Ezeiza. La lesión se produjo el último sábado durante el encuentro frente a Gimnasia de Jujuy.

“Estaba muy ansioso, con muchas ganas de jugar la Copa desde el primer día que empecé a trabajar acá. Nunca pensé que me podía pasar esto. Basile me tranquilizó porque sabe cómo trabaja uno y me dijo que no van a tener dudas en convocarme el día de mañana”, concluyó.

Por su parte, Basile mantuvo ayer su hermetismo respecto de la nómina de 22 convocados para disputar la Copa América, del martes 26 de junio al 15 de julio. “Si tuviera a todos los jugadores acá y supiera cómo están, los diría, pero lamentablemente no es así. Por eso, no quiero tirar nombres y después cambiar porque alguno estaba lesionado. A medida que se sumen y sepamos cómo están, los iremos con-

firmando”, explicó el Coco, quien de todas formas adelantó que no habrá “ningún misterio”.

A lo largo de la jornada de hoy se sumarán al grupo de trabajos los futbolistas que terminaron su competencia en la liga española: Diego y Gabriel Milito, Fernando Gago, Pablo Aimar y Lionel Messi.

Tocalli dio la lista

El técnico de la selección Sub-20, Hugo Tocalli, dio a conocer la lista de convocados para el Campeonato Mundial que se desarrollará en Canadá a partir del 30 de junio: Sergio Romero, Gabriel Mercado, Claudio Jacob, Maximiliano Moralez y Matías Sánchez (Racing); Ever Banega, Matía Cahais y Javier García (Boca); Alejandro Cabral, Mauro Zárate y Damián Escudero (Vélez); Germán Voboril y Bruno Centeno (San Lorenzo); Alejandro Gómez (Arsenal); Angel Di Maria (Central); Pablo Piatti (Estudiantes); Lautaro Acosta (Lanús); Leonardo Sigali (Chicago); Federico Fazio (Sevilla), Emiliano Insúa (Liverpool) y Sergio Agüero (Atlético Madrid).

El campeón vivió su fiesta

San Lorenzo cerró ayer en el Nuevo Gasómetro su raíd de festejos por la obtención del torneo Clausura, el décimo título en el profesionalismo, con un partido entre el plantel que dirige Ramón Díaz e hinchas famosos, música y videos emotivos que recorrieron la historia del club. Unos diez mil simpatizantes de San Lorenzo le dieron color a una jornada mágica, donde no estuvieron ausentes la pirotecnia y los fuegos artificiales. El partido, de dos tiempos de veinte minutos, resultó una anécdota y terminó 4-1, con tantos del conductor Hernán Cairo, Adrián González, el presentador Adrián Korol y el piloto Norberto Fontana para el conjunto ganador, mientras que Alberto Acosta señaló el gol de los perdedores. En el entretiempo del juego, el grupo La Mosca realizó un show musical, mientras que luego la fiesta se cerró con videos sobre la historia del club.



PÁGINA/12 y COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES presentan

Grandes escritores latinoamericanos

Desde el barroco del siglo XVII hasta el arte post-vanguardia en la actualidad

Grandes escritores latinoamericanos

37 Nicanor Parra



Colegio Nacional de Buenos Aires

Página/12

SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ (México, 1651-1695). DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO (Argentina, 1811-1888). JOSÉ MARTÍ (Cuba, 1853-1895). EUGENIO CAMBACERES (Argentina, 1834-1888). RUBÉN DARÍO (Nicaragua, 1867-1916). JOSÉ ENRIQUE RODÓ (Uruguay, 1871-1917). LEOPOLDO LUGONES (Argentina, 1874-1938). MARIANO AZUELA (México, 1873-1952). HORACIO QUIROGA (Uruguay, 1878-1937). JOSÉ EUSTASIO RIVERA (Colombia, 1889-1929). GABRIELA MISTRAL (Chile, 1889-1957). JOSÉ MARÍA ARGUEDAS (Perú, 1911-1969). VICENTE HUIDOBRO (Chile, 1892-1948). CÉSAR VALLEJO (Perú, 1892-1938). MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS (Guatemala, 1899-1974). ROBERTO ARLT (Argentina, 1900-1942). GERMÁN ARCINIEGAS (Colombia, 1900-1999). ARTURO USLAR PIETRI (Venezuela, 1906-2001). RAÚL GONZÁLEZ TUÑÓN (Argentina, 1905-1974). JOÃO GUIMARÃES ROSA (Brasil, 1908-1967). NICOLÁS GUILLÉN (Cuba, 1902-1989). PABLO NERUDA (Chile, 1904-1973). ALEJO CARPENTIER (Cuba, 1904-1980). JORGE LUIS BORGES (Argentina, 1899-1986). JUAN RULFO (México, 1918-1985). FELISBERTO HERNÁNDEZ (Uruguay, 1902-1964). JOSÉ LEZAMA LIMA (Cuba, 1910-1976). JULIO CORTÁZAR (Argentina, 1914-1984). JUAN CARLOS ONETTI (Uruguay, 1909-1994). OCTAVIO PAZ (México, 1914-1998). JORGE AMADO (Brasil, 1912-2001). RODOLFO WALSH (Argentina, 1927-1977). CLARICE LISPECTOR (Brasil, 1925-1977). MANUEL PUIG (Argentina, 1933-1990). AUGUSTO ROA BASTOS (Paraguay, 1917-2005). NICANOR PARRA (Chile, 1914). MARIO BENEDETTI (Uruguay, 1920). GUILLERMO CABRERA INFANTE (Cuba, 1929-2005). GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ (Colombia, 1928). CARLOS FUENTES (México, 1928). JUAN GELMAN (Argentina, 1930). MARIO VARGAS LLOSA (Perú, 1936). EDUARDO GALEANO (Uruguay, 1940). Índice analítico

Mañana el fascículo 37, GRATIS, con el diario

Página/12



**Primer refuerzo pincha**  
Iván Moreno y Fabianesi, quien acaba de desvincularse de Vélez, se transformará en las próximas horas en el primer refuerzo de Estudiantes de cara a la próxima temporada. El volante llegó a un rápido acuerdo con la dirigencia platense y muy posiblemente hoy termine de acordar los detalles de su incorporación al club, que será a préstamo por una temporada. La idea del entrenador Diego Simeone es tenerlo como alternativa para reemplazar a José Sosa, transferido al Bayern Munich.

**“Tuvimos una gran cantidad de problemas para llevar el Mundial a Sudáfrica. Ahora que está allí, nada ni nadie puede frenarnos. Nadie, excepto Dios.”**  
(Joseph Blatter.)

**La lluvia paró a Chela**  
Juan Ignacio Chela igualaba 2-2 en el set inicial ante el francés Julien Benneteau hasta que la lluvia obligó a la suspensión, en un partido de la primera ronda del Ondina Open, que se juega en Holanda. En caso de ganar, el número 20 del mundo se medirá en los octavos de final con el holandés Robin Haase. Hoy debutará Guillermo Cañas, que se enfrentará a Ernest Gulbis, de Latvia. También harán su presentación Carlos Berlocq, Sergio Roitman y Diego Hartfield.

**FUTBOL** CONFIRMO EL EQUIPO QUE IRA POR LA RECONQUISTA DE LA COPA LIBERTADORES

# Russo no esconde nada para la final

El entrenador de Boca, Miguel Angel Russo, despejó las dudas sobre la actitud que tomará Boca para la final de la Copa Libertadores frente a Gremio y, a pesar del bajón futbolístico que atraviesa, confirmó a Neri Cardozo en lugar de Sebastián Battaglia en el medio campo. Así el equipo que se presentará mañana en la revancha en Porto Alegre será el mismo que derrotó a Gremio en Buenos Aires por 3-0. “Es una final, vamos sabiendo que jugaremos 90 minutos donde se disputan muchas cosas; confiamos en nosotros y respetamos al rival”, remarcó el DT.

Russo prefirió encarar el último partido por la Copa con la misma actitud que tomó para recibir al conjunto brasileño y, a pesar de todas las especulaciones previas, inclinó la balanza a favor de Cardozo, a quien ratificó entre los titulares más allá del bajón en su rendimiento. La decisión no pasará inadvertida por el Gremio: Boca saldrá a buscar el partido y no a especular con el resultado obtenido como local. Battaglia, de características más defensivas, ocupará un lugar en el banco, donde Russo también confirmó la presencia de Sergio Orteman, un volante con más marca, en lugar de Guillermo Marino.

“Vamos a buscar hacer el último esfuerzo, como el rival también lo hará. Nosotros nos hemos venido manejando con los mismos conceptos, cada vez que enfrentamos a cualquier rival. Respetamos a todo el mundo y ésta no es la excepción”, comentó Russo al tér-

**El entrenador de Boca despejó las dudas y confirmó a Neri Cardozo en el medio, por lo que en Porto Alegre presentará el mismo equipo que venció a Gremio la semana pasada en la Bombonera. Habrá más marca en el banco: sale Marino y entra el uruguayo Orteman.**

mino de la práctica que el plantel boquense realizó ayer en Casa Amarilla. “Nosotros tenemos que buscar mantener el equilibrio y hacer nuestro juego. Hemos llegado hasta acá de una manera y buscaremos seguir así”, ratificó.

Boca saldrá a jugar mañana en el estadio Olímpico Monumental de Porto Alegre con Mauricio Caranta; Hugo Ibarra, Daniel Díaz, Claudio Morel Rodríguez, Clemente Rodríguez; Pablo Ledesma, Ever Banega,



Riquelme, Palacio y Palermo, todo el poder ofensivo de Boca. De espaldas, Dátolo, irá al banco.

Neri Cardozo, Juan Román Riquelme, Rodrigo Palacio y Martín Palermo. En el banco estarán, además, Jesús Dátolo, Mauro Boselli y Bruno Marioni. El plantel boquense se entrenará hoy por la mañana en la Bombonera a puertas cerradas y por la tarde partirá a Brasil en un vuelo charter de Aerolíneas Argentinas, para alojarse en el hotel Holiday Inn, que estará custodiado por unos 60 policías brasileños para evitar cualquier incidente.

Pero la seguridad no es algo que preocupe al equipo de Russo, quien ayer admitió que deja ese tema en manos de los organizadores: “Hemos ido a todos lados. Llegamos al hotel y al otro día jugamos. Para nosotros no hay nada anormal”.

Esta final sería para Riquelme el último partido en Boca, cuyo préstamo del Villarreal vence el próximo 30 de junio. Sin embargo, Russo admitió que desea que “no se dé esa posibilidad”, es decir que

avancen las negociaciones que los dirigentes de Boca estarían sosteniendo con sus pares españoles para intentar retener al volante al menos por otros seis meses. “Vamos a jugar una final y trataremos de poner todo para hacer bien las cosas. Mi deseo es que Riquelme se quede. Pero mejor hablemos de la final, que es lo mismo que debe estar pensando Román. Nos jugamos muchísimas cosas en 90 minutos”, agregó el entrenador.

## Dos años más

El goleador del campeonato Clausura, Martín Palermo, podría renovar su vínculo contractual con Boca por dos temporadas más si prosperan las negociaciones que comenzaron en los últimos días. El delantero, que había recibido una oferta del América, de México, pero la rechazó debido a que su interés es terminar su carrera en Boca, pretende dos años de contrato, pero en Boca piensan en un nuevo vínculo no mayor a una temporada. Por otra parte, se supo que el juvenil Marcos Mondaini, que interesa al Emelec, de Ecuador, seguirá en Boca al igual que Mauro Boselli, por quien el Atlas, de México, ofertó 1,8 millón de dólares; el que podría irse es Guillermo Marino, al Pachuca. Con vistas a la próxima temporada, Boca buscará renovar el contrato a Claudio Morel Rodríguez, cuyo vínculo vence a fin de este mes.

**EDICTO.** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° 11 del Departamento Judicial de Morón, a cargo de la Dra. María P. Dolores Ogando, con sede en la calle Brown esquina Colón, Piso 2º, de la ciudad de Morón, provincia de Buenos Aires, en los autos caratulados: “**PELLEGRINI LEONARDO SERGIO Y OTROS C/FRANCO HOMERO VIRGILIO Y OTROS S/Ordinario por Inexistencia y Nulidad de Acto Jurídico**” (Expte. N° 35213/96) cita y emplaza a la Sra. **Angélica Virginia DELRIEUX** (DNI N° 3.637.223) para que en el término de quince (15) días comparezca en autos a contestar demanda, bajo apercibimiento de nombrársele un defensor de pobres y ausentes para que lo represente. A continuación se transcriben los autos pertinentes: “Morón, 5 de agosto de 2004... Cítese a los notarios denunciados a fs. 288 en los términos del auto de fs. 48...”. Fdo. Dra. María P. Dolores Ogando. Juez”. “Morón, 26 de junio de 1996. Por presentado, por parte y por constituido el domicilio. De la acción que se deduce, que tramitará por las normas de juicio ordinario (art. 319 C.P.C.). Traslado al demandado por el término de 15 días y a quien se cita y emplaza para que dentro de dicho plazo la conteste y comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de rebeldía (Arts. 337 y 59 C.P.C.)... Fdo. Dra. María P. Dolores Ogando. Juez”. El presente deberá publicarse por DOS días en el Boletín Oficial y en el diario **Página/12**. Morón, 23 de marzo de 2007. **Dra. Patricia L. de la Silva. Secretaria.**



**Llamado a Licitación Pública, en los términos del Artículo 99 de la Ley N° 24.241, para la contratación del SEGURO COLECTIVO DE INVALIDEZ Y FALLECIMIENTO.**

**Bases de la Licitación:** los pliegos podrán adquirirse en la Sede Central de la Administradora (Adolfo Alsina 633 Piso 2º - Cdad. Autónoma de Bs. As.) entre las 10:00 Hs. y las 17:00 Hs. hasta el 28 de junio de 2007 a las 12:00 Hs.

**Consultas:** en la misma dirección, horario y plazo que la entrega del pliego.

**Costo del Pliego:** \$ 10.000 (pesos: diez mil).

**Recepción de propuestas:** en la misma Sede, el 29 de junio de 2007 entre las 10:00 y las 12:00 Hs.

**Apertura de las ofertas:** en la misma Sede, el 29 de junio de 2007 a las 12:00 Hs.

**Adjudicación:** en la misma Sede, el 29 de junio de 2007 a las 16:00 Hs.



**P.I.I.E. PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA**

## AVISO DE LICITACION

En el marco del Programa integral para la igualdad Educativa se anuncia el llamado a Licitación Privada

**Objeto:** (GRUPO XIV)

**Obra:** Adecuación Biblioteca para sala de Informática y Construcción Aula Común - Escuela N° 1.099 Pedro León Gallo - Loreto - Dpto. Loreto.

**Obra:** Adecuación Sala Informática y Construcción Aula Común - Escuela N° 971 Teresa Fabrini - Los Telares - Dpto. Salavina

**Licitación Privada N° 05/07** Resolución Ministerial N° 64 - Fecha 07/06/07

**Presupuesto Oficial:** \$ 190.525,88

**Garantía de Oferta exigida:** 1 %

**Fecha de Apertura:** 29/06/07

**Horas:** 10

**Lugar:** Dirección General de Arquitectura - Santiago del Estero

**Plazo de Entrega:** 90 (noventa) días corridos

**Valor del Pliego:** \$ 100 (Pesos Cien)

**Lugar de Adquisición del Pliego:** U.P.C. - Ministerio de Educación Absalón Rojas N° 572 - Santiago del Estero

**FINANCIAMIENTO**

**Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología**



Ministerio de Educación,  
Ciencias y Tecnología  
de la Nación



Ministerio de Educación,  
Provincia de  
Santiago del Estero



## Furlong, muy famoso

El ex jugador Oscar Furlong, integrante de la Selección Argentina de básquetbol campeona del mundo en 1950, fue designado ayer por la FIBA para ingresar al Salón de la Fama. El ingreso de Furlong, de 79 años, se realizará en una ceremonia que se llevará a cabo en Madrid el 12 de septiembre próximo. En el Mundial llevado a cabo en la Argentina en 1950, Furlong fue el máximo anotador de la fase final y convirtió 20 puntos en la definición ante los Estados Unidos.

9

Los goles que le metió la Selección Argentina de hockey sobre patines a Holanda en su segunda presentación del Mundial que se juega en Suiza, con lo que quedó muy cerca de avanzar a los cuartos de final.

“El triunfo de Cabrera es impresionante y puede ser un gran golpe de efecto para el golf argentino, además de un espejo para los jóvenes jugadores que están iniciando su camino.”

(Eduardo Romero.)

FUTBOL DENUNCIA DE UNA AGRUPACION AL OFICIALISMO

# River y otra muestra de cómo comprometer el patrimonio

El contrato de venta de los porcentajes de Higuaín, Belluschi, Fernández, Musacchio y Antonio tiene muchos puntos irregulares.

POR GUSTAVO VEIGA

Si el futuro de River se proyectara a partir de su presente de descalabro, sus hinchas y socios deberían santiguarse. Y los que no son creyentes tendrían que evocar su pasado de gloria para evitar el llanto. Ya no se trata de profundizar en las razones de un club que colecciona fracasos futbolísticos, porque, como sostiene su presidente, José María Aguilar, tal vez “todo se arregla con ganar tres partidos consecutivos”. Pero lo que ya sugiere una situación escandalosa de la que nadie toma nota es cómo sus principales dirigentes continúan haciéndose los distraídos en operaciones que comprometen el patrimonio de la institución. El contrato por el que River se desprendió de distintos porcentajes correspondientes a los pases de Gonzalo Higuaín, Fernando Belluschi, Augusto Fernández, Mateo Musacchio y Juan Antonio a cambio de 13 millones de dólares es un claro ejemplo de esa sinrazón. Aunque se

firmó el 29 de agosto de 2006, aún hoy sus consecuencias se hacen sentir. Hombres de honor, de épocas que no son las nuestras, hubieran utilizado una sola palabra para definirlo: obsceno.

El convenio de trece carillas y veintidós cláusulas en el que River y el club Locarno de Suiza formalizaron una típica operación de triangulación (este último juega en la Serie B de su país, ni siquiera informa de las adquisiciones que hizo en su página web y les sirvió de pantalla a terceros para hacer un pingüe negocio) obliga al vendedor a cederle al comprador un certificado de transferencia por Belluschi el próximo 30 de junio. O, lo que es igual, “a favor de otro club afiliado a la FIFA”, como ya sucedió cuando Gonzalo Higuaín abandonó River para irse al Real Madrid. Según una nota que todo indica fue a parar al cesto de basura y que le envió la Agrupación Cuerpo y Alma Riverplatense (CAR) al presidente Aguilar y a la Comisión Fiscalizadora del club, el convenio “podría ser considerado leonino” (¡vaya novedad!)

porque River “se ha hecho cargo de todos los impuestos, aportes y gastos que genere el contrato y, además, se obligó a mantener indemne al Locarno de toda pérdida, costo o reclamo que ese club tenga que efectuar para satisfacer o cancelar impuestos y gastos emergentes de cualquier operación relacionada con los jugadores involucrados”.

Pero eso no es nada, a medida que se avanza en la denuncia del CAR. Se desprende del acuerdo, según lo indica la cláusula 17, que “River Plate será obligado a pagar al Locarno o a quien éste indique (¿caso es el intermediario israelí Pinhas Zahavi? ¿el verdadero comprador en las sombras?) una indemnización total cuyo monto no será inferior a dólares estadounidenses 17.000.000, sin perjuicio del derecho de Locarno de reclamar a River Plate por los daños”. Para la agrupación que le elevó la nota a Aguilar, la indicación de que los suizos pueden derivar el pago de la indemnización a un tercero “aparecería como un nuevo indicio de que existirían otros involucrados en esta operación...”.



Gonzalo Higuaín, de River a Madrid, con escala en Suiza.

Muy diferente sería el caso ante un incumplimiento del Locarno, ya que en el contrato se señala como multa para resarcir a River el 30 por ciento del precio pactado en la operación (3.900.000 dólares, sobre 13), por lo que el CAR interpreta: “La desproporción entre estas cifras y la otorgada para el incumplimiento de River genera una desigualdad injustificada e inexplicable en contra de los intereses de nuestra institución”.

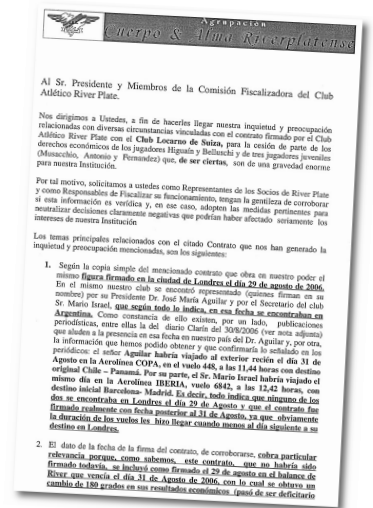
Si Higuaín ya abandonó el club antes de tiempo y Belluschi podría hacerlo en 13 días más por pedido del Locarno y/o el verdadero inversor, más comprometido quedó River en relación con los pases de Augusto Fernández y los pibes Musacchio y Antonio (de este último, la institución de Núñez tiene sólo el 60 por ciento). La denuncia que realizó el CAR señala en este punto lo siguiente: “Finalmente, el día 30 de junio de 2008, el Locarno puede solicitar la cesión del ciento por ciento de los derechos federativos de los juveniles (quedando River sólo con la parte de los derechos económicos que le corresponden), con el agravante de que ese club puede cambiar, hasta esa fecha, cualquiera de los tres jugadores juveniles por el que ellos prefieran. Es insólito que una de las partes, a su libre arbitrio, y hasta casi dos años después de la firma del documento, pueda cambiar el objeto del contrato, en este caso, los jugadores por otros de similares o mejores características...”.

Los denunciantes también se preguntan: “Quién puede seriamente calcular cuánto vale hoy Augusto Fernández, cuyo 30 por ciento se vendió junto con los otros dos juveniles, en un total de sólo un millón de dólares...”. Cuando se reunió la comisión directiva para aprobar este contrato en septiembre de 2006, Mario Israel, el secretario general del club —a quien la oposición le atribuye ser el verdadero arquitecto de este tipo de operaciones— se negó a mos-

trarlo invocando una cláusula de confidencialidad.

Como fuere, la firma del convenio entre River y el Locarno les permitió a Aguilar y al puñado de fieles que aún lo respaldan cerrar el balance al 31 de agosto del año pasado con un discreto superávit. Si los 13 millones de dólares no hubieran sido documentados —la última cuota de 3.900.000 dólares venció el 30 de mayo de este año— el club podría haber concluido el ejercicio con un pasivo de 11 millones de pesos.

Este tipo de alquimia financiera no es nueva en la maltrecha economía riverplatense. El 27 de agosto de 1999, la institución firmó un convenio con Torneos y Competencias (TyC). Por abonar 7.000.000 de dólares en siete cuotas de un millón hasta el 30 de junio de 2005, la productora obtuvo a cambio el derecho de explotar en forma exclusiva la página oficial de River en Internet. De ese modo, las cuentas arrojaron superávit cuatro días antes de finalizar el ejercicio. Con los primeros fríos del invierno, los dirigentes suelen apurar ciertas ventas. Da lo mismo si se trata de futbolistas con futuro inmensurable o de derechos virtuales. En Núñez los números no cierran y una urgencia siempre viene acompañada de una sospecha.



Copia de la denuncia de la CAR.



Fernando **Niembro**  
Mariano **Closs**  
Fernando **Carnota**  
Mónica **Gutiérrez**  
Paulo **Vilouta**  
Carlos **Bilardo**  
Luis **Majul**



Estás. Estamos



CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA CINE TELEVISION PLASTICA	Proyecto SanLuCa El festival de la diversidad La TV también lee La Bienal de Venecia

VISTO & OIDO

A la hora de promocionar un disco, nada mejor que una de esas declaraciones que *rebotan* por todas partes: mientras hablaba en Dublín de *Theology*, su nuevo álbum, la irlandesa Sinéad O'Connor aseguró que su madre, fallecida en 1985 en un accidente de tránsito, "estaba poseída por el demonio". "No lo hubiese creído si no lo hubiera visto con mis propios ojos. Creo que estaba poseída. He visto fotografías de ella antes de que yo la conociera y parecía feliz, encantadora, llena de vida y luz... y después, parecía como si algo se hubiese apoderado de ella. En mi madre vivía algo maligno", dijo la cantante, que además de dedicarse a la música es sacerdotisa de la orden católica disidente Tridentina Latina.





Quizá sea una oportunidad para vencer la balcanización editorial que vuelve extranjeros a escritores que comparten la misma lengua. Y tal vez, también, se esté asistiendo a un nuevo boom literario, a un tercer o cuarto descubrimiento de América, aunque el vértigo del presente pueda simplificar demasiado, con palabras gastadas y anacrónicas como *boom*, lo que está sucediendo en la narrativa y la poesía del continente. Lo cierto es que en Bogotá—designada este año capital mundial del libro— los colombianos Héctor Abad Faciolince, Piedad Bonnet y Oscar Collazos seleccionaron a los 39 escritores menores de 39 años más relevantes del continente, con mayor futuro, con obras más o menos consolidadas en sus países. El hecho en sí (y los nombres de muchos de los autores) activa la curiosidad hacia los marcos de referencia y las propuestas narrativas o poéticas de la llamada generación “Bogotá 39”. Los argentinos elegidos, Andrés Neuman, Gonzalo Garcés y Pedro Mairal, plantean sus dudas sobre el “nuevo boom” ante **Página/12**. Y más allá de las suspicacias que pueda generar, a priori, el hecho de formar parte de una generación, trazaron algunos rasgos que los caracterizaría: el principio de fragmentación, el eclecticismo como base, la desconfianza hacia las identidades colectivas cerradas, el uso de tecnologías como los blogs, cierta libertad expresiva o falta de solemnidad, la diversidad de estilos y temas, la capacidad para cruzar lo bajo con lo culto, lo prestigioso con lo adulterado. Pero establecieron, además, algunos parentescos: Ricardo Piglia es una especie de clásico, Roberto Bolaño un padrastro, Rodrigo Fresán un primo mayor.

Imaginario colectivo

Mairal señala que las condiciones que permitieron el boom en los ’60 fueron muy particulares. “Había una idea de Latinoamérica unida, una conciencia que estaba presente en un gran público lector y que necesitaba ser cristalizada o simbolizada en historias y novelas”, sostiene. “Había autores muy innovadores: García Márquez, Cortázar, Borges, Vargas Llosa, Fuentes. La dinámica editorial era menos iberocéntrica, más irradiada desde países del continente. Los escritores eran intelectuales influyentes en coyunturas políticas similares que fueron quedando bajo la sombra de las dictaduras. Desde la cultura había un ideal político bastante claro.” El autor de *El año del desierto* advierte que hoy no sólo los escritores y el público lector son distintos. “Estos gobiernos dudosos, de propuestas de izquierdas y prácticas de derecha, estos nuevos populismos, generan reacciones contradictorias en el ambiente cultural. Las opiniones de los escritores ya no son relevantes en las situaciones políticas. Las dinámicas editoriales son iberocéntricas. La literatura no cumple el rol que cumplió en esa época

# “Debería haber un Mercosur de la comunidad cultural”

Los escritores seleccionados por los colombianos Héctor Abad Faciolince, Piedad Bonnet y Oscar Collazos analizan la coyuntura en las letras latinoamericanas, sus señas de identidad y la influencia de las editoriales en la difusión de nuevos talentos.

ca como cauce de un imaginario colectivo.” “El primer y gran boom de la literatura latinoamericana—en realidad fue el segundo, si contamos con Rubén Darío y el Modernismo— vino a compensar una enorme laguna simbólica que por suerte hoy está relativamente cubierta”, explica Neuman. “Tampoco sé si existe la misma voluntad editorial de entonces ni una conexión suficiente entre los países. Es difícil que vuelva a darse una conjunción de talentos tan formidable como la que surgió en esos años. De todas formas, en la lista de Bogotá, que puede ser tan incompleta o discutible como cualquier otra, figuran autores que me gustan mucho y que leo con verdadero interés desde hace años.” Garcés rechaza la idea de estar asistiendo a un nuevo boom. “Yo hice alguna vez gestión cultural y sé cuánto cuesta montar un proyecto así y que un slogan ayude mucho, aun al precio de confundir levemente las cosas”, opina. “Pero no hace falta el boom para que Bogotá 39 sea interesante. Se van a juntar escritores de toda Latinoamérica. Van a cambiar libros y mails, tomar conciencia de lo que pasa en el verdadero afuera, que no es la literatura de lengua inglesa ni el japonés de Akutagawa ni Europa oriental. Muchos recibirán un shock y empezarán a correr porque la competencia es mucha.”

Identikit generacional

Bonnet dijo que lo más interesante de Bogotá 39 “fue entrar a un mundo desconocido y haber tenido la posibilidad de leer a una generación de escritores, que difícilmente son publicados en varios países de Latinoamérica”. ¿Qué es una generación y cómo se conforma? ¿Qué características unen o determinan a los escritores de una generación? “Las épocas dejan surcos en los que uno hunde el pie aunque no quiera”, responde Neuman. “En términos históricos mundiales, los jóvenes de hoy somos hijos más o menos bastardos de la globalización y la posmodernidad, sea lo que sea eso. Y en términos locales, tampoco es lo mismo haber empezado a publicar antes, durante o después de las dictaduras”, señala. “Pero por otro lado jamás me interesó enfocar a los escritores a partir de su generación, y mucho menos a los más contemporáneos”, aclara. “En todo caso ése sería un rasgo de nuestra posible generación: el principio de fragmentación, el eclecticismo como base, la desconfianza hacia las identidades colectivas cerradas.” Garcés cuenta que se siente parte de una generación por los libros que leyó o el lugar desde el cual lo leyó. “Sólo para la gente de mi edad, Piglia es una especie de clásico, Bolaño un padrastro, Fresán un primo mayor”, compara. “Una generación literaria se distingue de la anterior justamente en que leyó a la anterior. Es banal, pero una generación es un hecho banal”, agrega. “Con algunos escritores argentinos siento que hay algo genera-

cional que va más allá de la camaradería o los manifiestos comunes—sugiere Mairal—, y que tiene que ver quizá con el uso de nuevas tecnologías como los blogs, cierta libertad expresiva o falta de solemnidad, la diversidad de estilos y temas, la capacidad para cruzar lo bajo con lo culto, lo prestigioso con lo adulterado, la capacidad de exageración, de juego, de goce, de evocación.”

Balcanización editorial

Uno de los mayores problemas es la escasa circulación de libros de muchos de los escritores latinoamericanos. Neuman observa que existe una balcanización editorial, “una fragmentación artificial que vuelve fatalmente extranjeros a países que son vecinos y comparten lengua”. ¿Las causas? “Me imagino que hay más de una: la precaria situación económica y editorial de muchos países, que dificulta la publicación y distribución; la política pragmática y empobrecedora de algunos grandes grupos editoriales, que tienden a dividir su catálogo por países; y también, por qué no decirlo, cierta tradición localista que hace excesivo hincapié en la nacionalidad de los autores”, enumera el poeta y narrador. “La procedencia geográfica de un escritor me dice poco. Para mí Gonzalo Rojas, Viel Temperley o César Vallejo pertenecen al mismo país: el de la gran poesía, el de la palabra reveladora. Pero bueno, si se trata de señalar regiones, pienso que como hay un Mercosur económico tendría que haber una comunidad cultural

latinoamericana: los lazos entre pueblos no se refuerzan sólo con medidas políticas.” Neuman plantea que la balcanización editorial cruza el Atlántico. “Muchos autores latinoamericanos que publican en España ven con tristeza cómo sus libros no llegan a sus países de origen. A mí me sucedió: por lo menos la mitad de mis libros nunca llegaron a la Argentina.” A diferencia de los poetas, Mairal afirma que “nos conocemos poco entre los narradores porque, en general, aunque estemos traducidos y publicados en otros continentes, no llegamos al país vecino”. El autor ilustra este problema. “Para publicar en Uruguay, acá a 50 kilómetros, hay que hacer una

“Nos conocemos poco entre los narradores porque, aunque estemos traducidos y publicados en otros continentes, no llegamos al país vecino.”

carambola mágica: que el libro cruce el Atlántico, rebote con una edición en España y esa edición llegue a Uruguay. Aunque parezca paradójico, para que una novela se vuelva latinoamericana primero la debe legitimar una editorial española.” A pesar de esta carambola mágica, Mairal subraya que “hay que intentar esos caminos irradiados desde España, pero también hay que sortear estas fronteras editoriales implementando para la narrativa estrategias de difusión que usan la poesía y otros géneros más

OPINION POR HECTOR ABAD FACIOLINCE \*

Hay que abrirles campo

La literatura no es como el deporte o la farándula, donde la juventud es un requisito esencial: dejas de ser joven y dejas de ganar carreras y de aparecer en MTV. La actualidad literaria de algunos octogenarios (Saramago, Gordimer, Szymborska, García Márquez) así lo demuestra. La literatura es un larguísimo maratón que dura toda la vida, no una carrera de cien metros planos. Sin embargo, este oficio tampoco puede estar dominado por una gerontocracia que define los nombres y los gustos. Como el mundo cambia tan aceleradamente en los últimos decenios, expresar las sensibilidades del presente requiere una constante renovación generacional. En *El amor en los tiempos del cólera* las relaciones amorosas avanzaban a través de mensajes enviados por telégrafo. Un amor de hoy va por mails, por teléfono, chat, sms, emoticones y melodías que viajan de celular a celular... De esa otra sensibilidad el portavoz difícilmente será alguien que sólo escribe a máquina. Mark Twain fue un pionero, el primer novelista que entregó a las editoriales sus libros escritos a máquina. Algunas cosas cambian y otras permanecen. Los sentimientos quedan, hasta las palabras para expresarlos se repiten, pero el medio y la sensibilidad se renuevan. Para que nos cuenten cómo es eso, o si no hay ningún cambio, se juntan y se convoca a los escritores más jóvenes de América latina que ya hayan publicado al menos un libro destacado. La revista *Granta* lo hace en Inglaterra y en Estados Unidos. De vez en cuando publica antologías con límite de edad, en narrativa (y podría hacerse también en poesía), para esquivar la tiranía de los ancianos de la tribu. Queremos ver qué proponen los nuevos. Hay que abrirles campo. Además, en este caso, se mantienen así abiertos los vasos comunicantes entre los países

latinoamericanos. Si los políticos y la economía no unen a nuestros países, al menos la cultura tiene que tener ese poder vigoroso de borrar nuestras fronteras, que son mucho más artificiales que reales. La geografía, la historia, la lengua compartida nos obligan a estar juntos, a enriquecernos con las ideas, hallazgos e iniciativas del vecino. Aprender consiste en intercambiar, en crecer gracias a lo que al otro se le ocurre. Ponemos a circular ideas, estilos, propuestas literarias. Eso queremos. Que haya una gran reunión de 39 jóvenes escritores latinoamericanos menores de 39, dentro de unos meses en Bogotá. Esperamos que el jurado haya tenido buen olfato, dentro de otros 20 años nos juzgarán a ver si lo tuvimos o no. Si entre estos 39 narradores no hay un gran escritor, uno solo, dentro de 20 años entonces habremos fracasado en el intento, y ojalá ya no estemos aquí para pagarlo. Pero también dependemos de los vasos comunicantes que nos ayuden a crear el periodismo, las editoriales, los agentes, los lectores, los privados. Tratamos de ver todo aquello que se nos propuso con un espíritu abierto, amplio y generoso, más atento a los valores literarios que a los publicitarios. ¿Qué encontramos? Una serie de islas, un archipiélago con leves aires de familia: narrativa urbana, sexo, drogas, pero también historia. Prosa nerviosa, algo histérica, pero también morosa y preocupada por la contención formal y el cuidado de las palabras. No quisimos privilegiar ningún estilo. Nos dejamos guiar por el propio gusto, pero también por los gustos ajenos, pues no podemos saber si platos que nos parecen hoy ásperos al paladar, serán los preferidos de mañana.

\* Escritor.

# Coro Elástico

Director **Daniel Di Pace**

El coro elástico es una creación colectiva constante, un conjunto mutante donde se puede sumar o restar gente constantemente. Buscamos nuevas formas de expresión vocal, investigando, experimentando y fusionando con otras disciplinas.

Miércoles de 18 a 19.30 hs.  
Informes 4777-6249

Arancel: \$ 80  
dipacedaniel@yahoo.com.ar





A pesar de figurar en la lista colombiana, Andrés Neuman, Gonzalo Garcés y Pedro Mairal plantean sus dudas sobre el “nuevo boom”.

recientes, como el blog y las publicaciones online”.

Garcés opina que la baja circulación de los libros en la región se debe, en parte, a que “todos los países tienen autores para consumo interno, que hacen lo que otros ya hacen en otros países, y sería redundante exportarlos”. Pero también responsabiliza a la crítica, a la que califica de “achanchada”. “Si la crítica de suplemento, y en menor medida la universitaria, hiciera su trabajo, un escritor como Rafael Gumucio —que debería estar entre los seleccionados— sería leído fuera de Chile. Aunque la cosa va más allá. Hay que crear condiciones de recepción, hacer un trabajo de hormiga como el que hizo Jorge Herralde con Bolaño. En ese trabajo entran los premios, la colaboración del escritor ‘inmigrante’ en medios locales, el diálogo entre escritores y los congresos o encuentros.”

### De luces y sombras

En un artículo publicado en *El País* de España en 1998, “El tercer descubrimiento de América”, Tomás Eloy Martínez describía la asfixia de una literatura hispanoamericana convaleciente de parálisis imaginativa y “condenada a repetir los mismos temas, los mismos recursos y voces, bajo las sombras de Borges, García Márquez y Cortázar”. Garcés admite que le gusta Martínez como escritor, pero considera que las referencias no están “muy al día”. “Parece que no leyó, o cuando escribió ese artículo no había leído, a Bolaño, a Mario Bellatín, a Fernando Vallejo, a César Aira, para nombrar a unos pocos. Si hay sombra viene de esos escritores, no de García Márquez”, precisa Garcés. “Igual me parece que ese tema de la sombra y la necesidad del parricidio es producto de una lectura boba, de una mala lectura. Bien leído, un escritor nunca asfixia, más bien ilumina, abre campos. Ahora, si un escritor joven es tan ingenuo como para leer el boom según los clichés—el glamour internacional, el compromiso, la ambición totalizadora, los buenos tiempos que no volverán—no es raro que se paralice.”

Neuman reconoce que los autores de su edad no se plantean como problema a la hora de escribir qué hacer con Borges o García Márquez. “Mientras los hijos del

boom tuvieron que hacer el esfuerzo de despegarse de su magisterio, tengo la sensación de que los nietos que llegamos después no hemos tenido especial voluntad de discípulos ni de detractores”, contrasta el autor de *Alumbramiento*. “Quizá mi generación literaria sea la primera compuesta de simples observadores del boom, la primera que por razones cronológicas no vivió el influjo carnal de esos titanes y pudo incorporarlos a su biblioteca con la misma naturalidad con que hoy se lee a Proust, Faulkner, McCullers o cualquier otro clásico contemporáneo. Nuestra experiencia lectora del boom ha sido casi póstuma. Por otra parte, pienso que a estas alturas sería interesante revisar determinadas jerarquías masivamente aceptadas respecto del boom. Quiero decir que no sé si Puig, Ribeyro o Donoso son menos que García Márquez, Vargas Llosa o Fuentes.” Mairal coincide con este diagnóstico: “No siento a los autores del boom de forma asfixiante, al contrario. Los siento más bien como puertas abiertas hacia distintas zonas del lenguaje que todavía se pueden explorar. Los que rondamos los treinta años no crecimos

abriéndonos paso a través de (y a pesar de) esos autores. Eso quizá les sucedió a los que empezaron a publicar en los ‘80”.

### Historia y política

Bonnet, Abad Faciolince y Collazos hicieron hincapié en las “propuestas narrativas novedosas” y en “las visiones del mundo originales” de los treinta y nueve seleccionados. Una literatura mayoritariamente urbana, con fuerte presencia de la novela histórica, así como influencia de la música, el erotismo y de acento intimista en muchos casos, fueron algunas de las características que encontró el jurado. Neuman confiesa que le resultaría imposible generalizar. “Hablamos de decenas de autores y varios cientos de libros, así que no me atrevo a opinar a la ligera. Además, si se pudiera generalizar tan fácilmente sobre la supuesta originalidad de 39 autores, ¿me temo que serían muy poco originales! En cuanto a los relatos históricos o políticos, a mí personalmente me interesan, siempre y cuando su lenguaje literario también esté en cuestión y se revise. Lo que sí puedo decir es que tanto las ideologías como las coyunturas

actuales son muy diferentes de las de hace cuarenta años, y que las actitudes políticas también son percibidas desde otro ángulo. De manera que el relato de la historia y la política, si se lleva a cabo, necesariamente tendrá que encerrar claves distintas.”

Garcés admite que resignificar lo histórico y político le interesa muchísimo. “Pero aclaremos qué entiendo por político”, exige. “Porque hay una concepción muy barthesiana, muy paranoica, muy argentina, que ve política en todo. Que considera, por ejemplo, que *Rabia*, de Sergio Bizzio, es novela política. O que *Vivir afuera*, de Fogwill, es política. Pero no: ni el marco social ni la violencia vinculada al dinero alcanzan para que un libro aborde lo político. Política, para mí, es la novela capaz de narrar un proyecto colectivo y las resistencias que ese proyecto genera dentro y fuera de sí. Porque si no contás cómo unos hombres unen fuerzas para conseguir algo y cómo otros hombres se unen para oponérseles, podés poner todas las marcas históricas que quieras, podés estar quinientas páginas discutiendo el Proceso o la Ley Sáenz Peña, pero la esencia de lo político se te escapa igual.”

Desde un presente político “tan distinto y globalizado”, Mairal observa que el relato histórico no sólo se resignifica sino que exige ser escrito. “En los ‘90 existió el grupo McOndo, que tuvo la iniciativa de mostrar que el imaginario natural o rural del realismo mágico ya no servía para hablar de esta Latinoamérica de shoppings, autopistas y villas miseria. A pesar de que el grupo McOndo se dispersó y de las malas críticas que tuvo, ese planteo me pareció interesante y necesario”, recuerda. “Quizá los latinoamericanos todavía tenemos algo que contar. Por estar metidos siempre dentro de la pesadilla de la historia, con nuestra violencia, nuestras crisis y derrumbes económicos, hoy somos testigos del colapso de un sistema. Somos testigos del futuro, algo que va a tardar en llegar al primer mundo, pero que va a llegar al fin y al cabo. Necesitamos escribir sobre esa especie de Apocalipsis, esa desintegración de todo lo que se da por sentado. Aunque puedo estar equivocado. Quizá esto no sea nada nuevo, quizá todas las generaciones sientan lo mismo.”

## Selección americana

¿Hacia dónde va la literatura latinoamericana actual?

¿Quiénes son los nuevos narradores? ¿Qué noticias nos traen del mundo?”, se preguntan los organizadores en la página web de Bogotá 39 ([www.bogota39.com](http://www.bogota39.com)). “Es hora de que nuestra literatura, disuelta hace décadas en glorias nacionales dispersas, recupere el brillo continental que tuvo en las décadas de 1960 y 1970, y suene con la fuerza de muchos talentos aunados.” Bogotá, Capital Mundial del Libro 2007, se ha unido con el Hay Festival con el propósito de hacer un encuentro de los 39 narradores latinoamericanos menores de 39 años más importantes del momento. Durante cerca de dos meses, alrededor de dos mil votantes, entre editores, agentes literarios, autores y lectores, postularon a sus candidatos, con tres requisitos que exigía la convocatoria: que fuera menor de 39 años, que tuviera publicada una obra y que hubiera nacido en un país latinoamericano.

Además de los tres escritores argentinos, en la “Generación Bogotá 39” están los colombianos Juan Gabriel Vásquez, Antonio García, John Jairo Junieles, Pilar Quintana, Ricardo Silva y Antonio Ungar; los brasileños Joao Paulo Cuenca, Adriana Lisboa, Santiago Nazarián y Verónica Stigger; los cubanos Wendy Guerra, Rolando Menéndez, Ena Lucía Portela y Karla Suárez; los mexicanos Jorge Volpi, Guadalupe Nettel, Alvaro Enrigue y Fabricio Mejía Madrid; los peruanos Santiago Roncagliolo, Iván Thays y Daniel Alarcón; los ecuatorianos María Gabriela Alemán y Leonardo Valencia; los uruguayos Claudia Amen-gual y Pablo Casacuberta; los venezolanos Rodrigo Blanco Calderón y Slavko Zupcic; los chilenos Alejandro Zambra y Alvaro Bisama, y Rodrigo Hasbún (Bolivia), Claudia Hernández (El Salvador), Eduardo Halfón (Guatemala), Carlos Wynter Melo (Panamá), José Pérez Reyes (Paraguay), Yolanda Arroyo Pizarro (Puerto Rico) y Junot Díaz (República Dominicana).

## LA FICHA

**Gonzalo Garcés:** nació en Buenos Aires en 1974 y reside en Santiago de Chile. Estudió Literatura en la Sorbona (París). *Diciembre*, su primera novela, fue publicada en 1997. Con la segunda, *Los impacientes*, ganó el Premio Biblioteca Breve 2000. También es autor de la novela *El futuro* (2003). Es columnista y colaborador de diarios y revistas, entre otros de *Clarín*, *El Mercurio*, *Reforma* y *Letras Libres*. Su blog es [gonzalogarcés.blogspot.com](http://gonzalogarcés.blogspot.com)

**Pedro Mairal:** nació en Buenos Aires en 1970. Su primera novela, *Una noche con Sabrina Love*, ganó el Premio Clarín en 1998 y fue llevada al cine en 2000. Publicó el libro de cuentos *Hoy temprano* (2001) y dos libros de poesía: *Tigre como pájaros* (1996) y *Consumidor final* (2003). Fue traducido y editado en Francia, Italia, Portugal, Polonia y Alemania. Su segunda novela, publicada en 2005, es *El año del desierto*. Su blog es [pedromairal.blogspot.com](http://pedromairal.blogspot.com)

**Andrés Neuman:** nació en Buenos Aires en 1977. Es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Granada, donde reside. En 1999 publicó su primera novela, *Bariloche*, finalista del Premio Herralde. La segunda, *La vida en las ventanas*, fue finalista del Premio Primavera, y con *Una vez Argentina* (2003) volvió a ser finalista del Premio Herralde. También es autor de los libros de cuentos *El que espera* (2000), *El último minuto* (2001) y *Alumbramiento* (2006). Como poeta publicó *Métodos de la noche* (1998, Premio Antonio Carvajal), *El jugador de billar* (2000), *El tobogán* (2002, Premio Hiperión), *La canción del antílope* (2003) y recientemente *Sonetos del extraño* (2007). Es autor de un libro de aforismos y ensayos literarios, *El equilibrista* (2005), y de dos colecciones de haikus, *Alfileres de luz* (1999, Premio García Lorca, en colaboración con Ramón Repiso), y *Gotas negras* (2003). Su página web es [www.andresneuman.com](http://www.andresneuman.com)



# "La estrella tiene que ser la música"

Bautizado Proyecto SanLuCa, el trío nuclea talentos de varias generaciones.

POR KARINA MICHELETTTO

▲ Son tres músicos de distintas generaciones y procedencias, pero con algo en común en la música. Podría decirse que comparten una visión y, de algún modo, la idea de un punto de llegada—si es que tal cosa fuera posible—, dentro del panorama actual de la música popular. Raúl Carnota, Rodolfo Sánchez y Franco Luciani unieron sus músicas y sus ganas de hacer música en un trío que por ahora, dicen, están "afiatando", con la idea de salir a girar por el interior. Lo que quedó bautizado como "Proyecto SanLuCa" se presentará hoy a las 21 en el Velma Café (Gorriti 5520), con una propuesta que recorre distintos géneros y paisajes del cancionero popular, desde la música del Litoral hasta el tango. E incluye, por supuesto, temas de Carnota.

Más que por los ajustes técnicos y las definiciones estéticas, lo de este grupo parece pasar por las ganas de juntarse a hacer música. "Esto es un experimento donde, por sobre todas las cosas, nos divertimos mucho. Estamos en camino, pero no nos planteamos un lugar de llegada", explican. Claro que, más allá de lo bien que la pa-

se esta gente junta, el resultado es una propuesta artística que busca alcanzar un sello estético propio. Así, cada uno de los integrantes del trío mantiene sus proyectos solistas. En el caso de Luciani, un joven armoniquista que surgió como "el heredero de Hugo Díaz" y ya ganó un lugar propio que abarca el folklore y el tango, tiene dos formaciones, su grupo y un dúo con piano con el que hace tango. Carnota continúa con su labor como compositor, guitarrista y productor, y Sánchez en sus distintos proyectos como percusionista. Pero ahora también le ponen el cuerpo a este Proyecto SanLuCa, bien diferenciado de lo que cada uno puede seguir haciendo por su cuenta.

La idea del trío surgió tras un encuentro que tuvo lugar el año pasado en La Trastienda, *Retrospectiva*, donde Carnota invitó a casi todos los músicos que habían participado en su discografía. El ciclo próximamente será editado en CD y DVD, y entre los invitados están, claro, Sánchez y "el joven" Luciani, según lo definen sus compañeros. "El joven" había grabado con Carnota "Debajo de la morera", un tema en el que apareció la armónica por el faltazo de un



Rodolfo Sánchez, Franco Luciani y Raúl Carnota se presentan hoy en el Velma Café.

pianista a un estudio de grabación, en los '80. "Eduardo Spinasi se equivocó de día y nunca llegó al estudio. Yo había hecho la base con guitarra, el bombo de Rodolfo y voz. Y cuando nos falló el teclado me puse a sacar el tema en armónica", cuenta Carnota. "Estuve dándole y dándole hasta que lo saqué. ¡Hasta convencí a varios de que yo era armoniquista!"

—¿Cuál es la evaluación de las presentaciones que hizo el trío hasta ahora?

**Raúl Carnota:** —Hubo muy buena química, brutal. Este tipo de cosas dependen mucho de lo que sucede arriba del escenario. Uno puede pautar y prever mucho, pero lo que después sucede o no arriba del escenario es otra cosa.

**Rodolfo Sánchez:** —Sale muy bien porque Franco es un excelente improvisador, y Raúl y yo somos dos excelentes olvidadizos. Y como acá hay mucho gato, siempre caemos parados.

—El trío reúne a dos generaciones. ¿Se tratan de igual a igual, o hay maestros y discípulos?

## Soledad y compañía

! Actividades múltiples  
! Psicólogas gestálticas  
! Encuentros  
! Espacio de Cine  
Coordinado por un crítico  
(Cursos y proyecciones)  
! Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**  
www.soledadycia.com.ar

**R. C.:** —La diferencia de edad existe, y lamentablemente no la podemos ocultar (*risas*). Pero en esto no influye, para nada. Franco musicalmente es muy maduro, tiene síntesis, algo que no es común en los músicos talentosos de su edad. Por lo general los más jóvenes tienden a querer mostrarse con demostraciones más de tipo gimnástico que musical: están muy preocupados por hacer ver todas las notas que pueden meter.

**R. S.:** —Claro, ¡les gana la testosterona!

**Franco Luciani:** —Eso no quiere decir que ellos no sigan siendo

**"Es como en química: se juntan tres o cuatro elementos y crean una nueva entidad, que no es la sumatoria de todos ellos, sino algo diferente."**

maestros para mí. Para todos los músicos de mi generación, ellos son una referencia. En el caso de la música de Raúl, siempre se caracterizó por ser muy fresca, es de esas músicas que siguen vigentes siempre. Creo que hay algo que pesa con nombres como los de ellos, y tiene que ver con eso que decía Yupanqui: "¡Qué va a ser bueno este mocito, si vive a la vuelta de casa!". Para mí y para muchos, hoy ya son maestros, pero seguramente el tiempo los va a poner en otro lugar.

—¿Se plantean algún objetivo, grabar un disco, por ejemplo?

**R. C.:** —Quién sabe cómo termina este proyecto: quizás el día de mañana terminamos siendo un

quinteto, por ejemplo... ¡o todos peleados, y jurando que nunca más en la vida vamos a hacer un trío! (*risas*). Cada nuevo proyecto te activa, te hace crecer. Es como una nueva provocación que te planteas a vos mismo, a superarte, a tratar de tocar cosas nuevas, a esforzarte como por ahí no harías estando solo, porque por ahí ya tenés una forma de hacer muy sabida e incorporada. Keith Richards una vez dijo que cuando se toca en grupo hay un hilo conductor que enhebra a todos los músicos. ¡Lo dijo cuando le había pegado una trompada a Ron Wood, porque el loco se colgó solo! (*risas*). Entonces explicó: "Cuando ese hilo conductor se corta, hay que hacer algo violento".

—Algunos músicos deben plantearse lo contrario: que los más importantes son los proyectos solistas.

**R. C.:** —Mi filosofía es que la estrella no es el músico sino la música que se hace. Esa estrella puede ser más o menos luminosa, pero es la que tiene que brillar, siempre.

**R. S.:** —Es como en química: se juntan tres o cuatro elementos y crean una nueva entidad, que no es la sumatoria de todos ellos, sino algo diferente. Eso es lo que se supone que tiene que haber arriba de un escenario.

**F. L.:** —De repente puede haber una reunión de muy buenos músicos, y las cosas pueden no salir tan bien. Es algo que no se maneja.

**R. C.:** —Es como el amor: sucede, o no.

**R. G.:** —Sucede... ¡o nos vamos de shopping, a sacarnos la depresión!

**CHICOS + DEPORTE**

**CLUB DE AMIGOS**

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar

Lo que tiene la televisión pública, no lo tiene nadie

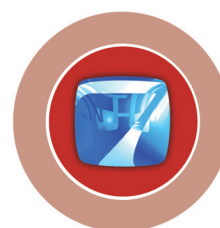
## Estudio país 24

Con Juan Alberto Badía y Martín Jáuregui

El programa que une a los argentinos. Un móvil viajero tras las huellas de nuestros paisajes, secretos y vivencias de los pueblos. Siempre más cerca del país y su gente.



Lun a vie 14 hs.



la televisión pública

Miralo.

Seguro tiene algo para vos.





*The Birth*, cortometraje de la estadounidense Rocío Barcía, en competencia oficial.

**CINE** EL FESTIVAL DE TEMATICA SEXUAL

# No apto para pacatos

El Festival de Cine de Temática Sexual llegó ayer a La Rioja para recorrer cuatro ciudades de la provincia, después de terminar su etapa salteña. El evento, que este año llega a su séptima edición, presenta cortos y medimetrajes de todo el mundo que tienen como eje central la libre expresión del sexo: en esta ocasión, el festival llegará a Capital Federal el próximo martes 26 en un maratón ideal para cinéfilos que arrancará a las 13 y se extenderá hasta la medianoche en el Complejo Tita Merello. Para completar su recorrido federal, el FVTS cerrará el 27 en Morón.

El objetivo es difundir la temática y dar espacio a los cineastas que la exploran, pero también llevar la discusión a la gente. Fabio Zurita, creador y director del festival, detalla a **Página/12** que el mayor impulso para llevarlo adelante llegó de la mano de sus propios colegas, que menospreciaron su trabajo documental sobre la vida de una mujer de barrio con una frondosa vida sexual. Esto, sumado a la buena respuesta de la gente en las funciones de ediciones anteriores y la invitación de distintos organismos del interior del país mantienen el proyecto rodando. Este año, el festival incluso cuenta con el apoyo del Centro Nacional de Educación Sexual (Cenesex) de Cuba, que envió como representante a María Teresa Díaz Álvarez, psicóloga y sexóloga, para que dé conferencias en las distintas etapas del evento.

La sexóloga recalcó ante este diario la importancia de que la gente debata los asuntos relacionados con su sexualidad. “Es una urgencia que en América latina se incluyan estos temas en cualquier producción audiovisual, porque históricamente hubo un silencio muy grande y poco saludable en torno de esta cuestión”, explicó. Adjudicó a la Iglesia Católica parte de la responsabilidad por esta falta de debate, “por su postura de represión del cuerpo y el autocastigo”. Por ello, Díaz Álvarez manifiesta su alegría por las charlas debate que compartirán espacio con la proyección de películas.

Su compatriota, la directora y ju-

**En el Tita Merello, la séptima edición del festival presentará un puñado de cortos y medimetrajes que apuntan a la libre expresión del sexo.**

rado Lizette Vila Espina, rescata el espíritu del festival al hacer hincapié en la cuestión del género y la diversidad: “Todos somos diversos; no es que el otro es diverso por tener una orientación sexual que no es la tradicional y yo no”, explicó. La cineasta también llamó a apoyar los emprendimientos de este tipo. Tras ella, varios de sus colegas argentinos que participan de la convocatoria contaban sus problemas para filmar sus películas. Laura Valle, directora del corto en competencia *Las chicas sólo quieren tocarse*, contó que su problema no fue conseguir financiamiento, sino una actriz que se animara a tomar el papel: su película cuenta la historia de una adolescente de barrio que descubre por el comentario de una compañera de colegio el autoerotismo. La misma experiencia tuvo Edgardo Pabano, director de *Déception au trois*. Los dos cortos tienen un claro registro humorístico, que comparten con una de las competidoras extranjeras, la francesa *Elvis the Pelvis*.

También en competencia aparecen la sólida *Thick Lips*, *Thin Lips*

del canadiense Paul Lee, que explora el peso de la homofobia y del racismo en una relación de pareja; *The Birth*, de Rocío Barcía, un corto estadounidense sobre una mujer envuelta en papel higiénico que se desnuda rítmicamente conforme la música sube y baja de intensidad. Junto a éstas se presentan las argentinas *Dream a Little Dream*, *Erektionen*, *Séptimo piso*, *Fuck*, *Fábula*, *Impulso* y *Reflejos*, además de la francesa *Jean Eric Paulo Riton* y la española *Deseembre*. Entre estas 14 obras estará el film que se anunciará como el ganador del encuentro tras la jornada del martes próximo en el Tita Merello. Junto a Vila Espina, el director de cine Pablo César y el actor Diego Capusotto tendrán la responsabilidad de elegirlo. Fuera de competencia, llaman la atención el medimetraje de animación brasileño *Word & Stock: Sexo, orégano y rock and roll* y el documental de prevención del VIH/sida *La entrega de la confianza*, de Vila Espina.

Informe: Andrés Valenzuela.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**ZONA PALERMO**  
 Una clase sin cargo  
**NUEVO ESTUDIO**

**Marina Ferrari Hardoy**  
 4855-4204 / 15-6106-9577

**Elena Visnia**  
 1934 - 2004  
 una retrospectiva

**MUSEO SIVORI**  
 av. Infanta Isabel 555  
 (frente al Rosedal)

## Los jueves con **Página/12**

La agenda + completa de la cultura de Buenos Aires

# Cultura **BA**

Para disfrutar. Para salir. Para escuchar.  
Para ver. Para aprender. Para emocionarse.  
Para saber qué pasa en la Ciudad.

SANSÓN TIENE CURA



**El Colón presenta el 23 de junio, en el Teatro Coliseo, el cuarto título de su Temporada Lírica. El prestigioso tenor argentino José Cura, regresa al país luego de ocho años, para protagonizar “Samson et Dalila”, la histórica pieza de Camille Saint-Saëns.**

- El 27 y 28 de junio se realizarán las III Jornadas Internacionales sobre experiencias de revitalización de Cascos Históricos, en el Salón Dorado.
- El Teatro San Martín estrena “La persistencia” de Griselda Gambado, con dirección de Cristina Banegas, y un elenco encabezado por Carolina Fal.
- El Centro Cultural Recoleta será la sede de las I Jornadas Educativas Internacionales sobre “La dimensión educativa de los museos y centros culturales” y festeja, con una exposición histórica, los 150 años de las relaciones diplomáticas entre la Argentina y Alemania.

**Y como siempre.** El humor de Santiago Varela y Rep.



**6.00**  
2-AMERICA RURAL.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
9-INFOCAMPO.  
13-HECHICERAS.  
**6.30**  
7-ALDEA RURAL.  
**6.55**  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
**7.00**  
2-SPRAYETTE.  
7-VISION 7.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
**7.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
**8.30**  
11-LAZY TOWN.  
**9.00**  
2-EL DIARIO DE CARMEN.  
7-SALUDARNOS.  
11-LOS TRES CHIFLADOS.  
**9.30**  
9-LA MAÑANA DEL NUEVE.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
13-MAÑANAS INFORMALES.  
**10.00**  
7-MAÑANA VEMOS.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
7-VISION 7.  
9-A LA MANERA DE SOFOVICH.  
11-GRAN HERMANO AL MEDIODIA.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
**14.00**  
7-ESTUDIO PAIS.  
9-MARINA.  
**14.30**  
11-EL ZORRO, LA TELENUEVE.  
13-MUJERES DE NADIE.  
**15.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
**15.30**  
9-ROMEY Y JULIETA.  
11-LA LEY DEL AMOR.  
13-CUESTION DE PESO.  
**16.00**  
7-DEJAMELO PENSAR.  
9-DECISIONES.  
11-PASION DE GAVILANES.  
**17.00**  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
13-PARA SIEMPRE.  
**17.30**  
11-CASI ANGELES.  
**18.00**  
2-TIEMPO LIMITE FAN.  
7-BENTEVEO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-PATITO FEO.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ENCUENTRO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-DURO DE DOMAR.  
**20.00**  
2-TIEMPO LIMITE ATP.  
7-EL LUGAR DEL MEDIO.  
9-SIN LIMITE SMS.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.  
**21.00**  
2-RSM.  
7-VISION 7.  
9-BENDITA TV.  
13-SON DE FIERRO.  
**21.30**  
11-EL CAPO.  
**22.00**  
7-FICCIONES DE LO REAL.  
9-DECISIONES.  
11-GRAN HERMANO.  
13-SHOWMATCH.  
**22.30**  
2-LA CORNISA.  
**23.00**  
9-IMPACTO CHICHE.  
**23.30**  
2-ENTRELINEAS.  
**24.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
**0.30**  
2-MI NUEVO YO.  
7-USTED, ¿QUE HUBIERA HECHO?  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
11-BIEN TARDE.  
13-EN SINTESIS.  
**1.00**  
7-VISION SUR.  
11-GRAN HERMANO.  
**1.30**  
7-FILMOTECA.  
**3.00**  
7-CINE PARA TODOS.

POR EMANUEL RESPIGHI

◀ *Ver para leer* es, probablemente, una de las ideas que mejor entendió y resolvió el parámetro excluyente de *cultura o rating* con el que los programadores suelen medir los contenidos televisivos actuales. Es que al ciclo que Telefé emite todos los domingos en ese amplio horario de “después de la medianoche” nadie puede negarle que en cada emisión plasma—como ninguna otra propuesta literaria anterior— un lenguaje televisivo asimilable para cualquiera de los heterogéneos televidentes que pueden llegar a sintonizar el canal líder de rating. Porque, más allá del valor intrínseco que tiene que una señal comercial le abra un espacio a un tema supuestamente tan poco televisivo como los libros, el programa que conduce con gracia peculiar el escritor y periodista Juan Sasturain se destaca por conformar una propuesta televisiva tan rica como divertida.

Lo primero que hay que señalar es que *Ver para leer* no es mejor ni peor que otros ciclos sobre literatura que pululan en la TV actual. El adjetivo que mejor le cabe es que se trata de una propuesta *diferente*, de esas que suelen escasear en un medio tan afín a *lo seguro*. Por eso, antes que nada, bien vale remarcar que *Ver...* no excluye las propuestas que encabezan Cristina Mucci u Osvaldo Quiroga en el canal estatal, sino más bien que se suma a ellas y completa el sentido de los formatos literarios televisivos más tradicionales. Más cercano en esencia a *Cuentos de terror* que a *Los siete locos*, *Ver...* echa por tierra definitivamente la arraigada máxima de que abordar la cultura en la pantalla chica debe ser necesariamente un camino con destino al bostezo.

Cruzado continuamente por el humor que le imprime Sasturain (una revelación que ayuda al objetivo de desacralizar “el libro”) y cada uno de los personajes interpretados por el actor Fabián Arenillas, el programa no posee ninguna pretensión de inducir al que está del otro lado a la lectura. Aun cuando desde su formato *Ver...* puede funcionar indirectamente como una interesante propuesta de iniciación al lector neófito. Pero su valor es que también se presenta como una comedia liviana para los lectores más avezados. Y eso no está mal. Al fin y al cabo, así como hay libros para todos los gustos, también hay programas. Lo que es seguro que programas como el de Telefé Contenidos no hacen más que confiar en que, si el rating deja ser la obsesión que ciega voluntades, otra TV es posible.

Formato que no por novedoso debe ser el modelo a seguir para todo ciclo literario que surja de aquí en más, porque también es interesante escuchar hablar a uno o varios escritores sobre un tema, *Ver...* hace un valioso aporte no sólo a la literatura sino también al medio. Estructurado sobre una historia de ficción cotidiana que en cada emisión surge



El programa demuestra que puede apostarse a lo literario también en la televisión abierta.

**TELEVISION** “VER PARA LEER”

## La tele y el libro, un abrazo fraterno

El ciclo conducido por Juan Sasturain echa por tierra con los prejuicios habituales.

como disparador para recorrer autores tan diferentes como las épocas en las que fueron contemporáneos, el programa avanza a través de una “escenografía viva” propia del comic (otros de los placeres y saberes de Sasturain), que cambia de acuerdo a la pluma del Niño Rodríguez, y que refuerza el sentido *décontracté* de la inédita propuesta.

La sencillez del videograph, los mínimos datos biográficos y bi-

bliográficos de los autores que se nombran y la libertad editorial con la que se repasan determinados textos (independientemente de las novedades editoriales) conforman un combo de seducción coherente con la idea de transmitir el gusto por la lectura que su conductor adelantó en las entrevistas previas. Un formato que el mundo literario parece haber aceptado sin pudor alguno, ya que desde Alejandro Dolina y

Alberto Laiseca, hasta Maitena, Eduardo Belgrano Rawson y Martín Caparrós, todos—sin excepción—se prestan a dar los pasos de comedia que el programa propone, con Sasturain como anfitrión ideal.

Históricamente alérgica a los libros, generalmente relegados a la TV por cable o a la pantalla estatal, *Ver para leer* resulta una grieta en el seno de la TV privada. Alejada de las tediosas propuestas en las que un conductor entrevista a un escritor, sin más que dar a conocer las últimas novedades de la industria literaria, *Ver...* reformula la típica estructura de programas sobre libros, en un innovador diseño que mixtura la divulgación de contenidos literarios con elementos de ficción. Mejor dicho: es un ciclo de ficción en el que se entremezcla la literatura de ayer y hoy. Y por el que vale la pena hacer que el sueño de la madrugada espere un rato más. Con un libro y el control remoto en la mano como compañeros.

**CINE** WOODY ALLEN MOSTRO “EL SUEÑO DE CASANDRA”

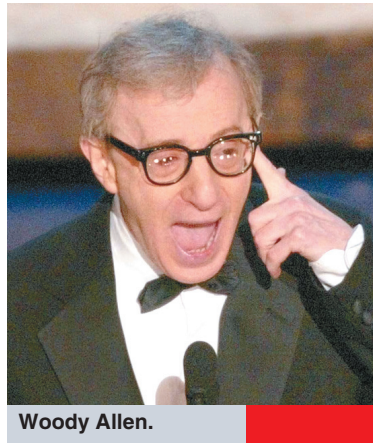
## Preestreno secreto en Avilés

POR ROCIO GARCIA  
DESDE AVILES \*

◀ Woody Allen trastrocó una plácida tarde en la ciudad de Avilés, que vivió el estreno mundial de su film *El sueño de Casandra*, rodada en Londres con Ewan McGregor y Colin Farrell. La plaza de Alvarez Acebal, donde se encuentra la Casa de Cultura en la que se proyectó la película del neoyorquino, era una mezcla de ciudadanos, fans, policías y sindicalistas que protestaban por la prisión de dos trabajadores acusados de romper unas cámaras de seguridad en Gijón. “Que Woody Allen vea que en Asturias además de jerga, hay represión”, gritaban cincuenta trabajadores con pancartas y altavoces pidiendo la libertad de sus compañeros detenidos.

La cita fue organizada por la Fundación Centro Cultural Internacional Oscar Niemeyer—de la que Allen es asesor—, en agradecimiento a que haya elegido la tierra de Asturias para rodar su próxima pe-

lícula, que protagonizarán Penélope Cruz, Javier Bardem y Scarlett Johansson. “Estoy deseando trabajar con Bardem y Cruz porque son unos actores muy buenos. Me siento muy afortunado de que estén disponibles y no filmando en América o en África”, aseguró el cineasta durante su paseo por Avilés. Woody dedicó la jornada a buscar localizaciones por distintos lugares de



Woody Allen.

la zona, antes de asistir con su mujer al estreno. Entre los posibles escenarios de su próximo rodaje se encuentran la playa de Salinas y varias iglesias del casco histórico.

“Asturias se justifica en la película por un viaje que hacen los protagonistas. Es una película muy de actores”, explicó el director de fotografía Javier Aguirresarobe, quien acompañó al realizador durante su paseo previo al estreno. El presidente del gobierno asturiano, Vicente Alvarez Areces, y todo su gabinete, además de la corporación de Avilés, no faltaron a la cita. Las entradas para *El sueño de Casandra* se habían agotado en apenas 18 minutos. De las 600 butacas de la Casa de la Cultura, cerca de 400 se usaron para compromisos de la fundación y las otras 200 se pusieron a disposición del público. La condición para entrar era el compromiso de no revelar ni el más mínimo detalle.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

**\$24**  
por mes

**AHORA, HASTA EL  
1º DE ENERO DE 2008**

**4778-6600** CAPITAL  
**0810-122-FIBER (34237)** INTERIOR

**FiberTel**  
La Banda Ancha

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Promoción válida para los productos Fiber640, Fiber1M y Fiber 2.5M sólo para nuevos clientes, del 25/05/07 al 26/06/07. A partir del 7mo. mes consultar el abono vigente en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y en las sucursales de CableVisión. Condiciones disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y en Sucursales de CableVisión. Cablevisión S.A. Cuba 2370 - Capital Federal. CUIT 30-57365208-4



# Canales para pensar y sentir

PAGINA/12  
EN ITALIA

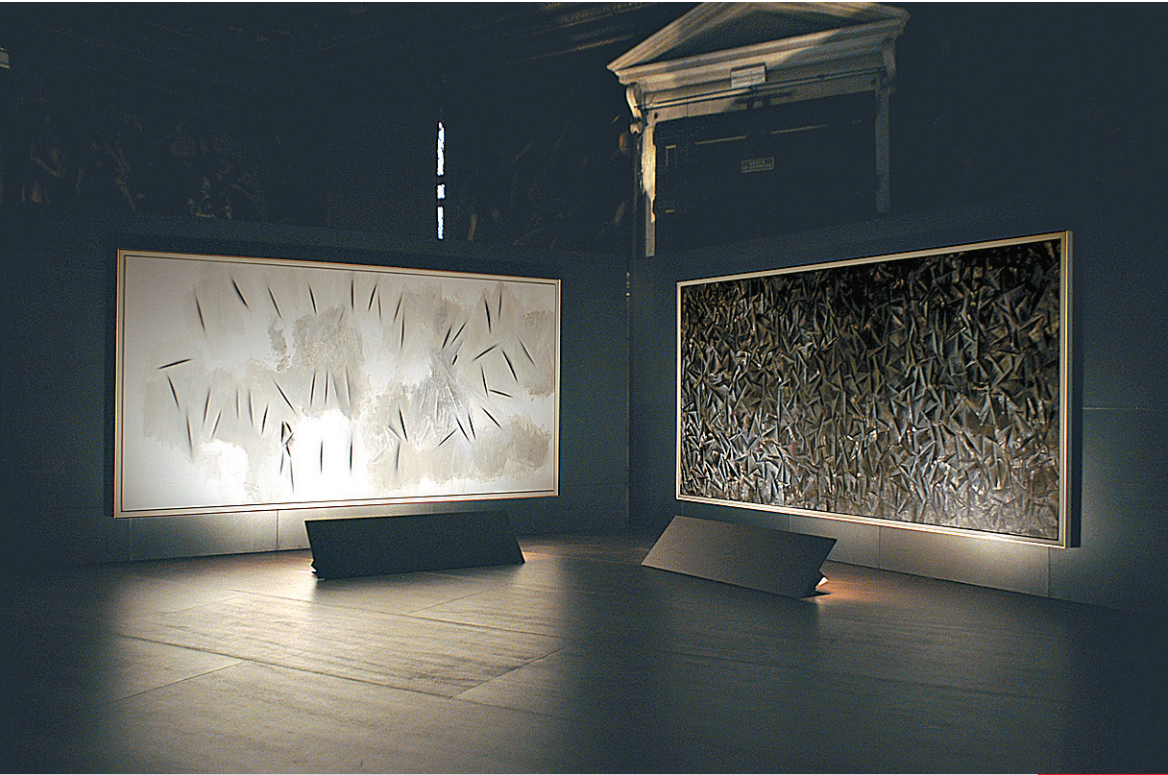
POR FABIAN LEBENGLIK  
DESDE VENECIA

La figura central de las bienales es el curador: sobre él recaen las felicitaciones, inyectivas, apologías, rechazos. En cada edición el curador de la bienal toma un título general, suficientemente amplio y poético como para construir la más abarcadora categoría teórica posible y dentro de ella colocar una selección de obras y artistas a su gusto. De modo que el título es, no tanto una propuesta temática, sino apenas una consigna. En el caso de Robert Storr, curador del MoMA entre 1990 y 2002 y primer norteamericano en dirigir la más que centenaria Bienal de Venecia, esa consigna es “Pensar con los sentidos; sentir con la mente”. Así, la recién inaugurada 52ª edición de la más importante muestra de arte internacional contemporáneo del mundo —que sigue hasta el 21 de noviembre— propone un cruce de raíz moderna que tiene la intención de atravesar las categorías teóricas más o menos establecidas y fundirlas en un punto intermedio entre razón y sensación.

Tanto el pensamiento libre como el religioso, desde hace más de dos mil años ha generado dicotomías para clasificar al ser humano, como cuerpo y alma, razón e intuición y así siguiendo. Más allá de la ayuda metodológica que las dicotomías puedan haber ofrecido a lo largo de la historia, generalmente la puesta en uso de esas categorías ha privilegiado una categoría sobre la otra: los binomios de este tipo nunca son ingenuos. Detrás de la consigna de Storr está la idea de que el flujo de la existencia contemporánea excede largamente las categorías y sistematizaciones, así como las falsas jerarquías que se desprenden de ellas. El arte sería una de las manifestaciones del ser humano que fluye sobre todos estos encuadramientos ideológicos y que por lo tanto rechaza la simpleza de las categorías dicotómicas. El arte sería la instancia de la conciencia a través de la cual los humanos conciben la completud de su existencia. Esa conciencia supone comprensión pero no solución de los conflictos: ése no es su campo. Siguiendo a Joyce, y ante la evidencia de que las epifanías suceden pero no son duraderas, Robert Storr enuncia que “El arte es una fábrica de epifanías, tejidas por distintas manos a velocidades diferentes”.

La propuesta del curador se exhibe básicamente en dos grandes zonas de la bienal: el Pabellón Italia (en los Jardines de Venecia, al este de la ciudad) y los Arsenales (un sector contiguo al de los Jardines). La compartimentación del espacio, muy ordenada, es de carácter museístico (en una ciudad-museo). Salas, divisiones, gabinetes y pasillos limpios en los que se exhibe muy claramente cada obra seleccionada. En general se trata de artistas muy reconocidos, en varios casos grandes maestros del arte del siglo XX. Es una selección impecable y muy placentera de ver y recorrer. Entre muchos otros están: Bruce Nauman, Ellsworth Kelly, Louise Bourgeois, Waltercio Caldas, el recientemente fallecido Sol LeWitt, Sigmar Polke, Robert Ryman, Gerhard

Venecia apuesta esta vez por artistas muy reconocidos, lo que le da una impronta más museística. Las ideas del curador. Guillermo Kuitca: el envío oficial argentino.



Vista de dos de los cuadros de Guillermo Kuitca de la serie Desenlace.

Richter, Jenny Holzer, Daniel Buren, etc. Mucha pintura.

El sector de los Arsenales sigue más o menos esta misma idea de artistas reconocidos, pero hasta ahora no había sido tan así. Especialmente desde que el teórico Achille Bonito Oliva propuso la sección del Aperto en los años ochenta y comienzos de los noventa, cuando se mostraba, allí mismo, a los nuevos artistas de todo el mundo. Los Arsenales tenían un aspecto de caótico laboratorio, de campo de pruebas del arte, pero al mismo tiempo con alto impacto visual —sonoro, olfativo, táctil...— desde la misma conformación y distribución espacial. No es éste el caso: muchos críticos se ensañan con el actual curador por esta decisión de haber “normalizado” un sector que solía reservarse para la sorpresa de lo nuevo. La propuesta de Storr divide los sectores de exhibición de los Arsenales en perfecta simetría, generando una circulación ordenada. El contenido resulta impecable: excelente obra, de percepción nitida, bella y reflexiva. Hay pensamiento crítico, por momentos virulento; poesía y denuncia del estado del mundo.

**Kuitca presenta cuatro enormes cuadros en los que cambia por completo la imagen de su pintura. El giro impactó a todos.**

Luego se presentan los pabellones nacionales, a cargo de las diferentes áreas culturales de las cancillerías, que inmediatamente sintonizaron con la línea de Storr convocando a artistas reconocidos. Está la novedad de un pabellón turco y uno regional, dedicado al arte africano. Los pabellones de cada país se distribuyen en la zona de los Jardines y por toda Venecia, de modo que recorrer esta ciudad, caminar y perderse hasta dar con cada palacio, salón, edificio que oficia de sala de exhibición, supone recorrer el mundo (del arte).

El envío oficial argentino para esta edición es la obra de Guillermo Kuitca, uno de los grandes artistas argentinos, de fuerte reconocimiento internacional, que hizo toda su extraordinaria carrera gracias al propio esfuerzo y talento. Aunque exhibe en los principales mu-

seos y galerías del mundo, Kuitca vive en la Argentina, donde produce toda su obra. De modo que casi nunca formó parte de envíos oficiales (salvo en la Bienal de San Pablo de 1989). Esta confluencia del apoyo del Estado a uno de los grandes artistas todavía jóvenes y en plena actividad es un acierto. La elección de Kuitca es coherente con la figura de Storr quien, siendo curador del MoMA, invitó a Kuitca en 1991 a exhibir en ese museo consagratorio. Caía de madura la confluencia entre Kuitca y la administración cultural del país, pero nunca había sucedido con tanta claridad como ahora. Para un país que debe estar continuamente salvando olvidos y omisiones del pasado y reivindicando a sus muertos, es muy positivo poner también el ojo y la gestión sobre deudas del vivo presente. La Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería argentina, con Gloria Bender y Sergio Baur a la cabeza; y la consejera cultural de la embajada argentina en Italia, Mercedes Parodi, se movieron con destreza para conseguir un excelente lugar donde presentar el envío nacional. Se trata del conspicuo

Ateneo Veneto, una construcción del siglo XVII, muy cercana al Teatro de la Fenice, no sólo una institución prestigiosa en el contexto veneciano sino también de fácil acceso y al mismo tiempo con mucha personalidad desde la perspectiva arquitectónica y por los frescos que dominan su interior. En este punto, la puesta en escena de la obra de Kuitca resulta un hallazgo, concebido por Kuitca, y por la curadora, Inés Katzenstein, y ejecutada por el arquitecto argentino residente en Venecia Gustavo Vilariño y su colaborador Mateo Eiletz.

La puesta en escena tiene mucho de teatral. En este punto, el componente teatral que tanto caracterizó la obra de Kuitca durante todos estos años ahora queda relegado al montaje. Una estructura de madera oscura de exquisita terminación oficia de escenario y plataforma para neutralizar el piso original —de mármol con estrellas—. Cuatro enormes paneles —revestidos en cuero negro—, sobre los que están colgados los cuadros, se distribuyen irregularmente en el salón y dividen el espacio único del aula magna del Ateneo Veneto generando una particular disposición y circulación. El montaje produce intimidad con los grandes cuadros del artista. De cuatro trampas construidas en la plataforma de madera del piso surge una iluminación de abajo hacia arriba. Esa fuente de luz acentúa el clima artificiosamente dramático. Las condiciones de apreciación resultan ideales, porque se puede ver muy bien la obra de Kuitca y luego de adecuar los ojos a la temperatura de la luz, mientras el espectador va tomando contacto con la rica, compleja y trabajada textura de los cuadros, todo el interior del salón, su decoración, las pinturas de paredes y techo, aparecen tenuemente ante los ojos, aunque sin imponerse y sin interferir. Hay respeto por la historia del lugar.

Las cuatro grandes obras de Kuitca son cuadros de casi cuatro metros por dos. La muestra lleva por título *Si yo fuera el invierno mismo*, que cita una serie homónima de cuadros pintados por Kuitca a mediados de los años ochenta, los que a su vez citan y modifican el título de un capítulo de la novela *Respiración artificial* (“Si yo fuera el invierno sombrío”) que Ricardo Piglia publicó en 1980. Hay un historicidad del propio trabajo y la cita remite a la relación entre ficción y realidad. El título, sin embargo, nada anticipa sobre la obra que veremos en el Ateneo Veneto. Se trata de cuatro pinturas que homenajean tanto el cubismo analítico de Braque y Picasso, como las pinturas de Alfredo Hlito y Lucio Fontana, entre otros. Son obras desconcertantes, que rompen con el camino que Kuitca venía recorriendo hasta ahora y tal ruptura es del todo pertinente para el contexto de la bienal. Un cambio fuerte, sin dejar de ser esencialmente pictórico, en un marco que no podía ser más notorio. Los múltiples segmentos que dividen pequeños planos en cada tela juegan con la luz y el contraste hasta la obsesión y el detalle. También podrían funcionar como autocitas en clave cubista de las plantas y proyecciones de planos de departamentos característicos de una larga serie de pinturas del artista. Lo que este cambio rotundo pueda suponer en la obra de Kuitca sólo podrá evaluarse con la próxima obra del artista. (Continuará.)



Uno de los puentes venecianos donde se anuncia la consigna de la bienal.



## CINES

## SHREK TERCERO

Dier.: Chris Miller-Raman Hui. (Encas-tellano) S/R.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 13, 14.40, 15, 16.30, 17, 18.30, 19, 20.30, 21, 22.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 y 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 13.15, 14.20, 15.10, 16.10, 17.05, 18, 19.50, 20.55, 21.40, 22.50 y 23.30 hs. Viernes a dgo. trasn. 0.45 y 1.10 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

## A DOS TINTAS

Dir.: Walter Becker-Lucas Di Santo. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.05, 16.40 y 21.20 hs. (sáb. a miérc. también: 18.15 y 19.50 hs.)

## ALLEGRO

(Dinamarca) Dir.: Christoffer Boe. S/R. **Arteplex.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.50, 15.30, 17.15, 19, 20.40 y 22.25 hs. (Sala 2 "Loire")

## FOTOGRAFÍAS

Dir.: Andrés Di Tella. S/R. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

## GARUA

Dir.: Gustavo Corrado. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 20.15 y 22.20 hs.

## LO MEJOR DE

## NUESTRAS VIDAS

(Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs.

**LOS PROXIMOS PASADOS** Dir.: Lorena Muñoz. S/R. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.

## XXY

Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín y Valeria Bertucelli. P/16.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 17, 18.40, 20.30 y 22.10 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14, 15.35, 17.10, 18.45, 20.20, 21.55y 23.30hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo). Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Deep, Orlando Bloom, Keira knightley. (Encast.) P/13.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 16.20, 18 y 20 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15.55, 17.40, 19 y 22.05 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10hs.

## ARGENTINA LATENTE

Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.30 y 20 hs.

## BUCAREST 12:08

Dir.: Corneliu Porumboiu. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16 y 18.20 hs. (lunes a miérc. también: 20.50 y 22.30 hs.)

## COCALERO

(Argentina/Bolivia) Dir.: Alejandro Landes. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 hs.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.25 hs.

## CRIMEN PERFECTO

Dir.: Gregory Hablit, con Anthony Hopkins y Ryan Gosling. P/13. **Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.05, 21.05 y 23.10 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

## EL CANTANTE

(Francia) Dir.: Xavier Giannoli, con Gerard Depardieu. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

## EL HOMBRE ARAÑA 3

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. (En castellano) S/R.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.30 y 17.30 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 15.10 y 20.40 hs.

## EL TIEMPO

(Japón/Corea del Sur) Dir.: Kim Ki Duk. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23 hs.

## EXTERMINIO 2

(U.K.) Dir.: Juan Carlos Fresnadillo, con Jeremy Renner y Imogen Padd. P/16.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 17, 19, 21 y 23 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.05 hs.

## HOSTEL II

Dir.: Eli Roth, con Jay Hernández y Lauren German. P/18.

**Atlas Lavalie.** Lavalie 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.20, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalie 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

## LA FAMILIA DEL FUTURO

Dir.: Stephen J. Anderson. (En caste-llano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.40 y 21 hs.

## LA MEJOR JUVENTUD

(Italia) Dir.: Marco Tullio Giordana, con Nicola Carati y Luigi Lo Cascio. P/13.

**Arteplex.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.35, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. (Sala 3 "Losuar")

## LA VIDA DE LOS OTROS

(Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermarck, con Ulrich Muhe y Martina Gedeck. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.55, 18.40 y 21.45 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

## LA VIE EN ROSE

(Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15 hs.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Lunes a viernes: 14, 18.10 y 20.40 hs. (sáb. y dgo. unicamente: 20.40 hs.)

## MARIA BETHANIA

(Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Georges Gachot. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 23.10 (sáb. y dgo. unicamente: 23.10 hs.)

## MATE COSIDO

(El bandolero fantasma). Dir.: Mi-chelina Oviedo. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 20.10 hs.

## MIS GLORIOSOS

## HERMANOS

(Canadá) Dir.: J. M. Vallée. P/16. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Lunes a viernes: 14, 16.10 y 18.20 hs. (lunes a miérc. también: 20.30 y 22.40 hs.)

## SOÑANDO DESPIERTO

(Francia/Italia) Dir.: Michel Gondry, con Gael García Bernal. P/13.

**Arteplex.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.45, 16, 18.10, 20.25 y 22.35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

## UNA NOVIA ERRANTE

Dir.: Ana Katz, con Daniel Hendler y Ana Katz. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 18.30 y 21.50 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.30, 18.10 y 22 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.

**EL CANTANTE:** 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13.

**XXY:** 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.10 hs. P/16.

**LA VIE EN ROSE:** 12.30, 17.20 y 22.20 hs. P/13.

**MR. BROOKS:** 15 y 20 hs. P/16.

## CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**SHREK 3:** 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**SHREK 3:** 10.30, 12.40, 14.50, 17, 19.10 y 21.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS:** 11, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**XXY:** 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**GARUA:** 11.30, 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**EL CANTANTE:** 12.05, 14.30, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 12, 15.20, 18.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 11.20, 14.40, 18 y 21.30 hs. (En castellano) P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**CRIMEN PERFECTO:** 12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**SOÑANDO DESPIERTO:** 14.20 y 19.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

**MR. BROOKS:** 11.50, 17.05 y 22 hs. P/16.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**SHREK 3:** 12.55, 15.10, 17.25, 19.50 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. trasn.

**SHREK 3:** 13.50, 16, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**XXY:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

**LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**EL CANTANTE:** 12.50, 17.30 y 22.15 hs. P/13.

**EXTERMINIO 2:** 15.15 y 19.55 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 14.50, 18.45 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 14, 17.50 y 21.45 hs. (En caste-llano) P/13. Viernes a dgo. trasn.

**CRIMEN PERFECTO:** 12.45, 15, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrien-tes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL HOMBRE ARAÑA 3:** 11.05, 13.45, 16.40 y 19.40 hs. (En castellano) S/R.

**EL HOMBRE ARAÑA 3:** 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 12, 13.20, 15.20 y 19.15 hs. (En castellano) P/13. Viernes y sáb. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 19 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EXTERMINIO 2:** 11.10, 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**XXY:** 11.40, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SHREK 3:** 11.30, 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Vier. y sáb. trasn.

**SHREK 3:** 11, 11.20, 13, 13.20, 15.20, 15.40, 17.40, 18.05, 20, 20.30 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**SOÑANDO DESPIERTO:** 11, 16.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GARUA:** 11.10, 13.05, 15.10, 17.25, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**UNA NOVIA ERRANTE:** 11.25, 15.50 y 22.20 hs. S/R.

**EL CANTANTE:** 11.05, 13.20, 18.05, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**HOSTEL II:** 13.30, 15.55, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

**CRIMEN PERFECTO:** 11, 13.10, 17.50, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA** Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**CRIMEN PERFECTO:** 11, 13.20, 15.45, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

**EL CANTANTE:** 11, 13.20, 15.45, 18.10, 21.10 y 23.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

**EXTERMINIO 2:** 14.10, 18.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

**LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS:** 11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**LOS PROXIMOS PASADOS:** 11.05, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**SHREK 3:** 11, 11.20, 12, 12.30, 13.10, 13.30, 14.10, 14.40, 15.20, 15.40, 16.20, 16.50, 17.30, 17.50, 18.30, 19, 19.40, 20, 20.40, 22, 22.20 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes a dgo. trasn.

**SHREK 3:** 11.40, 12.40, 13.50, 14.50, 16, 17, 18.10, 19.10, 20.20, 21.20, 22.40 y 23.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**SHREK 3:** 11.40, 12.40, 13.50, 14.50, 16, 17, 18.10, 19.10, 20.20, 21.20, 22.40 y 23.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

**XXY:** 11.10, 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

**HOSTEL II:** 11.30, 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.45 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.

**MR. BROOKS:** 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 12, 15.30 y 19 hs. (En caste-llano) P/13.

**PIRATAS DEL CARIBE** (En el fin del mundo): 11.30, 15, 18.30, 22 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

**SOÑANDO DESPIERTO:** 11.50, 16.20 y 20.50 hs. P/13.

**THE HOST:** 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## BARRIOS

## BELGRANO

**ARTEPLEX BELGRANO** (ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**EL TIEMPO:** 13.15, 15.10, 17.05, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. (Sala 1)

**ALLEGRO:** 13.50, 15.30, 17.15, 19, 20.40 y 22.25 hs. S/R. (Sala 2)

**LAMEJOR JUVENTUD:** 12.35, 15.45, 18.55 y 22.05 hs. P/13. (Sala 3)

**SOÑANDO DESPIERTO:** 13.05, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. P/13. (Sala 4)

**ATLAS GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL CANTANTE:** 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. S



19.00 "LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSIÓN" (Bélgica, 1991). Con Michel Bouquet y Jo De Backer.

## TEATROS

### AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001.
Café Teatral. Vie 22, 21.30
ORQUESTA DE SEÑORITAS. Dir. Emilio Alfaro. Sala Payró. Sáb 23, 21.00
FLAMENCO: LA MUSICA DE LOS DUENDES ANDALUCES. Con Paco Soleras, Sergio Gerez y elenco. Sede Puerto. Sáb 23, 21.00
CUENTOS DE HADAS. Teatro de humor. Dom 24, 18.00
A LO PAMPA. Espectáculo folclórico

### COLON

Irigoyen 1668. T 494-8571.
HOY, 21.00
Taller del Ballet Juvenil de Andrea Antoni presenta SIENTO POR CIENTO DANZA. Dir Andrea Antonino. Mie 20, 21.00
El Ballet Anwar presenta su Gran Gala Árabe "EGIPTO INMORTAL". Jue21, 21.00
"GALA DE BALLET Y TANGO". Los más grandes pas de deux clásicos "Don Quijote", "El Corsario" y "El Cisne Negro", y "estilos del tango", Dirección: Mariana Gorga (Profesora, bailarina y coreógrafa). Vie 22, 21.00
"MANESEN" Compañía de Danza y La historia de la cigarrera "CARMEN". Dir Montserrat Otegui (bailarina) y Juan Pablo Benítez (bailarin y coreógrafo)

### C. CULTURAL OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Sáb 23, 21.30
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO". Mariano Melinsky, Ivana Fernandez, Valeria Falconnat, Pablo Barreiro. Dirección: Gabriel De Marco

### EL SEPTIMO FUEGO

Bolívar 3675. T 495-9572.
Sáb, 22.00
MAXIMILIANO DIEZ AÑOS DESPUES. Dir. Viviana Ruiz.

### GUEMES

Güemes 2955. T 451-2725.
Sáb 30 y Dom 1 de Julio, 21.30
Visitando al Sr. Green De Jeff Barron. Versión Federico González del Pino y Fernando Masllorrens.
PEPE SORIANO – JORGE SHUBER. Dir. Santiago Doria. Loc en venta

## MUSICA

### AUDITORIUM

Bv Marítimo2380. T.493-6001.
Bodega. Vie 22, 21.30
SANDRALOJO. Melódico internacional. Sáb 23, 21.30
MAR DEL PLATA JAZZ ENSEMBLE. Dom 24, 20.00
Ciclo PAYRO ROCK presenta a Alud + Eternal Dream + Maddem

### COLON

Irigoyen 1668. T 494-8571.
Sáb 23, 20.00
ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO presenta "La Noche de los Bailarines" reconocimiento a Norma Luisi. Pares de baile invitadas: Over Merlos y Norma Luisi, Celeste Pratt y Alejandro Romito, Emmanuel Marín y Fernanda Roig. Cantante Invitado: Jorge Alvarez Director: Mtro. Julio Dávila (Localidades numeradas en venta). Sáb 23, 22.00
"IMPONTA URBANA-TRIO" Pablo Albornoz (violín / violín eléctrico y programación), Marcelo Iglesias (guitarra / guitarra eléctrica), Claudio Campos (percusión)

### C. CULTURAL OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.30
GENERAOCK presentación de Bandas marplatenses: "Governomore", "La lusera", "Edeb"

### ABBEY ROAD. Concert Bar

J. B. Justo 620 T 480-7969.
Jue a Dom, Cena y Show en vivo.

### STUDIO CAFE Restobar

Paseo Diagonal. Diag. Pueyrredón 3050 1º P. T.493-5227.
Mié, Sáb, Dom 13.00
EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD. Pantalla gigante. Conduce: Charly Morena. Lun, 23.00
TALES-CABRERA Serrat-Sabina. Mar/ Jue/ Sáb 23.30 shows en vivo.

### VILLA VICTORIA

Matheu 1851. Vie 22, 19.00
Jazz 314 Free&bop presenta: "CICLO FREE & BOP" con PEPE ANGELLILLO presenta su disco solista "Modo Monk"

## INFANTES

### C. CULT. OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 16.00
LOS TITERES HACEN HISTORIA (ARGENTINA) con "Los 4 gatos". Una visión muy divertida de la historia argentina. Titiritero: Pablo García

### EL VAGON DE LOS TITERES

San Juan y 9 de Julio. T 480-4922.
Sáb/Dom y feriados, 16.30.
TITERES Para toda la familia. "JUAN PANADERO" Teatro El andén de Trapo. (MDP). Estac. \$5 Menores 2 años gratis

### GUEMES

Güemes 2955. T 451-2725.
Sáb/Dom, 16.30
MARCOPOLO Y LAS DOS PRINCESAS CHINAS. Gpo Teatrantres. Estrella de Mar. \$15

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553.
Dom, 17.30
LOS CUATRO GATOS cuentan cuentos presentan PINOCHO Y LA BALLENA con Pepe García. Sáb, 15.30
TALLER DE CERAMICA. Modelamos los personajes de la época colonial. Sáb, 17.00
TALLER DE PLASTICA. Conocemos a Juanito Laguna y armamos su álbum. Dom 16.30
TALLERES RECREATIVOS. Dom 24 "Conociendo nuestro mar": construimos distintas cadenas alimentarias. (Abonando ent al Museo)

### OLYMPIA

Santa Fe y Rivadavia. T 494-4445.
Sáb/Dom, 16.30
ALADIN. Un mundo Ideal. 30 artistas en escena. Últimas funciones. \$10

## VARIEDADES

### ANAMORA CRUCERO

Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103.
Sáb Dom y feriados, 11.30 y 16.00
Un viaje de placer. Ver Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T.451-9779/3553.
Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00)
Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas Sábados 11 y 18.30. \$8. (Dom 18.30)
Ent \$8 Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

### ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347.
Diar. 10 a 19.00
Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies)
Mirador. Guías. Restaurante. \$17.
Jub \$15. Niños desde 5 años \$10 (Men 4 años gratis)

**VIRASORO (Bar)**  
Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.

**HERNAN HAYET** (casiotone-bajo-guitarra-voz) & **MAIA ILLA** (piano eléctrico-sintetizador-voz.). Músicas nacidas de cajas de música. Ciclo música experimental-electrónica-noise. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.

# ETC

### CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS

Venezuela 370. Tel.: 5354-6618.
**MIENTRAS COMO CHOCOLATE**, de Ana Jusid. Con Silvia Villazur. Dir.: Elida Martínez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**“LOS JUEVES SIEMPRE ME SIEN-TO MAL** “Así como el lunes es compacto”. Cía. de Baile “La Otra”. Interpretación: Melina Seldes. Dir.: Viviana lasparra. Viernes y sábado: 22 hs. Ent: \$ 15 y \$ 12. (Sala “Norah Borges”)

**“LAS MINAS DEL TANGO REO** Plan su primer CD: *Lucrecia Merico* y *Valeria Shapira*. Viernes: 20.30 hs. Pl.: \$15. (Sala “Foro Contemporáneo”)

**“CARLOS BARRAGAN** “La magia”. Sábado: 20 hs. domingo: 18 hs. Pl.: \$ 25. (Sala “Foro Contemporáneo”)

**“AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA**. Los clásicos, la copla y el flamenco. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Monolo Iglesias (guitarra) y “Ballet Hispania”. Coreog. y dir.: *Graciela Ríos Saiz*. Sábado: 20 hs. Pl: \$ 30.

**“BUENOS AIRES DE TANGO**. Un espectáculo bien porteño. Con *Carla Algeri* (bandoneón) Trio, Eduardo Pulis (voz), bailarines. Dir.: Mariano Manikis. Sábado: 22 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 30.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**“COLONIZADOS** pia.: “Tango Son”. Ciclo “La Ciudad del tango”. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

**“SU FRIDA, VIVA LA VIDA**. Cía. “Duggandanza”. Dir.: Teresa Duggan. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Solidaridad”)

**“CECILIA ZABALA**. Folclore, música popular. Con Quique Sinesi, Sebastián Espósito, Guillermo Delgado. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

**“EL DESEO BAJO LOS OLMOS**, de Eugene O’Neill. Con Oscar Ferreiro, Federico Amador, Alejandra Rubio y Nelson Rueda. Adapt. y dir.: Raúl Serrano. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Solidaridad”)

**“VARIACIONES MEYERHOLD**, de Eduardo Pavlovsky. Con *Eduardo Pavlovsky*, Susy Evans, y Eduardo Misch. Dir.: Martín Pavlovsky. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Raúl González Tuñón”)

**“LA COMEDIA MECANICA** (Teatro épico de estadísticas y comentarios). Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Solidaridad”)

**“SUETER**. Canción pop. Ciclo “Emergencia”. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

**“CLORO**, de Víctor Winer. Con *Rita Terranova* y Celeste García Satur. Dir.: Kado Kostzer. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Raúl González Tuñón”)

**“TRES RATONES CIEGOS**, de Alfredo Megna. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

**“LA MANÁ**, de y por *Damián Dreizik*. Dir.: Vanesa Weinberg. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Raúl González Tuñón”)

**“EL GABINETE DEL DOCTOR VA-RIETE**. Con Merpin, Molo, Palavecino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala “Enrique Muño”). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

**“LA PROPALADORA-SEXTETO CANTABILE**. Ciclo “Folclore 07”. Coord.: Roberto Apesche. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

**“PUENTE ALSINA** (Cuarteto Típico). Ciclo “Tango 07”. Coord.: Enrique Dacal. Jueves: 20.30 hs. Ent. libre.

**“POPDYLAN-LES MENTETTES**. Ciclo “Nuevo!”. Coord.: Celia Coido. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 1.

### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.

**EL TROMPO METALICO**. Con Diego de Paula, Greta Berghée y Victoria Almeida. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Ciclo “Operas Primas”. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala “Biblioteca”)

### CLUB ATLETICO PLATENSE

Zufriategui 2000. (Vicente López) Tel.: 4788-5240.
**La Señalada** (Peña bailable-tango-folclore) pta.:

**MARIANO MORENO** “El Yogur” (humor). Artistas invitados. Sábado: 22 hs.

### SDDRA

(Sociedad De Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines). Belgrano 1732.
**ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** “Juan de Dios Filiberto”. Dir.: *Atilio Stampone*. Dir. invitado: *Popy Spatocco*. Invitados: *Dío Oroscro Barrientos*. Tango y folclore. Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre.

# MAR DEL PLATA

## CINES

### AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001.
Dom 24, 16.00, 18.00, 20.00
Cine Arte presenta EL LABERINTO DEL FAUNO (México / España 2006), de Guillermo del Toro. AM13 años.

### C. CULTURAL OSVALDO SORIANO

25 de Mayo y Catamarca. Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello. Dom 24, 17.30
“LED ZEPPELIN, Seattle 1977” / “TRAFFIC, California 1972” / “ALL-MANBROTHERSBAND, Filmore East 1970”.

### MUSEO DEL MAR

Colón 1114 T 451-9779.
Ciclo Cine Debate presenta EXTRAÑEZAS Coordina Diego Menegazzi. Dom 24,

Mache Giggini, “La murga de María Elena”... Dir.: Juan Bautista Carreras. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent. desde: \$ 25.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

**ROBIN HOOD** Cantantes en vivo. Música: Angel Mhalel. Adapt. dir.: Nora González Pozzi. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 20 (Para niños desde 5 años)

### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**“UN TIGRE EN EL GALLINERO**. Titeres por el grupo “El Nudo”. Dir.: Nelly Scarpitto. Sábado: 15 hs. Ent.: \$ 8. (Sala “Oswaldo Pugliese”)

**“CHICHES, teatro en cochecito**, de María Inés Falconi. Grupo de Teatro “Buenos Aires”. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16hs. (Sala “Raúl González Tuñón”)

**“PULGARCITA**. Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo “Kukla”. Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 16.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala “Solidaridad”)

### DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

**LA FILA**. Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA** (Sala 1). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**“UN CIERTO CONCIERTO**. Las canciones de Hugo Midon y Carlos Gianni. Músicos en vivo. Con Omar Calichio, Laura Conforte, Gustavo Monje, Laura Silva. Dir: Enrique Federman. Sábado: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 25.

**LA PLAZA** (Sala “Pablo Picasso”). Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
**“LIBERTABLAS** pia.: “Cuentos de la Selva”. Sábado: 14.45 hs. Loc. desde: \$ 15.

**“LA PIPETUA** en: “Sin escalas”. Circo artesanal de clowns para toda la familia. Sábado: 16.45 hs. Loc. desde: \$ 15.

### MUSEO DE LOS NINOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
**UNA CIUDAD PARA JUGAR**. Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, litesres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, minipista TC 2000. Antifeatro: *Ycuarentycirco* (sábado y domingo: 17 hs.). Festejé tu cumpleaños a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (sáb., dgo. y fer.: \$ 12). Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

### PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**“LOS CAZURROS** en: “Diversión 07”. Con Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Pta.: “Cuatro Cabezas”. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent. en vta. dde.: \$ 20. en el teatro o Ticketek: 5237-7200 (Sala 1)

**“EL SHOW DE TOPA**. Musical interactivo. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala 2)

# CONCERT

### ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tanguería-Restaurante-Show...

**“JOSE “Chiche” CURIALE** (bandoneón) y Héctor Veñera (guitarra).

Cantantes invitados. Pareja de baile. Música, canto y baile. Miércoles: 21 hs.

**“JUAN JUNCALÉS** (folclore)-**ROBERTO DE PALERMO** (tango). Pareja de baile. Artistas invitados. Jueves: 21.30 hs.

**“JUAN ALBERTO PEINADO**. Trio de César Angeleri (guitarra) Cristhian Zarate (piano) y Horacio Romo (bandoneón). Pareja de baile. Artistas invitados. Viernes: 21.30 hs.

**“ERNESTO BAFFA** (bandoneón) Trio: Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: *Jorge Bioise*. Pareja de baile. Artistas invitados. Sábado: 21.30 hs.

### BAR SUR

Tel.: 4362-6086.
Estados Unidos 299.
**Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show “Tradicional y participativo” en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

### CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
**“TANGOS CLASICOS**. Canta: *Jorge Bioise*. Con Eduardo Barilari (guitarra). Jorge Savarín (bandoneón) y Lito Córdoba (piano). Pareja de baile.

Martes: 21 hs. Ent.: \$ 40 (c/1 consumición)

**“LUCRECIA MERICO** (voz): “Tangos reos y de los otros”. Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón). Pareja de baile. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 40 (c/1 consumición)

**“DANIEL ALMIRON** (voz) en: “Tangos de hoy y de siempre”. Con Fernando Rezk (bandoneón) y Marcela Pedretti (piano). Pareja de baile. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 40 (c/1 consumición)

**“ERNESTO BAFFA** (bandoneón). Trio: Carlos Ferrone (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: *Hernán Genovesse*. Viernes: 21 hs.

**“SANDRA PISANI** (voz). Con Juan Fernández (bandoneón) y Pablo Schiaffino (piano) ptan.: “El corazon porteño”. Viernes: 23.30 hs.

**“LOS COSOS DE AL LAO**: Gustavo Paglia (bandoneón), Rudy May (violín), Fabián Adell (piano), Adrián De Filippo (contrabajo). Canta: *Javier “Cardenal” Domínguez*. Invitado: *Jorge Fara* (voz). Tango. Sábado: 21 hs.

**“RAFAEL DE LA TORRE** (voz) pta.: “De la habanera al tango”. Con Julián Hermdia (guitarra). Tangos y boleros. Sábado: 23.30 hs.

### ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

**LA CALMA**. Con Dani Aizicovich y Eduardo Ezón. Dramaturgia y dir.: Claudia Quiroga. Jueves: 21.30 hs. Bono contrib.: \$ 15 (con consumición)

### GOLDEN

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, ‘80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

### LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**YO SOY GRISEL** (Inspirado en la Ópera María de Buenos Aires, de Piazzolla y Ferrer “. Con *Grisel Ber-covich* (actuación-voz) y Gustavo Fo-

bula. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

### MOLIERE

Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

**“BEST SELLER. Con Omar Calichio**. Unpersonal de canciones y poesías con mucho humor. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 23.30 hs.

**“MASTERTAP**. Con Ale Castro Videla, Atí Castro Videla, Bebe Labougé, Mónica Povoli... Canta: Alicia Iacoviello. Dir.: Mónica Povoli. Tap, jazz, tango, clásico... Sábado: 21 hs.

### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**“MAMA**, de Andrew Bergman. Con *Fabían Gianola, Andrea Frigerio*, Emilia Mazer, Roberto Cataríneu, Alberto Anchart, Henny Trayles. Dir.: Carlos Oliveri. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**“YO SOY MI PROPIA MUJER**, de Doug Wright. Con *Julió Chávez*. Dir.: Agustín Alezzo. Miércoles a domingo: 20.30 hs.

**“NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO**, de Viviana Gómez Thorpe. Con *Linda Peretz*. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**“EL CAMINO A LA MECA**, de Athol Fugard. Con *China Zorrilla, Carolina Papaleo y Tony Vilas*. Dir.: Santiago Doria. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**“MUSEO ARGENTINO DEL TITERE** Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

**DES-CONCIERTO**. Para títeres y marionetas. Cía. “Payasistes” (Chile). Titiriteros: Sergio Herkovitz y Elena Zuriga. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**“MUSEO ENRIQUE LARRETA** Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

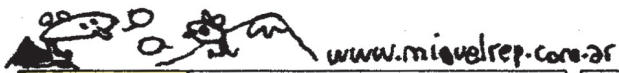
**MUCHO TANGO Y POCAS NUCES**. Sobre la obra de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Gabriel Velázquez, Andrés Granier y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22 hs. Ent.: \$ 10.

### OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
Vta. tel.: 4021-9700.

**CHILY FERNANDEZ**. La noche de los grandes éxitos... pta. su nuevo CD: “Dirección diferente”. Jueves: 21 hs.





## CONTRATAPA

Por Andrea Ferrari

▲ Sucede con llamativa frecuencia. Los que nos dedicamos a la literatura para chicos, solemos toparnos con comentarios de este tipo:

—Qué lindo librito. ¿Y después pensás escribir para adultos?

A mí la repetición de esa pregunta me sorprende. ¿Acaso a los arquitectos les preguntan si después piensan pintar cuadros? ¿O a los oculistas si en el futuro planean operar corazones? ¿Y a los diputados si buscan ser presidentes?

En el último caso, quizá sí. Y seguramente es así porque se considera que existe una carrera política en la que se va subiendo, hasta llegar a la cima más alta posible. A los ojos de mucha gente, la literatura infantil parece ser algo parecido: un escalón, una etapa intermedia en el camino hacia el punto más alto, que sería la literatura para adultos.

Todo esto viene a cuento por un título periodístico publicado días atrás. La nota del diario *Clarín* comentaba que muchos autores reconocidos por sus obras destinadas al público adulto publicaron recientemente libros infantiles. El título decía así: “Los escritores serios que se divierten con libros para chicos”. Hay que decir que las muy razonables opiniones expresadas en la nota iban en un sentido diametralmente opuesto. Pero lo que a mí me llamó la atención fue el título. Pensé que de ahí se desprenden rápidamente dos cosas:

- 1) Los escritores de libros infantiles no son serios.
- 2) Los escritores “serios” escriben para chicos cuando quieren “divertirse”.

O sea, el asunto parece ser así: si los escritores de libros infantiles publi-

can un título para adultos, están avanzando hacia una meta superior; pero cuando los autores de libros para adultos sacan un texto infantil significa que sólo se están divirtiendo.

Teniendo pocos años en este campo, a mí la cosa no deja de asombrarme. Creo que como periodista siempre me tomaron más seriamente. Nunca nadie me planteó, por ejemplo, si en el futuro tenía pensando escribir editoriales o montar una emisora de radio. Al parecer, ser periodista es serio y es suficiente.

Tal vez la pregunta sea: ¿qué es ser serio? Supongo que es fácil de responder pero, en una (rara) muestra de seriedad, decidí buscar en el diccionario. Dice así:

- 1) Grave, sentado y compuesto en las acciones y en el modo de proceder.
- 2) Severo en el semblante, en el modo de mirar o hablar.
- 3) Grave, importante, de consideración.

(En verdad hay más acepciones, pero como no soy *tan* serio, omito algunas.)

O sea que es serio el que se dedica concienzudamente a una importante tarea y también aquel al que no se le cae una sonrisa ni por casualidad. El humor es, por definición, tremendamente poco serio.

Y pensándolo bien, creo que los que nos dedicamos a escribir para chicos podríamos reivindicar nuestra falta de seriedad. Al final, no la pasamos tan mal. Porque parece que los escritores de literatura adulta se rompen la crisma toda la vida para producir sus obras y sólo cuando tienen un rato, y quieren divertirse, se mandan un libro infantil. En cambio nosotros estamos dele divertimos con lo nuestro todo el día. Lo que no parece ser muy malo.

Por eso, quizá sea hora de terminar esta nota tan seria y divertirme un poco con un librito.

## CARTAS

### Carlos Pellegrini

“¿Por qué cambiar un proyecto exitoso y consensuado?” Soy padre de dos alumnos del Carlos Pellegrini. Con mis hijos en la elección del colegio, la ponderación mayor que hicimos fue el proyecto global hasta ese momento encarnado por el Dr. Gak en todos sus aspectos. De haber sido un proyecto tecnocrático o ajeno a las características aludidas mis hijos concurrirían hoy a otra institución. El pedido presentado meses atrás por más de 1200 padres, desoído por la autoridad del rectorado, es la consideración a estos valores en la elección de la figura que los represente. Trastocar el proyecto educativo una vez elegido es, en el mejor de los casos, un serio error. Además de la excelencia académica, que de hecho se venía dando en su formación, se trata de adolescentes, compleja etapa: refundacional de valores, carácter, vínculos, etc. y rica en conflictos y crisis, lo que marca su futuro. En un país donde lo moral y lo ético no abundan entre las figuras públicas, políticas y mediáticas que deberían ser modelos sociales de identificación para los jóvenes, es esencial no sólo que se preserven sino que se extiendan las experiencias acreditadas.

Jorge Roberto Rosso  
Psiquiatra  
DNI 10.868.331

### Aprender a elegir

Decía Platón: “Tal es el hombre, tal el Estado; los gobiernos cambian como cambia el carácter de los hombres... los Estados están formados por las naturalezas humanas que se hallan en ellos; el Estado es lo que es porque los ciudadanos son lo que son. Por esto no podemos esperar tener un mejor Estado hasta que no tengamos mejores hombres. Si ellos no cambian irán dejando las cosas igual que estaban”. Si pretendemos cambiar el país para mejor, debemos cambiar nosotros los ciudadanos, para que los gobernantes que elijamos procuren la unidad a partir de la diversidad. Para que quienes nos gobiernen hagan “historia” con la política actual (por lo acertado de las decisiones) y dejen de hacer política con la historia.

Jorge Augusto Cardoso  
DNI 7.784.561

## AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

# Poco serios



**HOY**

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente despejado.  
Vientos del Nordeste.  
Mínima: 4°. Máxima: 13°.

**9.00**  
◆ Muestra de pinturas y grabados de Mario Lisandro Díaz y Nidia Brandolín. En el Espacio Multiarte de la Sindicatura General de la Nación, Av. Corrientes 381. **Gratis.**

**10.00**  
◆ Exposición *Made in Germany, arquitectura + ecología*. En el Pabellón III de Ciudad Universitaria (UBA), Intendente Güiraldes 2160.

**12.00**  
◆ *Eduardo Grossman. Fotos 2005-2007*. En la Fotogalería del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. **Gratis.**

**12.30**  
◆ Pinturas, de Graciela Ieger. En los Jardines de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

**13.30**  
◆ Disertación ilustrada sobre *Sansón y Dalila*, de Camille Saint-Saëns. En la Universidad Caecae, Av. de Mayo 866. **Gratis.**

**17.00**  
◆ *El abrazo partido*, de Daniel Burman. En el Patio de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575.

**18.00**  
◆ Charla-debate *Contra la impunidad de ayer y hoy*. En el Salón Montevideo de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Perú 160.

**19.00**  
◆ Presentación del libro *La Nación y sus otros*, de Rita Segato. En Bartolomeo, Bartolomé Mitre 1525.  
◆ *Koek, Koek*, exposición de la obra de Stephen Robert Koek Koek. En Zurbarán, Cerrito 1522.  
◆ Presentación del libro *El manuscrito de Joaquina*, de Hugo Chumbita y Diego Herrera Vegas. En el Centro Cultural Paco Urondo, 25 de Mayo 221. **Gratis.**

**20.00**  
◆ Culmina el ciclo *Mr. & Mrs. Rock* con Brian Storming, El Robot Bajo el Agua y Lucas Martí. En la Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131.

**21.00**  
◆ Proyecto SanLuCa Trío. En Velma Café, Gorriti 5520. Última función.  
◆ Covenant. En La Trastienda Club, Balcarce 460.  
◆ Quinteto Ventarrón. En el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659. **Única función.**

**22.00**  
◆ *Lisistrata Unplugged*, basado en el clásico de Aristófanes. En el Teatro del Viejo Palermo, Cabrera 5567.